

### Sera-t-on plus heureux avec le projet d'une raffinerie de zinc?

(voir page 4)

### Le triste sort des arriérés mentaux

(voir page 4)

## Violent incendie à St-Ludger

St-Ludger (D.N.C.) — Lundi le feu a ravagé de fond en comble toute la propriété de M. Jean-Baptiste Tremblay et celle de M. Albert Senterre en l'espace de temps. Le feu prit naissance chez M. Tremblay vers six heures et demi du matin et rien ne fut épargné: mobilier, provisions du magasin, de l'épicerie et de la boulangerie, de même que les vêtements des pensionnaires employés à la Chute-a-la-Savane.

Le feu se communiqua ensuite chez M. Albert Senterre et réduisit la maison en cendres.

Le vent violent hâta la destruction et fut une menace de conflagration pour tout le village de St-Ludger. Les dégâts ne sont couverts qu'en partie par les assurances.

## Année record

L'année 1952 sera l'une des plus fructueuses pour le clergé du diocèse, depuis la fondation du Séminaire. Cette année en effet 16 nouveaux prêtres seront ordonnés dans le diocèse: 13 le seront samedi, M. l'abbé Roland Dufour, le 20 avril, M. l'abbé Philippe Cusson, le 15 juin et M. l'abbé Flamaud Maltais vraisemblablement à l'automne.

C'est certes la meilleure année depuis 1925, au dire de Mgr Coulobre, supérieur du Grand Séminaire. Depuis cette date le plus grand nombre d'ordonnés avait été de 14, à deux reprises, soit en 1925 et en 1945.

## 100 nouveaux lots à bâtir

A la suite d'une importante transaction, le Foyer Coopératif de Notre-Dame du Saguenay possède maintenant 100 lots à bâtir.

Le Foyer vient d'acheter du Séminaire un terrain ayant 650 pieds de long par environ 80 pieds de large. La direction s'est adressée au Conseil Municipal afin que ce nouveau terrain qui fait partie de la paroisse soit annexé à la ville.

## Nos députés défendent la souveraineté des provinces en matière d'instruction

Me André Gauthier, député fédéral du comté Lac-St-Jean et Me Jules Gauthier, député fédéral du comté de Lapointe, ont pris une attitude courageuse la semaine dernière à la Chambre des Communes. Tous deux se sont opposés catégoriquement à la motion du député C.E. de Saskatchewan, M. Kellie, qui demandait au gouvernement au nom de la Chambre d'étudier les moyens d'accroître et de répartir également les avantages de l'instruction au pays, en octroyant une aide financière aux diverses provinces.

Me André Gauthier s'adressa à la Chambre en ces termes: «L'Acte constitutionnel de 1867 a réparti entre les différents gouvernements les droits et prérogatives de chacun, et l'on a classé, sans réserve, l'éducation dans le champ des responsabilités provinciales. Les Pères de la Confédération ont étudié attentivement la question de l'instruction et ils ont fait preuve, à cette époque, d'un esprit de responsabilité et de compétence, et en particulier en ce qui concerne l'instruction».

Je voterai donc contre la motion du député CCF de Saskatchewan (M. Knight), parce qu'elle est trop générale, trop imprécise et aussi parce qu'elle constitue, à mon sens, une tentative malheureuse d'interférence dans le domaine de l'éducation qui est et doit demeurer exclusivement de compétence provinciale.

Me Jules Gauthier a pris une attitude identique afin de protéger la souveraineté des provinces en matière d'instruction. Voici des extraits de son discours: «M. Jules Gauthier: La Chambre est d'avis que le Gouvernement devrait étudier les moyens d'accroître et de répartir également les avantages de l'instruction au pays en octroyant une aide financière aux diverses provinces à cette fin.

La première chose qui se présente à notre esprit en lisant cette résolution, c'est celle de se demander si l'instruction relève du domaine fédéral ou bien du domaine provincial. Or, d'après la Constitution elle-même, l'enseignement est exclusivement de compétence provinciale.

# Une distillerie de soufre s'établirait à Roberval



De gauche à droite, MM. les abbés Robert BERGERON, de St-Gabriel Lellement, Gérard Tremblay, de St-Hilarion et Antoine TREMBLAY, de Chicoutimi, qui seront ordonnés prêtres samedi en la Cathédrale. (Photo Lemay)

L'usine aurait une valeur de 5 millions et commencerait à opérer en juin 1953 — Elle distillerait du minerai de Chibougamau.

Une rumeur circule à l'effet que l'on ait décidé d'établir une usine qui distillerait l'acide sulfureux, à Roberval. Cette usine coûterait 5 millions de dollars et l'on dit que tout serait prêt pour le mois de juin 1953. Une fois construite, l'industrie emploierait un personnel permanent de 150 personnes.

Il appert que l'usine traiterait du minerai de Chibougamau pour le convertir en soufre et en acide sulfureux, au moyen d'un nouveau procédé allemand.

L'on ignore encore s'il s'agit d'une compagnie déjà formée qui prendrait l'initiative de cet établissement. D'après les informations que nous avons prises, la Chambre de Commerce de Roberval aurait reçu une lettre qui semblait beaucoup moins importante à première vue. Un membre aurait ensuite tenté de rejoindre l'auteur de la lettre par téléphone, à Montréal. N'ayant pas réussi, une délégation de la Chambre de Commerce de Roberval s'est rendue à Montréal et c'est là qu'elle aurait rencontré les intéressés. Ces derniers auraient ensuite fait une excursion à Roberval même, pour se renseigner sur les lieux et les avantages et il semble qu'ils aient décidé de fonder l'industrie. Probablement que la nouvelle sera annoncée officiellement la semaine prochaine.

## Des amateurs de radio localisent deux aviateurs perdus dans le grand nord

L'on a retrouvé, dimanche après-midi vers trois heures, l'avion de M. l'abbé Laurier Aviatrice qui manquait et après leur avoir perdu le 17 mars. L'avion fut retrouvé par un autre avion de la Mont Laurier Aviation au sud-ouest du Lac Evans, à 250 milles au nord-ouest de Montréal et 100 milles à l'est de la Baie James.

Les aviateurs, M. R.B. Lee, 29 ans, d'Oakville, Ont. et Richard Everett, 19 ans de ville St-Laurent, dans la banlieue de Montréal devaient entrer à Roberval lundi soir le 17 mars. Malheureusement ils ont faussé leur route par suite d'un compas défectueux et ils ont atterri parce qu'ils manquaient d'essence, les deux hommes ont la vie sauve. Ils avaient des provisions pour six semaines et l'atterrissage sur le Lac Evans fut des plus heureux.

Les efforts combinés d'amateurs de radio ont joué le principal rôle dans le sauvetage des deux hommes. Ces derniers rejoints par radio donnèrent une description de la région environnante qui s'était guère précisée. Cependant, grâce à des antennes directionnelles deux des vingt amateurs de radio qui travaillaient à la recherche, parvinrent à établir une ligne à peu près exacte qui permit à Bill Pascal de ville St-Laurent, de la Mont Laurier Aviation, de les secourir. Ce dernier atterrit près de deux heures après-midi et après leur avoir fourni de l'essence, les deux avions décollèrent pour revenir à leur base.

Les efforts combinés d'amateurs de radio ont joué le principal rôle dans le sauvetage des deux hommes. Ces derniers rejoints par radio donnèrent une description de la région environnante qui s'était guère précisée. Cependant, cependant, grâce à des antennes directionnelles deux des vingt amateurs de radio qui travaillaient à la recherche, parvinrent à établir une ligne à peu près exacte qui permit à Bill Pascal de ville St-Laurent, de la Mont Laurier Aviation, de les secourir. Ce dernier atterrit près de deux heures après-midi et après leur avoir fourni de l'essence, les deux avions décollèrent pour revenir à leur base.

Les efforts combinés d'amateurs de radio ont joué le principal rôle dans le sauvetage des deux hommes. Ces derniers rejoints par radio donnèrent une description de la région environnante qui s'était guère précisée. Cependant, cependant, grâce à des antennes directionnelles deux des vingt amateurs de radio qui travaillaient à la recherche, parvinrent à établir une ligne à peu près exacte qui permit à Bill Pascal de ville St-Laurent, de la Mont Laurier Aviation, de les secourir. Ce dernier atterrit près de deux heures après-midi et après leur avoir fourni de l'essence, les deux avions décollèrent pour revenir à leur base.

Les efforts combinés d'amateurs de radio ont joué le principal rôle dans le sauvetage des deux hommes. Ces derniers rejoints par radio donnèrent une description de la région environnante qui s'était guère précisée. Cependant, cependant, grâce à des antennes directionnelles deux des vingt amateurs de radio qui travaillaient à la recherche, parvinrent à établir une ligne à peu près exacte qui permit à Bill Pascal de ville St-Laurent, de la Mont Laurier Aviation, de les secourir. Ce dernier atterrit près de deux heures après-midi et après leur avoir fourni de l'essence, les deux avions décollèrent pour revenir à leur base.

## L'élargissement du boul. Lamarche et le pavage du Pont Sainte-Anne

Deux questions urgentes, soulevées par la Chambre de Commerce Aînée la semaine dernière.

M. Louis Belley, l'actif président du Comité de Transport de la Chambre de Commerce Aînée a exposé, à la réunion mensuelle de jeudi dernier, deux améliorations qui s'imposent pour diminuer les accidents et faciliter la circulation dans Chicoutimi, spécialement sur la rue Racine: Le pavage du Pont de Ste-Anne et l'élargissement du Boulevard Lamarche.

M. Belley a rappelé que le Pont de Ste-Anne était depuis longtemps dangereux, surtout en hiver lorsqu'il est glacé, et a demandé à la Chambre de bien vouloir faire pression auprès des autorités municipales afin qu'il soit pavé en neuf le plus tôt possible.

Le président du Comité de Transport a ensuite déclaré que le Boulevard Lamarche a été construit pour diminuer la circulation sur la rue Racine et y faisant passer les camions et les autres véhicules lourds qui bloquent la circulation sur la rue principale. «La ville a coupé d'améliorer d'autres rues et avenues là où c'est très difficile. Pourquoi ne le ferait-elle pas pour le Boulevard Lamarche alors qu'elle a tout l'espace nécessaire pour le faire» dit M. Belley.

MM. les échevins Ernest Gauthier et Antoine Imbeau qui étaient présents à la réunion se feront sans doute les porte-paroles de la Chambre auprès du Conseil Municipal pour réaliser ces projets. L'assemblée en a remis l'étude au Comité de Transport et verra dans une réunion subséquente si il y a lieu de voter une résolution à cet effet.

Au début de l'assemblée M. le président Charles Jalbert remit hommage à M. Amable Tremblay, ancien vice-président et directeur de la Chambre pendant plusieurs années. M. Jalbert a cité le défunt comme un membre modèle et a déclaré que le bureau de direction lui avait payé un grand-messe.

LE COMITÉ DU PRÉT D'HONNEUR  
Me Edmond Savard exposa aux membres le but du Comité du Prêt d'honneur et leur demanda d'y souscrire et de l'aider dans la mesure du possible. M. Savard déclara que l'objectif du Comité était de \$50,000. Pourquoi ne le ferait-elle pas pour le Boulevard Lamarche alors qu'elle a tout l'espace nécessaire pour le faire» dit M. Belley.

LE COMITÉ DU PRÉT D'HONNEUR  
Me Edmond Savard exposa aux membres le but du Comité du Prêt d'honneur et leur demanda d'y souscrire et de l'aider dans la mesure du possible. M. Savard déclara que l'objectif du Comité était de \$50,000. Pourquoi ne le ferait-elle pas pour le Boulevard Lamarche alors qu'elle a tout l'espace nécessaire pour le faire» dit M. Belley.

LE COMITÉ DU PRÉT D'HONNEUR  
Me Edmond Savard exposa aux membres le but du Comité du Prêt d'honneur et leur demanda d'y souscrire et de l'aider dans la mesure du possible. M. Savard déclara que l'objectif du Comité était de \$50,000. Pourquoi ne le ferait-elle pas pour le Boulevard Lamarche alors qu'elle a tout l'espace nécessaire pour le faire» dit M. Belley.

LE COMITÉ DU PRÉT D'HONNEUR  
Me Edmond Savard exposa aux membres le but du Comité du Prêt d'honneur et leur demanda d'y souscrire et de l'aider dans la mesure du possible. M. Savard déclara que l'objectif du Comité était de \$50,000. Pourquoi ne le ferait-elle pas pour le Boulevard Lamarche alors qu'elle a tout l'espace nécessaire pour le faire» dit M. Belley.

LE COMITÉ DU PRÉT D'HONNEUR  
Me Edmond Savard exposa aux membres le but du Comité du Prêt d'honneur et leur demanda d'y souscrire et de l'aider dans la mesure du possible. M. Savard déclara que l'objectif du Comité était de \$50,000. Pourquoi ne le ferait-elle pas pour le Boulevard Lamarche alors qu'elle a tout l'espace nécessaire pour le faire» dit M. Belley.

LE COMITÉ DU PRÉT D'HONNEUR  
Me Edmond Savard exposa aux membres le but du Comité du Prêt d'honneur et leur demanda d'y souscrire et de l'aider dans la mesure du possible. M. Savard déclara que l'objectif du Comité était de \$50,000. Pourquoi ne le ferait-elle pas pour le Boulevard Lamarche alors qu'elle a tout l'espace nécessaire pour le faire» dit M. Belley.

## Le congrès provincial, c'est l'affaire de chacun des membres de la Chambre



A gauche, M. l'abbé Roland DUFOUR qui sera élevé à la prêtrise à la Station d'Hébertville le 20 avril prochain. Au centre, M. l'abbé Jean-Benoît MICHAUD, de Dolbeau, et à droite, M. l'abbé Maurice BOILARD, de Dolbeau également. Tous trois seront ordonnés samedi le 29 mars en la Cathédrale de Chicoutimi. (Photo Lemay)

Voilà ce que déclarait M. J.-P. Garand, organisateur général du congrès provincial des Chambres de Commerce de Jeunes qui doit avoir lieu les 12, 13 et 14 septembre prochain à Chicoutimi au cours de l'assemblée mensuelle de la Chambre de Chicoutimi tenue lundi soir de cette semaine. Invité à donner un aperçu de l'organisation qu'il a appelé à diriger, M. Garand a invité tous les membres présents à donner un franc concours lorsqu'ils seront demandés; il faudra recevoir quelque 500 personnes venant de toutes les régions de la Province, il faudra les loger, les occuper, préparer un programme d'étude et de loisirs, mettre notre Cité et notre région en valeur.

Environ cinquante membres assidus de la Chambre des Jeunes de Chicoutimi avaient le plaisir de faire un brillant et intéressant voyage en Scandinavie en compagnie de M. Paul-Marie GÔLE, conférencier invité. Ce voyage a volé d'oiseau à permis aux jeunes de prendre contact avec un pays moderne et progressif, avec sa géographie et ses habitants, avec leur façon de vivre et leur mentalité. Le conférencier avait été présenté par M. Roland Gravel et il fut remercié par M. Jacques Rivier.

Plusieurs décisions furent prises sur des sujets différents relativement au service de livraison postale, à l'offre de la Cité d'un local à la Bibliothèque publique et à la Société Historique, au débat oratoire régional dont l'organisation a été confiée à M. Paul Remy, et des Journées de la «collecte du livre» qui auront lieu d'ici quelques semaines dans Chicoutimi.

M. Roger Parizeau, administrateur (Suite à la 10e page)

Plusieurs décisions furent prises sur des sujets différents relativement au service de livraison postale, à l'offre de la Cité d'un local à la Bibliothèque publique et à la Société Historique, au débat oratoire régional dont l'organisation a été confiée à M. Paul Remy, et des Journées de la «collecte du livre» qui auront lieu d'ici quelques semaines dans Chicoutimi.

M. Roger Parizeau, administrateur (Suite à la 10e page)

Plusieurs décisions furent prises sur des sujets différents relativement au service de livraison postale, à l'offre de la Cité d'un local à la Bibliothèque publique et à la Société Historique, au débat oratoire régional dont l'organisation a été confiée à M. Paul Remy, et des Journées de la «collecte du livre» qui auront lieu d'ici quelques semaines dans Chicoutimi.

M. Roger Parizeau, administrateur (Suite à la 10e page)

Plusieurs décisions furent prises sur des sujets différents relativement au service de livraison postale, à l'offre de la Cité d'un local à la Bibliothèque publique et à la Société Historique, au débat oratoire régional dont l'organisation a été confiée à M. Paul Remy, et des Journées de la «collecte du livre» qui auront lieu d'ici quelques semaines dans Chicoutimi.

M. Roger Parizeau, administrateur (Suite à la 10e page)

Plusieurs décisions furent prises sur des sujets différents relativement au service de livraison postale, à l'offre de la Cité d'un local à la Bibliothèque publique et à la Société Historique, au débat oratoire régional dont l'organisation a été confiée à M. Paul Remy, et des Journées de la «collecte du livre» qui auront lieu d'ici quelques semaines dans Chicoutimi.

## Deux autres dons au Prêt d'Honneur

Le Comité du Prêt d'Honneur de Chicoutimi qui a été fondé récemment pour venir en aide aux étudiants, vient de recevoir deux autres dons pour s'ajouter aux montants déjà souscrits. Le premier est une contribution de \$50.00 venant de l'Amicale des Anciens de l'Académie Commerciale des Frères Maristains, dont le président est M. Louis Belley. On sait que les Anciens se sont toujours vivement intéressés au progrès de la jeunesse.

Le deuxième don reçu par le Prêt d'Honneur est une contribution personnelle venant de M. Alphonse Saulnier, errant de la Caisse Populaire de Chicoutimi, et au montant de \$5.00.

Toute contribution doit être faite à l'ordre du PRÊT D'HONNEUR DE CHICOUTIMI, a/s de la Caisse Populaire, rue Racine est, Chicoutimi.

## «Le Fait Français» sera le thème de la Fête Nationale

A une récente réunion du bureau de direction de la société nationale à laquelle assistait M. Roland Roy, président du comité de la Fête Nationale, il a été décidé que le thème de la fête nationale cette année serait «Le Fait Français».

On sait que le comité prépare de grandes fêtes pour célébrer le 24 juin avec éclat. Les Marchands Détaillants ont souscrit leur coopération, et les préparatifs vont bon train. Sur le programme de la journée, il y aura d'abord la traditionnelle procession à laquelle prendront part de nombreux chars allégoriques.

## Référendum remis au 9 et 10 avril

Le référendum au sujet des divers règlements à apporter au règlement du zonage de la cité de Chicoutimi, a été remis au 9 et 10 avril au lieu des premier et 2 avril. Les contribuables qui habitent les zones sujettes à un amendement sont priées d'en prendre note.

Le référendum au sujet des divers règlements à apporter au règlement du zonage de la cité de Chicoutimi, a été remis au 9 et 10 avril au lieu des premier et 2 avril. Les contribuables qui habitent les zones sujettes à un amendement sont priées d'en prendre note.

Le référendum au sujet des divers règlements à apporter au règlement du zonage de la cité de Chicoutimi, a été remis au 9 et 10 avril au lieu des premier et 2 avril. Les contribuables qui habitent les zones sujettes à un amendement sont priées d'en prendre note.

Le référendum au sujet des divers règlements à apporter au règlement du zonage de la cité de Chicoutimi, a été remis au 9 et 10 avril au lieu des premier et 2 avril. Les contribuables qui habitent les zones sujettes à un amendement sont priées d'en prendre note.

Le référendum au sujet des divers règlements à apporter au règlement du zonage de la cité de Chicoutimi, a été remis au 9 et 10 avril au lieu des premier et 2 avril. Les contribuables qui habitent les zones sujettes à un amendement sont priées d'en prendre note.

Le référendum au sujet des divers règlements à apporter au règlement du zonage de la cité de Chicoutimi, a été remis au 9 et 10 avril au lieu des premier et 2 avril. Les contribuables qui habitent les zones sujettes à un amendement sont priées d'en prendre note.

## L'Hôtel-Dieu St-Vallier approuvé pour l'internat

Dans une lettre adressée à la Rév. Soeur St-Louis de France, Supérieure de l'Hôtel-Dieu St-Vallier, le secrétaire général de l'Association Médicale Canadienne a placé le nom de l'Hôtel-Dieu St-Vallier sur la liste des hôpitaux approuvés pour l'internat. L'Hôtel-Dieu St-Vallier devient donc un centre d'enseignement et d'entraînement des jeunes médecins. Cette lettre marque un grand pas de l'institution concernée vers le progrès; en voici le texte: «Chère Soeur St-Louis de France, Supérieure, Hôtel-Dieu St-Vallier, Chicoutimi. Chère Soeur St-Louis de France, Je suis content de vous annoncer que l'Hôtel-Dieu St-Vallier a été approuvé pour l'entraînement des internes. L'Association Médicale Canadienne a placé le nom de votre hôpital sur la liste des hôpitaux approuvés pour l'internat. J'espère que votre nouveau statut vous aidera à obtenir les internes dont vous avez besoin. Sincèrement vôtre, Signé: A.-D. Kelly, Député Secrétaire Général».

Dans une lettre adressée à la Rév. Soeur St-Louis de France, Supérieure de l'Hôtel-Dieu St-Vallier, le secrétaire général de l'Association Médicale Canadienne a placé le nom de l'Hôtel-Dieu St-Vallier sur la liste des hôpitaux approuvés pour l'internat. L'Hôtel-Dieu St-Vallier devient donc un centre d'enseignement et d'entraînement des jeunes médecins. Cette lettre marque un grand pas de l'institution concernée vers le progrès; en voici le texte: «Chère Soeur St-Louis de France, Supérieure, Hôtel-Dieu St-Vallier, Chicoutimi. Chère Soeur St-Louis de France, Je suis content de vous annoncer que l'Hôtel-Dieu St-Vallier a été approuvé pour l'entraînement des internes. L'Association Médicale Canadienne a placé le nom de votre hôpital sur la liste des hôpitaux approuvés pour l'internat. J'espère que votre nouveau statut vous aidera à obtenir les internes dont vous avez besoin. Sincèrement vôtre, Signé: A.-D. Kelly, Député Secrétaire Général».

Dans une lettre adressée à la Rév. Soeur St-Louis de France, Supérieure de l'Hôtel-Dieu St-Vallier, le secrétaire général de l'Association Médicale Canadienne a placé le nom de l'Hôtel-Dieu St-Vallier sur la liste des hôpitaux approuvés pour l'internat. L'Hôtel-Dieu St-Vallier devient donc un centre d'enseignement et d'entraînement des jeunes médecins. Cette lettre marque un grand pas de l'institution concernée vers le progrès; en voici le texte: «Chère Soeur St-Louis de France, Supérieure, Hôtel-Dieu St-Vallier, Chicoutimi. Chère Soeur St-Louis de France, Je suis content de vous annoncer que l'Hôtel-Dieu St-Vallier a été approuvé pour l'entraînement des internes. L'Association Médicale Canadienne a placé le nom de votre hôpital sur la liste des hôpitaux approuvés pour l'internat. J'espère que votre nouveau statut vous aidera à obtenir les internes dont vous avez besoin. Sincèrement vôtre, Signé: A.-D. Kelly, Député Secrétaire Général».

Dans une lettre adressée à la Rév. Soeur St-Louis de France, Supérieure de l'Hôtel-Dieu St-Vallier, le secrétaire général de l'Association Médicale Canadienne a placé le nom de l'Hôtel-Dieu St-Vallier sur la liste des hôpitaux approuvés pour l'internat. L'Hôtel-Dieu St-Vallier devient donc un centre d'enseignement et d'entraînement des jeunes médecins. Cette lettre marque un grand pas de l'institution concernée vers le progrès; en voici le texte: «Chère Soeur St-Louis de France, Supérieure, Hôtel-Dieu St-Vallier, Chicoutimi. Chère Soeur St-Louis de France, Je suis content de vous annoncer que l'Hôtel-Dieu St-Vallier a été approuvé pour l'entraînement des internes. L'Association Médicale Canadienne a placé le nom de votre hôpital sur la liste des hôpitaux approuvés pour l'internat. J'espère que votre nouveau statut vous aidera à obtenir les internes dont vous avez besoin. Sincèrement vôtre, Signé: A.-D. Kelly, Député Secrétaire Général».

Dans une lettre adressée à la Rév. Soeur St-Louis de France, Supérieure de l'Hôtel-Dieu St-Vallier, le secrétaire général de l'Association Médicale Canadienne a placé le nom de l'Hôtel-Dieu St-Vallier sur la liste des hôpitaux approuvés pour l'internat. L'Hôtel-Dieu St-Vallier devient donc un centre d'enseignement et d'entraînement des jeunes médecins. Cette lettre marque un grand pas de l'institution concernée vers le progrès; en voici le texte: «Chère Soeur St-Louis de France, Supérieure, Hôtel-Dieu St-Vallier, Chicoutimi. Chère Soeur St-Louis de France, Je suis content de vous annoncer que l'Hôtel-Dieu St-Vallier a été approuvé pour l'entraînement des internes. L'Association Médicale Canadienne a placé le nom de votre hôpital sur la liste des hôpitaux approuvés pour l'internat. J'espère que votre nouveau statut vous aidera à obtenir les internes dont vous avez besoin. Sincèrement vôtre, Signé: A.-D. Kelly, Député Secrétaire Général».

Dans une lettre adressée à la Rév. Soeur St-Louis de France, Supérieure de l'Hôtel-Dieu St-Vallier, le secrétaire général de l'Association Médicale Canadienne a placé le nom de l'Hôtel-Dieu St-Vallier sur la liste des hôpitaux approuvés pour l'internat. L'Hôtel-Dieu St-Vallier devient donc un centre d'enseignement et d'entraînement des jeunes médecins. Cette lettre marque un grand pas de l'institution concernée vers le progrès; en voici le texte: «Chère Soeur St-Louis de France, Supérieure, Hôtel-Dieu St-Vallier, Chicoutimi. Chère Soeur St-Louis de France, Je suis content de vous annoncer que l'Hôtel-Dieu St-Vallier a été approuvé pour l'entraînement des internes. L'Association Médicale Canadienne a placé le nom de votre hôpital sur la liste des hôpitaux approuvés pour l'internat. J'espère que votre nouveau statut vous aidera à obtenir les internes dont vous avez besoin. Sincèrement vôtre, Signé: A.-D. Kelly, Député Secrétaire Général».

## 2 millions dans la région pour édifices publics et divers travaux portuaires

Le gouvernement fédéral consacra cette année environ 2 millions et demi de dollars pour diverses améliorations dans la région du Saguenay, soit pour la construction d'édifices publics soit pour les travaux portuaires et fluviaux.

Parmi les principaux édifices publics mentionnés, le bureau de Poste de Chicoutimi qui coûtera \$250,000 et des réparations au bureau de Poste de Jonquières pour \$100,000 dont \$30,000 déjà votés; un octroi pour un édifice public à Roberval au montant de \$150,000 dont \$65,000 déjà votés.

Les travaux portuaires et fluviaux sont, pour la plupart, effectués dans les comtés de Charlevoix et Saguenay. Les plus importants sont les suivants: reconstruction du quai de Baie Comeau, \$300,000; travaux aux quais de Baie St-Paul, \$101,000 (déjà votés \$91,000); le quai à terminer au Havre St-Pierre, \$387,000 (déjà votés \$169,000); reconstruction et prolongement du quai à terminer à Pointe-aux-Pics, \$60,000; Travaux à compléter à Sept-Iles \$67,000 (déjà votés \$39,500); aussi, un hangar à terminer à Sept-Iles, \$741,000 (déjà votés \$472,000); enfin la reconstruction du quai de l'Anse-à-l'Eau \$225,000 et le parachèvement des travaux du quai de Tadoussac \$101,000.

Le total de ces travaux, y compris les octrois déjà votés, s'élève à environ \$3,150,000.

## \$100 au Comité de Survivance

À la séance de lundi, soir, le Conseil Municipal de Chicoutimi a voté \$100 au Comité diocésain de la Survivance Française. Ce Comité fait une campagne en vue du troisième congrès de la langue Française.

À la séance de lundi, soir, le Conseil Municipal de Chicoutimi a voté \$100 au Comité diocésain de la Survivance Française. Ce Comité fait une campagne en vue du troisième congrès de la langue Française.

À la séance de lundi, soir, le Conseil Municipal de Chicoutimi a voté \$100 au Comité diocésain de la Survivance Française. Ce Comité fait une campagne en vue du troisième congrès de la langue Française.

## Double fête à Mgr J.-E. Tremblay, curé de Normandie depuis 25 ans

Normandin (D.N.C.) — Le 19 mars avait lieu à Normandin, une fête grandiose à l'occasion du 25<sup>ème</sup> anniversaire de cure de M. l'abbé J.-E. Tremblay.

Dans l'après-midi, il y eut réception et présentation de vœux par les élèves du Collège et du Couvent sous la direction des Révérends Soeurs du Bon Conseil et des Révérends Frères Maristains.

Le soir, ce fut au tour des paroissiens de se rendre à la nouvelle salle du Collège pour présenter leurs hommages. A cette occasion il y eut soirée dramatique et musicale.

En voici des extraits du programme: La marche des soldats de Faust, par Miles Fernande Trotter et Ghislaine Trotter; Hymne d'Allégresse, chanté par la Chorale du Couvent; La danse de la Princesse, par Miles Ailette Bernard et Lucette Simard; une pièce en un acte: «Le secret de ma naissance», et une comédie surprise.

Coincidait avec ces 25 années de dévouement pour la paroisse l'investiture de Mgr Tremblay élevé à la dignité de Prêtre Domestique par Sa Sainteté Pie XII. Son Excellence Mgr Melançon, évêque de Chicoutimi a bien voulu présider à l'investiture. Une messe solennelle fut célébrée dans l'église, parée de ses plus beaux atours. Deux enfants de la paroisse, MM. les abbés Jean-Louis Fournier et Patrick Trotter, assistèrent comme diacre et sous-diacre. Le sermon de circonstance fut prononcé avec éloquence par M. l'abbé Alphonse Roy, un autre fils de la paroisse.

La chorale des élèves du Collège sous la direction du Révérend Frère Adrien nous interpréta une messe splendide sous les accords de l'orgue, touché par le Révérend Frère Armand-Benoît.

L'église était remplie à pleine capacité de paroissiens heureux de rendre par leur présence un témoignage de reconnaissance à leur distingué curé.

BANQUET. A midi, au pavillon de la Ferme Expérimentale, un banquet fut servi, aux invités d'honneur et aux paroissiens.

A la table d'honneur on remarquait d'abord: Mgr Melançon représentant Sa Sainteté le Pape Pie XII.



Quelques membres de la table d'honneur, au cours du grand banquet qui a suivi l'investiture de MGR J.-E. TREMBLAY, curé de Normandie, jeudi de la semaine dernière. Le banquet eut lieu en la salle de réception de la Ferme Expérimentale de Normandin. Au centre, Son Ex. Mgr Georges Melançon, à droite, Mgr J.-E. Tremblay, héros de la fête et à gauche un délégué des Pères Trappistes de Mistassin. L'on voit derrière Son Ex. une maquette de l'église de Normandin. (Photos Thos. Boulognes, Normandin)

# ARTS ET LETTRES

La jeune poésie au Saguenay

## Douleur

O Muse je voudrais sur ta lèvre qui dort  
Poser un doux baiser pour calmer mes transports.  
Je voudrais caresser d'une main toute émue  
Ton front plein de rosée et ton épaule nue.

Que je serais heureux de pouvoir te serrer  
Contre mon cœur d'enfant ivre de volupté,  
Et de pouvoir te dire à quel point je t'adore.  
Ah! te serrer toujours et te serrer encore!

Mélas! lorsque je veux m'approcher près de toi,  
Avec une âme pure et un cœur plein d'émoi,  
Tu t'enfuis aussitôt dans le brouillard du rêve  
Et je sens que mon cœur est transpercé d'un glaive.

Emile SAUTERRE

À la S. É. C.

## Mesdames Boileau et Jalbert

La Société d'Etude présentera jeudi le 3 avril, à l'Hôtel Chicoutimi, une autre des conférences de sa saison 1952.

Elle a invité pour cette soirée, Mme Paul Boileau, de Chicoutimi que les membres de la Société ont déjà eu l'avantage d'entendre dans une conférence sur la peinture. Mme Boileau a intitulé sa causerie du 3 avril: "A chacun son jardin".

Mme Charles Jalbert, de Chicoutimi également, collaborera à la soirée en lisant quelques poèmes appropriés au texte de Mme Boileau.

Tous les membres de la Société sont cordialement invités à la soirée du 3 avril, qui ne manquera certes pas de les intéresser.



Rien de plus beau  
que de donner

## un voyage en cadeau

Le Canadien National vous offre le moyen pratique d'offrir, en cadeau, un voyage par chemin de fer. Ce don permet au récipiendaire d'aller où il le désire. Et vous ne versez que le montant que vous voulez donner. On peut se procurer ce cadeau, sous forme d'un certificat, à tout bureau des billets du Canadien National.

Peut-on imaginer cadeau plus facile à acheter, plus agréable à recevoir?

**CANADIEN NATIONAL**  
LE RÉSEAU QUI DESSERT LES DIX PROVINCES

## Une semaine de concerts à Jonquière-Kénogami

François Brassard à l'orgue — Marcel Lambert au piano — "Musique de piano".

FRANÇOIS BRASSARD A L'ORGUE

Les inaugurations d'orgue ont été rares dans la région depuis quelques années. Aussi l'installation d'un Casavant à Sainte-Cécile de Kénogami a-t-elle été tout un événement. L'instrument nouveau est important et intéressant. C'est un deux claviers de 22 jeux. Il est bien proportionné au vaisseau auquel on l'a destiné. L'église était remplie le soir du concert. Aux paroissiens de Sainte-Cécile se sont joints des mélomanes venus de Chicoutimi, d'Arvida, de Jonquière et d'ailleurs. Après une adresse de M. le Curé Alfred Girard, l'orgue fut béni par Monseigneur Luc Morin, curé de Saint-Dominique.

Le concert fut donné par M. François Brassard, organiste à Saint-Dominique. L'artiste fit valoir à leur meilleur les ressources du nouvel instrument. Le programme comprenait, outre quelques œuvres toujours aimées, d'autres pièces très colorées, comme il se doit à un concert d'inauguration, et qu'on entend moins souvent. Nous le retranscrivons:

Dialogue Ricercare PALESTRINA  
Toccate et Fugue en ré mineur BACH  
Noël "Joseph est bien marié" BALBASTRE  
Noël, Grand jeu et Duo DAQUIN  
Fugue de l'office du T. S. Sacrement Guillaume LASCEUX  
Oisillon GRIEG  
Humoresque l' "Organo primitivo" PIAZZOLI  
Esquisse Pietro YON  
Andantino LEMARE  
Menuet gothique BOELLMANN  
Toccate WIDOR

Au milieu du programme, M. l'abbé Ernest Jasmin, vicaire à Saint-Jacques d'Arvida, donna une intéressante description de l'orgue avec exemples par le récipiendaire.

M. Brassard est bien connu de nos lecteurs et nous ne voudrions pas répéter ce qui a été dit maintes fois. Qu'il suffise de dire que dans un programme aussi parfaitement musical que bien adapté à son auditoire, il a déployé ses qualités habituelles: jeu clair, interprétation mûrie, registration riche et variée.

Cette très belle soirée a démontré à tous que l'orgue a toujours ses fervents, et de plus en plus nombreux. Nous devrions entendre plus souvent des concerts de ce genre.

MARCEL LAMBERT AU PIANO

Des assidus de nos concerts font souvent la réflexion que pour le nombre d'artistes du dehors qu'on entend, on n'en reçoit pas assez de chez nous. Ils ajoutent qu'il y a plus d'un Canadien capable d'intéresser un auditoire à l'égal d'un étranger. Marcel Lambert est de ceux-là. Il est très souhaitable que ce pianiste bénéficie d'un engagement pour une tournée au Canada français. Espérons que cela viendra. En attendant, la Société Saint-Jean-Baptiste de Jonquière-Kénogami, dont l'actif président est M. Raoul Fortin, a pris l'initiative de l'inviter. Un auditoire sympathique s'est rendu l'applaudir à la salle des Concerts de l'Hôtel de ville de Jonquière.

Marcel Lambert joua quatre Préludes de Bach; la Sonate en mi bémol majeur (K. 282) de Mozart; la Sonate Pathétique de Beethoven; les Scènes d'Enfant de Robert Schumann; quelques pièces de Chopin; Aubade et Le moulin de Lirac, de la suite Orleanaise de François Brassard.

Chez lui, la technique est au service d'une interprétation sentie et sincère. Il est à l'aise aussi bien dans les classiques que dans les romantiques et les modernes.

Il faut féliciter l'artiste d'avoir, dans la première partie de son programme, accordé la popularité Pathétique de Beethoven une sonate assez rarement jouée de Mozart.

Commentées une à une en termes sobres, les Scènes d'Enfant ont été fort remarquées lors de leur première audition il y a quelques années à Rio de Janeiro.

Chez monsieur Lambert, le pianiste se double d'un improvisateur. Sous ce angle, je ne sais pas si tous les artistes étrangers qui nous visitent pourraient rivaliser avec lui: je préfère ne pas faire d'énigme. Il présente donc quelques improvisations à titre de rappels. L'auditoire ne lui ménagea pas, ici comme pendant tout le concert, ses applaudissements. Scissions donc à cet autre musicien canadien tous les succès qu'il mérite.

"MUSIQUE DE PIANO"  
L'audition de "Musique de Piano" en la salle des Concerts de l'Hôtel de ville de Jonquière a été un succès. Un public de choix y assistait. Des fervents de la musique d'Arvida, de Kénogami et de Jonquière s'y sont rencontrés pour applaudir des pianistes de nos trois villes.

Le programme allait, dans l'ordre chronologique, des anciens aux modernes. Il était d'une très belle tenue, et il faut dire que des artistes de mérite lui ont fait honneur.

Des œuvres étaient, après bonne étude, bien assimilées et finement interprétées. Leur exécution dénotait une connaissance approfondie des auteurs, et il y avait grand plaisir à les écouter.

Le programme suivant fut exécuté: Suite de Muffat, par Marie-Jeanne Tcheinoff; Concerto italien, de Jean-Sébastien Bach, par Marcel Dion; Sonate en do, de Mozart, par Marcel Jean; Variations de la Sonate en la de Mozart, par Gabrielle Gagnon, des pièces de Chopin, par Marcel Dion et Marcel Jean; Sonatine de Ravel, par Cécile-Hélène Deschênes.

Les pianistes qui ont pris part à cette audition ont droit à nos plus sincères félicitations. D'autant que ces artistes ont plus fréquents encouragements est un truisme que nous nous plions de répéter à leur endroit. Cette belle audition de "Musique de Piano" est le signe qu'on ne fait pas chez nous qu'aimer la musique, mais que nous assistons à la naissance d'un vrai mouvement musical.

MUSICA

### Aux Jeudis littéraires

A Québec, pour marquer d'une façon spéciale le prochain Congrès de Langue Française, la Présidente des Jeudis Artistiques et Littéraires, madame A.-A. Boivin, recevra à sa demeure, 414 rue St-Louis, les habitués de son salon et quelques poètes, le jeudi soir, vingt-sept courant.

Monsieur l'abbé Paul-Emile Gosselin, secrétaire du Comité de la Survivance Française en Amérique, donnera une courte causerie en marge de cet événement d'importance dans notre héritage culturel, après quoi quelques poètes diront des vers inédits de leur composition.

Mgr Félix-Antoine Savard, Doyen de la Faculté des Lettres à l'Université Laval, rehaussera de sa présence cette soirée poétique.

A quel êtes-vous apte?  
On persuade un ancien combattant qu'il ferait un mauvais agent tout un très bon chef de bureau (situation qu'il occupe aujourd'hui avec succès); un chauffeur "borné" se révèle extraordinairement doué pour la mécanique.

SÉLECTION d'avril vous renseigne sur le centre d'orientation professionnelle de Bridgeport, Connecticut, qui dirige les gens vers des emplois auxquels ils sont vraiment aptes — leur évitant ainsi de tragiques erreurs.

Lisez comment 22,000 jeunes gens des deux sexes ont ainsi bénéficié de ce service — et comment les méthodes employées devraient servir de modèle aux autres municipalités.

Achetez aujourd'hui votre numéro d'avril de SÉLECTION: une trentaine d'articles d'intérêt général, tirés des meilleures publications de l'heure.



Yves Thériault, Maurice Huot et Jean-Marie Poirier, les trois écrivains canadiens qui ont remporté les premiers prix du grand concours dramatique du réseau Français de Radio-Canada. Le premier gagne \$1000, le deuxième \$500 et le troisième \$250. Leurs œuvres — et 17 autres — seront entendues le dimanche soir à compter de la mi-avril. Le jury a eu à étudier plus de 125 manuscrits.

## Dons à la Bibliothèque de Chicoutimi

L'encouragement du public se manifeste toujours à l'égard de la Bibliothèque. De nouveaux mécènes apportent généreusement livres et fournitures.

Aussi, le Conseil d'Administration est heureux de faire connaître la liste des derniers donateurs:

- Dr Philippe Gagnon
- M. Raoul Blackburn
- Mlle Monique Gagnon
- Mme Adj. Lamarre
- Mme J.-O. Gagnon
- M. Gérard Boivin
- M. C.-E. Perron
- Mlle G. Lessard, g.m.
- Un groupe de la Ch. de Commerce cadette
- Mme Roméo Bergeron
- Mme C.-E. Massicotte
- M. Maurice Monette

## Robert Murray donnera un récital à Chicoutimi

Le 24 avril prochain, au Théâtre Capitoile de Chicoutimi, Robert Murray, jeune et talentueux pianiste de notre ville, présentera aux mélomanes de la région, un concert de musique variée.

A cette occasion, vous aurez le plaisir d'entendre Robert Murray dans une intéressante sélection de:

1240 **CKRS** 250  
K. C. watts

Tous les jours à 8 h. 15 p.m.

LA RUE DES PIGNONS

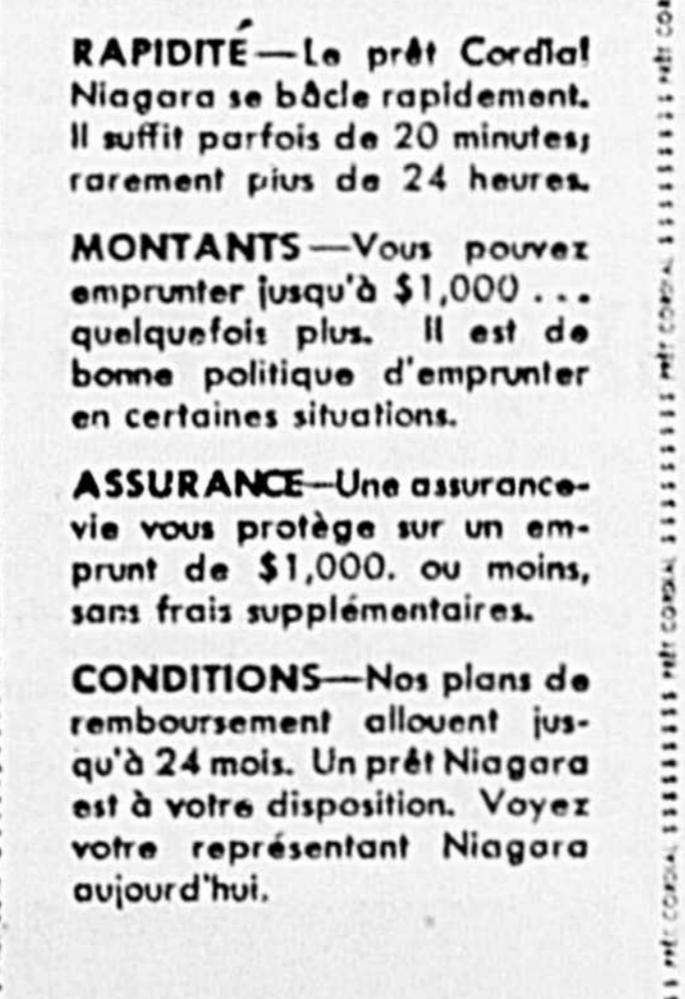
## QUATRE FAITS illustrent le prêt cordial

**RAPIDITÉ**—Le prêt Cordial Niagara se bâte rapidement. Il suffit parfois de 20 minutes; rarement plus de 24 heures.

**MONTANTS**—Vous pouvez emprunter jusqu'à \$1,000... quelquefois plus. Il est de bonne politique d'emprunter en certaines situations.

**ASSURANCE**—Une assurance-vie vous protège sur un emprunt de \$1,000, ou moins, sans frais supplémentaires.

**CONDITIONS**—Nos plans de remboursement allouent jusqu'à 24 mois. Un prêt Niagara est à votre disposition. Voyez votre représentant Niagara aujourd'hui.



**NIAGARA FINANCE COMPANY LTD.**  
RUE R. BÉGIN, CHICOUTIMI (SUD) 111  
ÉDIFICE MURDOCK, CHICOUTIMI TEL: 4-4168  
Succursales dans 38 villes à travers le Canada.

**Écoutez**  
Le ¼ d'heure de détente  
**PEPSI-COLA**  
tous les mardis soirs à 6 h. 45  
à **CBJ**

"Quand on veut plaire dans le monde, il faut se résoudre à se laisser apprendre beaucoup de choses qu'on sait par des gens qui les ignorent."  
CHAMFORT  
L'esprit de l'homme est absurde par ce qu'il cherche; il est grand par ce qu'il trouve.  
P. VALERY  
Nous sommes méfiants devant ce qui dépasse notre compréhension; nous sommes crédules devant ce qui flatte nos desirs.  
GUEHENNO

1240 **CKRS** 250  
K. C. watts  
Mardi soir à 9 h. 30 p.m.  
**L'AUBE INCERTAINE**

Pensez à tous les maux dont vous êtes exemptés.  
JOUBERT

Certains se fient à la chance... d'autres savent épargner

Pourquoi attendre à demain pour ouvrir votre compte d'épargne?

**LA BANQUE ROYALE DU CANADA**  
Une banque vraiment royale

Voici une valeur sensationnelle!

Sur 2 superbes réfrigérateurs..

**HATEZ-VOUS CETTE OFFRE EST BONNE POUR UN TEMPS LIMITÉ SEULEMENT QUANTITÉ TRÈS LIMITÉE**

**HOT POINT DE LUXE** Rég. \$ 499  
ALLOCATION D'ELECTRICITE POUR UN AN \$ 100

VOUS PAYEZ SEULEMENT **\$399**

**Frigidaire "Coldwall"** Rég. \$ 519  
ALLOCATION D'ELECTRICITE POUR UN AN \$ 120

VOUS PAYEZ SEULEMENT **\$399**

Ces réfrigérateurs peuvent être aussi loués, à prix modiques. Voyez votre vendeur chez **GAGNON FRÈRES, MEUBLES AUJOURD'HUI MÊME**

LE RAYON DES MEUBLES **Gagnon Frères** DE VOTRE LOCALITE

**TOUS LES TROIS \$1.49 SEULEMENT**

DANS UNE MAGNIFIQUE BOÎTE DE FANTAISIE POUR CADEAU

**GRATUIT: VOTRE NOM GRAVÉ EN LETTRES DORÉES SUR LES 3 MORCEAUX**

PLUME RÉSERVOIR  
Pointe plaquée or douce comme du velours. Système de levage. Réservoir de forte capacité.

STYLO  
Fabriqué avec précision. Cartouche d'encre pour longue durée.

Crayon automatique  
Mine de grosseur ordinaire. Il tire, repousse la mine. Avec zone pour effacer et réserve pour mine.

**C'EST BIEN VRAI**  
— Ce magnifique ensemble est à un prix incroyablement bas, rendu possible par vente directe du manufacturier au consommateur et par une production massive, habile et experte. C'est votre chance d'obtenir ce merveilleux ensemble pour vous-même ou d'en donner comme cadeau.

**N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT**—MALLEZ ce coupon et à la livraison, vous paierez \$1.49 plus quelques sous pour c.o.d. NOTRE GARANTIE vous permet de nous retourner cet ensemble dans les 30 jours suivants et votre argent vous sera remboursé.

TRIPLEX PEN & PENCIL MFG. C. P. 1187, PLACE D'ARMES, MONTREAL

Envoyez-moi cet ensemble de PLUME RÉSERVOIR, STYLO et CRAYON AUTOMATIQUE avec mon NOM GRAVÉ EN LETTRES DORÉES. Je paierai \$1.49 plus frais de C.O.D. Si vous payez d'avance, nous payons les frais.

GRAVEZ CE NOM  
EXPÉDIEZ A  
ADRESSE:

PR.—IMPORTANT: Si vous désirez plus d'un ensemble, écrivez les noms sur une feuille de papier.

# Jonquière et Kénogami

## Projet d'un pont reliant les deux rives de la Gde Décharge

Jonquière (D.N.C.) — Il est un projet depuis longtemps caressé: celui d'un pont reliant les deux rives de la Grande Décharge (Saguenay) à St-Charles Borromeo. L'exhaussement du Saguenay a forcément séparé il y a quelque 25 ans, l'arsenal qui construisait le barrage de Châte-a-Caron.

Avant cet exhaussement, le Saguenay mesurait entre 4 et 500 pieds de large à St-Charles et les paroissiens de "l'autre bord", comme on les appelle communément, pouvaient facilement traverser en bac ou en chaloupe pour se rendre à l'église tous les dimanches. Maintenant la Décharge a près d'un mille de large, et quoique le courant n'y soit pas un rapide, il est assez fort, sans mentionner les nombreux remous qui restent à traverser en chaloupe parfois périlleuse.

Il n'est plus question de bac depuis longtemps. La glace, même par les grands froids est peu sûre. Aussi, les paroissiens se traversent guère plus qu'une fois l'an de l'autre côté pour aller faire leurs Pâques à leur église: ça ils y tiennent. Le reste de l'année ils vont à la messe à Jonquière, à l'église St-Georges, pour la plupart. D'ailleurs, les quelque 25 familles qui habitent ce territoire possèdent presque toutes des véhicules automobiles. Ils n'ont que 8 à 10 milles à faire pour se rendre à Jonquière, d'autant plus que la route du Rang St-André est bonne presque toute l'année. Toutefois, ce sont eux qui paient les frais d'entretien en hiver.

Une autre curiosité, c'est qu'ils paient leur église à la Municipalité de Larouche, bien qu'aucune route ne leur permet de communiquer avec cette paroisse, si ce n'est un très mauvais chemin, en hiver.

### Plusieurs feraient un long détour

Le pont projeté ne rencontre pas cependant l'approbation de tous les paroissiens en cause. Plusieurs auraient le long détour à faire pour s'y rendre. Et comme il est de leurs intérêts de continuer à traiter leurs affaires à Jonquière, comme ils l'ont fait toujours, et que le pont ne leur servirait qu'à un seul point de vue religieux, ils se demandent s'il vaut la peine de le construire. Ce pont coûterait quelque chose comme un million de dollars, et, en outre, qu'il ne doive servir qu'aux seuls paroissiens de "l'autre bord" pour accomplir leurs devoirs religieux à l'église où ils versent leurs dîmes, ce pont dit-on nous, serait un éléphant blanc, un monument.

Dependant, il y a toujours la possi-

**LA OUILYA**  
**Coca-Cola**  
IL Y A DE L'HOSPITALITÉ

**Votre foie fonctionne-t-il mal?**  
VOUS QUELQUES SYMPTÔMES des maladies que vous présentez: INDIGESTIONS, GASTRIQUES, BRIGRIALITÉ, MAUVAIS ÉCOULEMENTS DE BILE, LOURDEURS APRÈS LES REPAS, CONSTIPATION, MAUX DE DOS, DE TÊTE, ÉTOUFFEMENT ET AUTRES MALAIRES, IL FAUT COMBATTRE LA CAUSE par un remède efficace. "LIVERID" aura vous soulager comme il l'a fait pour des milliers d'autres. ESSAYEZ-LE sans crainte parce qu'il est incomparable, si non satisfait argent remis. Prix 1.25 et 3.50. (Craquez les tablettes "Liverid" pour le foie). "LAXARID" pour la constipation, agit doucement sans douleur. Prix .39 et .69. "OGRADINE" très efficace pour la toux, la grippe, le rhume, bronchite et autres. Prix 2.00, 4 et 6. "TONIFERAL" pour les personnes faibles, enfants, etc. Ramène l'énergie et la vigueur. Prix en Bouteille 8 et 20, 1.25 et 2.50. DEMANDEZ CES PRODUITS À VOTRE PHARMACIEN ou à: Montreal Chemical & Specialties Co., 8477 rue St-Hubert, Montréal.

**CHIFFRES SAILLANTS**  
extraits de notre 6<sup>e</sup> rapport annuel

- ACTIF de la compagnie: \$ 1,710,819.51
- RÉSERVE ACTUARIELLE pour satisfaire aux engagements pris envers nos assurés: \$ 738,711.07
- SURPLUS non attribué: \$ 861,744.38
- ASSURANCE en vigueur: \$ 19,214,507.66
- BÉNÉFICES PAYÉS aux détenteurs de polices depuis la fondation de la compagnie: \$ 156,057.40

Le président: L.-A. FRÉCHETTE, notaire  
Le secrétaire: HENRI OUMET  
Le trésorier: JEAN-PAUL BARITEAU

## CAISSE NATIONALE D'ASSURANCE-VIE

41 ouest, rue Saint-Jacques — Montréal 1 — HA. 3291

SERVICE DES VENTES  
ULRIC CARRIÈRE  
Surintendant Intérieure

GÉRANTS DE DIVISIONS  
GUSTAVE PELLETIER 18, rue Rideau, Ottawa  
EMMANUEL FORTIN 325, boul. Charest, Québec  
LUCIEN LADOUCEUR 39 est, Notre-Dame, Montréal  
JACQUES GERMAIN 325, boul. Charest, Québec  
LUCIEN MORRISSETTE 325, Lindsay, Drummondville  
GABRIEL DESROCHERS 23, Racine, Chicoutimi

RAPPORT ENVOYÉ SUR DEMANDE

## 1ère messe de M. l'abbé C. Martel, dimanche à St-Nazaire

M. l'abbé Clément Martel célébrera sa première messe à St-Nazaire, dimanche. Le prêtre assistant sera le curé de la paroisse M. l'abbé François Lemay et le prédicateur M. l'abbé Alphonse-Elzéar Tremblay. Après la cérémonie parents et invités se réuniront à la salle du collège de la paroisse, sous la présidence d'honneur de M. le curé Lemay. M. Paul Martel agira comme maître de cérémonie. Parmi les principaux invités l'on verra M. Thomas-Louis Laprise, maire et Mme Laprise, MM. les marquis Edmond Martel et François Guérin, M. Joseph-Eugène Houde, étudiant en commerce représentera les confrères.

M. l'abbé Clément Martel est né à St-Nazaire, le 25 novembre 1924, du mariage de Napoléon Martel, cultivateur et de Marie-Anna Roy. Il a commencé ses études primaires à St-Nazaire et les a terminées à l'Orphelinat apostolique de La Malbaie. Bachelier ès arts en juin 1948, il fit son entrée au Grand Séminaire, en septembre de la même année.

## Le Dr Vaillancourt rencontre la Régie de l'Électricité

Jonquière — Son honneur le maire, le Dr Henri Vaillancourt, accompagné de l'ingénieur municipal M. Georges Gravel sont allés rencontrer les autorités de la Régie provinciale de l'Électricité dans l'intérêt de l'électrification rurale dans la paroisse. Les deux voyageurs ont fait un arrêt à Québec, puis se sont rendus à Montréal. Monsieur le maire, en revenant de Montréal a pu faire un crochet à St-Jérôme ou jouait le club de hockey local, mardi soir contre les Alouettes, champions de la Ligue Provinciale.

## Concert éducatif de Marcel Lambert

Jonquière (D.N.C.) — Monsieur Marcel Lambert qui a donné un récital si goûté, le 12 mars, à l'hôtel de ville, donnera un concert éducatif pour les élèves au Pensionnat St-Dominique, jeudi prochain le 27, à 3 h. p.m. Après l'exécution des pièces au programme, chacune de ces classes supérieures pourra demander une improvisation selon son choix au pianiste québécois.

L'autre côté en attelage de chiens. Après maints efforts, zigzaguant entre les trous chauds de la glace et se protégeant de leur mieux contre la tempête, ils parvinrent à l'autre rive. Ils avaient mis deux heures à parvenir à l'église avec leur funèbre comédie.

Une telle situation ne peut durer indéfiniment; il faut lui trouver une solution.

P. S.

## Diverses décisions du conseil de Jonquière

Jonquière (D.N.C.) — Au cours de la séance du conseil municipal de Jonquière, le 17 mars, les demandes de soumissions pour l'annexe du garage municipal sont déclarées ouvertes. À partir du 24 mars jusqu'au 3 avril. Les plans et devis sont visibles au bureau de l'ingénieur de la ville. La Cité ne s'engage pas à accepter ni la plus haute ni la plus basse ni aucune des soumissions. Celles-ci sont soumises aux règlements ordinaires.

Le conseil a pris connaissance que les débentures de l'Hôpital de Jonquière sont en vente à 5%. Tout citoyen intéressé à faire un placement sûr est avisé en conséquence. Un montant de \$100 a été voté pour défrayer les frais de voyage de l'échevin L.-G. Fortin qui se rendra à Ottawa. M. Fortin, coordonnateur de la défense civile, suivra des cours d'orientation sur la défense civile du 24 au 29 mars. A noter que ces cours seront donnés en français pour la première fois. Les membres du conseil ont ensuite voté plusieurs augmentations de salaire pour les membres du personnel municipal, de la police, des travaux publics et de presque tous les départements.

Les citoyens du quartier nord demandent que le circuit urbain d'autobus se rende au chemin St-Georges et au rg Ratière. Les citoyens demandent que les autobus, au lieu d'aller au bout de la rue Château, retournent sur la même rue, passant par l'artère qui relie la rue Château et le chemin St-Georges, afin de desservir d'une certaine façon les gens de l'Orée des Bois.

À la prochaine séance, le conseil devra répondre à l'Association des Chauffeurs de Taxis qui ont présenté une requête au Conseil. Comme on le sait l'Association demandait à la ville de passer un règlement approuvant les diverses résolutions de leur nouvelle association. L'étude soumise devant le conseil, au sujet de l'état dangereux du pont Gauthier, est toujours devant le Département des Travaux Publics et l'on a encore reçu aucune réponse.

## Saint-Ambroise

**Naissance**  
St-Ambroise (D.N.C.) — Le 16 mars a été baptisé Joseph-Thomas-René-Olivier, enfant de M. et Mme Thomas-Louis Sismard (Marie-Joséphite Savard). Parrain et marraine: M. et Mme René Savard, oncle et tante de l'enfant.

**Va-et-vient**  
M. Thomas-Louis Girard, fils de M. et Mme Thomas Girard, est de passage chez ses parents après une absence de 4 ans passé en Ontario. Arrivé le 16 mars, il est reparti le 24 pour retourner en Ontario.

## St-Georges a fait ses Quarante-Heures

Jonquière (D.N.C.) — St-Georges a fait ses Quarante-Heures. Une foule de prières et de louanges a rempli l'église matin et soir. De nombreux adorateurs se sont succédés à toute heure du jour et même de la nuit, comme savent si bien le faire nos catholiques malgré les sacrifices que cela impose à plusieurs, pour venir offrir leurs louanges et leurs prières au Dieu de l'eucharistie. Sociétés, associations, groupes, collèges, couvents et familles sont venus adorer tour à tour.

Messieurs les curés de chaque paroisse du Vicariat Forain ont tenu à faire une visite et à apporter leur aide: les quatre paroisses de Jonquière, les deux paroisses de Kénogami, Ste-Thérèse et St-Jacques d'Arvida. Les vicaires de chaque paroisse sont venus nombreux.

La messe d'ouverture, lundi matin le 17 fut chantée par Monsieur le chanoine Henri Fortier, curé de Ste-Famille de Kénogami. L'heure d'adoration, mardi soir fut prêchée par Monsieur l'abbé Albert Clouard, vicaire à Ste-Thérèse d'Arvida. Monsieur l'abbé Clouard, un prêtre français depuis un an au Canada, un prêtre qui a connu le camp de concentration sous le régime hitlérien, nous a dit avec l'accent et la ferveur d'un ascète, qu'elle force représentait l'eucharistie dans notre monde moderne si souvent ténébreux. L'eucharistie c'est elle qui soutient, c'est elle qui fait les forts. Sans elle l'âme succombe, comme l'organisme humain meurt si on le laisse sans nourriture.

La messe de clôture, mercredi matin fut chantée par Monsieur le curé Girard, de Ste-Cécile de Kénogami, assisté du Père Vincent, de Ste-Marie et de l'abbé Roland Bouchard, vicaire à St-Dominique.

**Soyons généreux pour la jeunesse**  
Souscrivons au prêt d'honneur

## Assemblée des abstinents de Saint-Dominique

Jonquière (D.N.C.) — La dernière séance des Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc de St-Dominique de Jonquière a remporté un autre succès.

M. Léon Harvey présida l'assemblée avec brio. Après avoir souhaité la bienvenue à tous, il se dit heureux de constater la présence d'un si grand nombre de membres et de sympathisants. Malgré son austérité, observant-il, le mouvement de l'abstinence alcoolique suscite beaucoup d'intérêt.

Maitre Raoul Gagnon, secrétaire national des Cercles Lacordaire, expliqua la devise de la société, HONNEUR, SANTÉ, BONHEUR, DIEU.

**Vins Jordan**  
JORDAN WINES (QUÉBEC) LIMITED

**PREMIER SERVI.** En substance, il conclua que le bonheur était l'apanage du vrai Lacordaire parce que l'abstinence reçoit des cercles véritablement plus qu'il ne donne.

On procéda ensuite à l'initiation de quatre nouveaux membres: MM. J.-Chs Thériault, Le-M. Gauthier, Lionel Caron et Almas Renaud.

Pour la première fois depuis son élection à la présidence de Jeanne d'Arc, Mme Henry Tremblay adressa à celles-ci son premier message. Avec une émotion bien visible, elle les remercia de l'avoir élue à ce poste. Cet honneur des responsabilités dit-elle — Sans les mésestimer, j'entends bien les occuper toutes et faire mon grand possible pour ne pas trop démentir de vous. Je m'ambitionne qu'une chose: me faire toute à tous, c.à.d. servir.

Un magnifique programme musical couronna cette assemblée. Mlle Jeannine Bonneau chanta, "Mon Héros", un extrait des "Sol-

data de chocolat, de Johann Strauss, accompagnée au piano par Mlle Lorraine Rathé. En intermède, Mlle Bonneau, joua "Rêverie de Schumann" — l'auditoire apprécia beaucoup l'exécution de ces œuvres, si l'on en juge par les applaudissements recueillis.

M. l'abbé Laurent Lemieux, aumônier délégué par Mgr Morin, pressé de toutes parts, chanta un extrait de La Bonne Chanson, "Prends ma jeunesse", sur l'air d'O Soli Mio. Au premier tour de chant, l'auditoire était conquis — aucun doute sur les sentiments des mélomanes — on était ravi d'admiration. En fait, il chanta: O Canada, mon pays, mes amours.

Décidément, après une belle soirée, on a l'impression bien nette que les Lacordaires savent doser l'utile à l'agréable.

Le moitié des dentistes du Canada sont diplômés de l'Université de Toronto.

## Saint-Jean- l'Évangéliste

**Naissances**  
St-Jean-l'Évangéliste (D.N.C.) — Le 12 mars, Marie-Fernande-Estelle, enfant de M. et Mme Gérard Perron, (Yvette Tremblay), parrain et marraine M. et Mme Raymond Gauthier de St-Ambroise, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Marguerite Tremblay, tante de l'enfant, également de St-Ambroise.

Le 13 mars, Paul-Edmond-Serge, enfant de M. et Mme Paul-Henri Truchon (Yolande Lapointe), parrain et marraine, M. et Mme Edmond Truchon, grands-parents de l'enfant; porteuse, Mlle Alice Truchon, tante de l'enfant. Félicitations aux heureux parents.

## High School Diploma at Home

Plusieurs de nos élèves complètent leur cours en deux ans. Plus de 500 collèges ont reçu de nos diplômés.

Voire âge, votre degré d'instruction n'importent pas. Une attention spéciale est accordée à ceux qui ne fréquentent plus l'école depuis quelques années. Pour s'inscrire, il faut avoir plus de 17 ans.

LES COURS SONT EN ANGLAIS SEULEMENT  
Progrès rapide, paiement minime chaque mois  
tous les livres sont fournis.

DEMANDEZ AUJOURD'HUI LA BROCHURE GRATUITE

AMERICAN SCHOOL, DEPT. L.S.  
Édifices Accesseur Québec

Veuillez m'envoyer la brochure gratuite — contenant les renseignements complets sur le sujet indiqué — sans obligation de ma part.

<input type="checkbox"/> High School	<input type="checkbox"/> Vente orale	<input type="checkbox"/> Outilleur
<input type="checkbox"/> Architecture	<input type="checkbox"/> Dessin mécanique	<input type="checkbox"/> Administrateur
<input type="checkbox"/> Automobile	<input type="checkbox"/> Artisan sur plan	<input type="checkbox"/> Engin Diesel
<input type="checkbox"/> Comptabilité	<input type="checkbox"/> Électronique	<input type="checkbox"/> Électricité
<input type="checkbox"/> Secrétaire privé	<input type="checkbox"/> Que d'acier	<input type="checkbox"/> Mécanique
	<input type="checkbox"/> Construction	

Nom \_\_\_\_\_ Âge \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ecrivez-vous et lisez-vous l'anglais? Oui \_\_\_\_\_ Non \_\_\_\_\_

# LA MEILLEURE VOITURE JAMAIS OFFERTE À PRIX COMPARABLE!



## LA Meteor "52" Série GRAND LUXE Série DE LUXE

Les MODELES GRAND LUXE, SUPERBES et ENTièrement NOUVEAUX, possèdent un moteur V-8 de 120 CV — le plus puissant dans le domaine des prix modérés

Le moteur V-8 de 120 CV des modèles Meteor grand luxe est plus puissant que celui de toute autre voiture de prix modéré. Sa performance dynamique, ses qualités d'économie sont nettement supérieures. Ce V-8 Meteor est un produit des usines qui, en 20 ans, ont fabriqué plus de moteurs V-8 que tous les autres fabricants réunis! Carburateur inversé, jumelé; doseur automatique. Sa puissance excède celle de n'importe quel moteur dans le domaine des prix modérés.

**AGENCEMENT NOUVEAU DES COMMANDES.** Dans une Meteor, le "poste de commande" offre une plus grande sécurité: chaque commande ou instrument est placé là où il est le mieux en vue. Les nouvelles commandes de ventilation et de chauffage sont, elles aussi, savamment groupées. Les pédales de freinage et d'embrayage sont du nouveau type "suspendu" — à action facile et positive. Le nouveau pare-brise centré, monopiece, assure une visibilité totale.

**LES PLUS BEAUX INTÉRIEURS DANS LE DOMAINE DES PRIX MODÉRÉS.** La beauté intérieure des modèles grand luxe dépasse l'imagination: riches coloris; capitonnages de grande classe; garnitures discrètes; nouveaux accessoires chromés; nouveau tableau de bord se fondant habilement dans les moulures des nouvelles portières; nouveau condrier; nouvelles commandes... les intérieurs Meteor grand luxe sont vraiment plus larges, plus vastes, plus luxueux que jamais.

**Les nouvelles séries Meteor grand luxe et de luxe sont présentement offertes à l'admiration du public. Complètement nouvelles dans leurs moindres détails, l'une et l'autre ont été spécialement réalisées en vue d'établir de nouveaux standards de beauté, de performance et de qualité, pour un prix modéré. La carrosserie Meteor "52" est d'une grâce pleine de fraîcheur et de jeunesse, depuis sa nouvelle grille jusqu'aux ailes arrières d'un dessin nouveau.**

Les couleurs extérieures, simples ou combinées, sont superbes... les intérieurs sont plus spacieux et l'empattement plus long (115")! Le champ visuel s'étend pratiquement tout autour de la voiture, grâce au pare-brise centré, monopiece, dont la surface a été accrue de 17%. L'élégance de l'intérieur est rehaussée par une grande glace AR, très enveloppante, de nouveaux capitonnages et garnitures, de nouveaux accessoires. Ces voitures sont vraiment les meilleures jamais offertes à prix modéré.

**3 BOÎTES DE VITESSES, AU CHOIX:** la commande *Merc-O-Matic*, la plus parfaite de toutes les boîtes de vitesses automatiques ou l'économique surmultiplication *Touch-O-Matic* (facultatives moyennant supplément) et la boîte de vitesses standard synchronisée.

## Les MODÈLES DE LUXE, SPLENDIDES et ENTièrement NOUVEAUX, de prix comparable aux marques les moins chères, possèdent un moteur V-8 de 110 CV

La série Meteor de luxe, par son caractère économique et sa cote de valeur générale, est sans rival dans le domaine des prix modérés. Elle est ultra-souple, nouveaux sièges en caoutchouc mousse, larges et moelleux. Suspension et ressorts perfectionnés. Les capitonnages, garnitures et accessoires intérieurs sont riches et harmonieux. Les couleurs nouvelles, simples ou combinées, ajoutent à l'élégance de la carrosserie. Et la série de luxe possède le nouveau et économique moteur V-8 de 110 CV! Les modèles de luxe sont parmi les voitures les moins coûteuses qui soient.

**ALLEZ LA VOIR... DEMANDEZ UNE PROMENADE D'ESSAI!**

# Jonquière Automobile Limitée

COIN ST-DOMINIQUE ET ST-GERMAIN, JONQUIÈRE — TEL. 2-3581

LE LECTEUR NOUS ÉCRIT... Même les enfants sacrent. Léo Hamqui, CMA Malapédia. Je suis allé voir le bon curé pour lui raconter la chose, et lui dis que si j'avais des enfants, je ne les laisserais pas fréquenter sa salle, ou le langage semble si peu orthodoxe. Le bon curé avoua qu'il en était lui-même tout déconcerté. Cui aliam-nous "Mon Dieu". J'ai eu un saint père qui ne nous a montré que le bon exemple, jamais prononcé un juron, et il était un conducteur d'hommes et bien aimé, car il fut 35 ans en charge des moulins de Pricé Bros, au Saguenay. Aussi nous n'avons jamais été plus osés, blasphémés et la Providence nous a comblés pour nous permettre de nous retirer ici dans un beau coin enchanteur, à 58 ans pour y finir nos jours dans la paix du Seigneur. J'espère bien que vous nous garderez une édition hebdomadaire de votre bon journal, si vous décidez de changer pour un quotidien, nous qui nous lisons depuis que nous sommes nés!

# Le triste sort des arriérés mentaux

"Diriger et contrôler socialement l'admission des enfants dans les orphelinats du diocèse, les suivre durant leur stage à ces endroits et les aider, comme il convient, à leur sortie", tel est un autre but que poursuit le Service social. Il sert d'agent de liaison entre les institutions hospitalières et les familles qui doivent placer des enfants hors du foyer; il étudie, contrôle le bien-fondé des demandes d'admission, tient les dossiers de chaque cas, trouve l'endroit le plus propice à chaque enfant.

Mais c'est ici que se pose le grave problème que cherchent à résoudre les dirigeants du Service social. Les places manquent lamentablement.

La Crèche de Chicoutimi peut recevoir 100 enfants d'un jour à 3 ans; l'Orphelinat a une capacité de 400 jeunes: filles, de 3 à 16 ans; garçons, de 3 à 12 ans; l'Orphelinat St-Frs-Régis, 50 garçons de 12 à 16 ans.

M. l'abbé Plourde commente ainsi cette situation dans son dernier rapport annuel:

"Un total de 550 places constitue donc la capacité de nos différentes institutions d'assistance à l'enfance malheureuse. Nombre tout à fait insuffisant si l'on considère l'étendue et la population de notre diocèse (quelque 200 000 âmes) et les besoins grandissants amenés par un accroissement continu de la population de nos différents milieux urbains si fortement industrialisés.

Tenant compte du fait que nos institutions sont toujours remplies à pleine capacité, il est facile d'affirmer qu'il nous manque de 300 à 400 nouvelles places pour répondre un peu librement au problème aigu du placement de nos enfants sans soutien.

Une telle situation nous oblige à recourir à l'extérieur, ce qui complique sérieusement notre travail et accapare une part appréciable de notre temps. A la fin de décembre, nous comptons plus de 150 enfants placés dans des institutions en dehors du diocèse, dans des couvents ou des pensionnats de la région et de l'extérieur.

Ajoutons à ce nombre déjà imposant celui représentant les demandes que nous avons été forcés de refuser ou que nous gardons en file, environ 150 à 200, et nous arriverons

# Nos jeunes délinquants deviendront des bandits

Un jeune de la région, trop souvent poussé par les mauvais exemples de ses parents, commet-il un délit quelconque? Nous avons tout ce qu'il faut pour en faire un bandit.

Ecoutez M. l'abbé Plourde: "Un enfant ou un adolescent est-il condamné par nos tribunaux qu'il ne peut compter sur aucune institution de réhabilitation. La prison commune est, la plupart du temps, le seul refuge qui lui reste.

N'est-ce pas là le début de toute sa misère puisqu'alors ne feront que se préciser et s'aggraver chez lui les manifestations de ses tendances sociales lesquelles ne sont après tout que la résultante inconsciente d'un problème familial et personnel qui nécessiterait un traitement approprié. Quelle tristesse ne pas éprouver devant cette anomalie!

Le jeune délinquant qui aujourd'hui après un méfait ne peut compter sur l'aide nécessaire, sur une compréhension constructive, sur une orientation éprouvée, sur des facteurs organisés de réhabilitation, ne devient-il pas le bandit et le réprouvé de demain?"

Pendant près d'un an, j'ai été amoné de la prison de Chicoutimi. J'y ai vu des enfants de 12, 14 et 15 ans arrêtés à la suite de petits vols. Ils étaient là, pour une semaine ou un mois, mêlés aux autres détenus qui purgeaient une sentence méritée par leur immoralité, leur malhonnêteté, ou leur ivrognerie. En général, leur conversation n'avait rien d'édifiant. A leur contact, nos jeunes délinquants en apprennent de belles!

M. l'abbé Plourde suggère le remède à cette situation intenable:

"Notre loi provinciale des Ecoles de Protection de la Jeunesse, en vigueur depuis le 1er octobre 1950, couvre à notre sens les différentes manifestations du problème général de l'enfance malheureuse. Que l'enfant soit illégitime, vagabond, orphelin ou délinquant, qu'il soit abandonné, négligé ou maltraité, il est compris dans les cadres de la loi. Cette loi n'a pas fait de distinction entre l'enfant qui est un délinquant et celui qui ne l'est pas et cela parce que le délit a été jugé comblent

L'été dernier dans la Beauce, je suis entré à visiter le centre paroissial de Ste-Marie et je parlais avec le gérant, quand deux bouts d'hommes de 12 à 13 ans vinrent lui demander des liqueurs, en prononçant le nom du Christ, et autres. Tellement que le gérant qui semblait un homme bien éduqué, leur dit de mieux parler et pour réponse, et bien! ces jeunes braves lui défilèrent une suite de litiges, tellement que j'en fus scandalisé.

# Pensée de carême "Il faut souffrir pour être belle!"

On veut trop mourir reposé; on aura l'éternité pour ça. Il est vrai que le seul mot de sacrifice annule, et qu'on aime mieux l'évangile pour les miracles que pour les appels à la mortification.

On n'a rien sans souffrance, pas même dans la nature. Pour produire, la terre est écorchée, l'étable est entallée, le grain doit mourir. Pour gagner la course, le cheval est fouetté, l'athlète est rationné.

La souffrance n'est pas aimable? On l'éprouvera tout de même. On souffrira "comme un damné", pour rien, pour moins que rien, souvent pour du péché, pour suivre la mode exigente: "il faut souffrir pour être belle!"

Voyez les skieurs monter péniblement une demi-heure pour dégringoler la pente une petite minute; voyez les buveurs travailler six jours pour boire six heures, et les bûcherons sans tête bûcher six mois pour se ruiner en six jours.

Alex. DUGRE, S.J.

# Ainsi va le monde Une véritable folie que de faire la guerre pour éviter la guerre

Du discours que M. Louis Saint-Laurent a prononcé à Toronto, le 16 mars, en prenant part à la célébration du centenaire du Collège St-Michel, on a tiré la conclusion que le premier ministre du Canada s'est prononcé, une fois de plus, contre la guerre préventive. "En édictant la force nécessaire pour contrebalancer cette menace (soviétique), le Canada fait sa part, a dit M. Saint-Laurent. Mais il n'y a que les plus obstinés qui croient à la folie d'essayer de détruire l'Etat soviétique par la force, parce que nous sommes trop bien qu'il en résulterait un holocauste universel. Donc, pour le gouvernement canadien, pas de guerre préventive. D'ailleurs, la guerre préventive est un non-sens.

Faire la guerre pour éviter la guerre, est une véritable folie. A moins qu'on ne décide de dévancer l'adversaire, en lui imposant une surprise de force au moment où il est insuffisamment préparé. Mais là encore c'est la guerre avec toutes ses surprises et ses incertitudes. Répétons-le, pas de guerre préventive! Et, non plus, pas de diplomatie qui incite l'adversaire à poser un acte d'agression.

En Egypte et en Iran. Les affaires vont mal, pour le monde occidental, en Iran. Tout d'abord il y a eu l'échec des pourparlers des représentants de la Banque internationale avec les autorités iraniennes. De ce côté, rien ne va. Les autorités de la Banque espèrent amener l'Iran à transiger avec elle, en attendant un règlement satisfaisant avec la société anglaise. Les Iraniens ont flairé un piège. Ils se sont réfugiés dans un refus complet. En outre, la radio de Téhéran a annoncé que l'Iran ne voulait pas renouveler son accord militaire avec Washington, parce que le premier ministre Mossadegh estime que certains articles de l'accord violent la souveraineté irannienne.

Qu'arrivera-t-il maintenant? Mossadegh, qui sait fort bien que son pays ne peut vivre tout seul, se tournera-t-il vers Moscou? Il y a lieu de se le demander sérieusement. Par contre, les affaires semblent s'apaiser en Egypte. On y a ajourné le Parlement et exilé deux ministres de l'ancien gouvernement. Il se peut qu'on tienne une élection générale, mais en attendant le droit de vote aux illettrés qui constituent la majorité de la population.

Afrique du Sud. Les grandes manifestations nationales ont eu lieu, en présence notamment en Afrique du Sud ne sont pas toutes joyeuses. Les Noirs et les Indiens, en fait tous les gens de couleur ne sont pas traités, dans un pied d'égalité avec les Blancs. Le problème a même été inscrit au programme d'étude de l'O.N.U., ce qui explique que la délégation sud-africaine a boudé, un bon bout de temps, cet organisme international. Le Révérend Scott avait été invité en 1949 à présenter à l'O.N.U. les principales doléances des chefs des tribus du Sud-Ouest africain. Le révérend Scott a fait du ministère là-bas durant une vingtaine d'années. Il a constaté sur place les injustices dont les peuplades indigènes et la population indienne étaient les victimes. Il a élevé la voix. On l'a poursuivi devant les tribunaux. Il a été condamné. Il a même fait de la prison. Mais rien n'a diminué son zèle. On l'a chassé tout d'abord de sa province, puis le gouvernement lui a interdit de vivre en Afrique du Sud.

L'apostolat du révérend Scott res-

# Politique provinciale Sera-t-on plus heureux avec le projet d'une raffinerie de zinc?

Il s'agit d'une entreprise de quatorze à quinze millions qui serait un gros actif pour Chicoutimi. (De notre correspondant particulier) Les droits de taxation. Ni l'Ontario, ni le Québec n'entendent troquer, en échange d'un subside fédéral, leur droit de taxer les successions ainsi que les revenus des particuliers et des corporations. Les ententes séparées qu'Ottawa avait signées avec les autres provinces en 1947 pour une durée de cinq ans sont maintenant expirées et de nouvelles offres ont été formulées par le gouvernement fédéral pour une autre période de cinq ans.

En présentant à la Législature de l'Ontario un budget remarquable sur lequel nous reviendrons peut-être un jour, le premier ministre Leslie Frost, qui est en même temps trésorier provincial, a déclaré que les sources de revenus en question avaient rapporté à sa province, depuis 1947, \$77 903 000 de plus que les subsides qu'elle aurait reçus si elle avait signé l'entente. Quant à M. Duplessis, il vient de rendre publique une lettre adressée au ministre fédéral des Finances et dans laquelle il énumère les raisons d'ordre pratique et d'ordre constitutionnel qui s'opposent à l'acceptation des offres d'Ottawa.

Ni M. Frost, ni M. Duplessis ne s'opposent cependant à des négociations qui auraient pour objet de délimiter une fois pour toutes les champs de taxation entre les divers gouvernements du pays. Une telle délimitation semble bien être le grand besoin de l'heure. Les discussions soulevées par les octrois fédéraux à l'enseignement universitaire en démontrent la nécessité.

Malheureusement, absorbées comme elles le sont par les problèmes du réarmement, les autorités fédérales ne semblent guère disposées dans le moment à convoquer une conférence fiscale. C'est dommage. En attendant, tout le monde nage dans le provisoire, y compris les corporations municipales aux prises avec de graves problèmes financiers.

Les élections sont retardées. Il n'y aura pas d'élections provinciales au mois de juin. Le premier ministre en a donné l'assurance dans sa dernière conférence de presse. On a décidé, avec beaucoup de raison, qu'il n'eût pas été convenable de mêler les investives électorales aux célébrations du troisième congrès de la langue française. Les élections n'auront donc pas lieu avant le mois de juillet. Elles seront peut-être retardées davantage.

On note à ce sujet que l'Union Nationale a interrompu la campagne de publicité qu'elle avait commencée dans les journaux. Les journaux auraient voulu obtenir plus de précisions, mais ils n'ont pas réussi. Tout indique qu'aucune décision n'a encore été prise.

Bruno VALIN

# Formose et la Chine D'un magazine américain, habituellement bien informé, U.S. News & World Report (7 mars) je traduis cette note: "Les troupes nationalistes chinoises font des raids fréquents sur la côte de la Chine communiste, détruisant les installations militaires et recueillant des informations. On lance ces raids de petites îles situées plus près de la côte chinoise que ne l'est l'île de Formose, la septième île américaine, qui assure le blocus de Formose, ne considère pas qu'elle doit empêcher les opérations militaires lancées d'autres îles. Interprétation étroite des ordres formels qui lui avaient été donnés. Les Américains estiment sans doute que ces raids sont profitables à plus d'un point de vue. Mais une telle situation risque d'aggraver la tension qui existe entre les communistes chinois et les Etats-Unis."

Communistes en Indochine. Par ailleurs, les diplomates américains, français et anglais "ferment les yeux sur le nombre croissant de troupes communistes chinoises et le matériel de guerre d'origine chinoise que les communistes emploient contre les Français en Indochine. Les diplomates préfèrent ne pas reconnaître que la Chine communiste a largi le champ de son agression en Asie. Cette information est tirée du magazine américain que nous citions tout à l'heure. Ains les communistes chinois poseraient un acte d'agression en Indochine, alors que les nationalistes chinois organiseraient des raids contre la Chine communiste!

Il est assez facile de prévoir les conséquences de ce double jeu. Si l'on n'y prend bien garde, on se trouvera bientôt en face d'un véritable état de guerre généralisée en Asie. C'est sans doute pour cela que les pourparlers d'armistice en Corée n'aboutissent à aucun résultat concret. On a l'impression bien nette que les adversaires en présence sont continuellement le terrain et se préparent à un conflit majeur. Cela, en dépit des déclarations rassurantes de M. Dean Acheson, Secrétaire d'Etat américain.

Eisenhower a belle figure. La campagne électorale est commencée aux Etats-Unis. Parmi les candidats républicains à la présidence, le général Eisenhower a belle figure. Mais il vient d'affirmer à ses partisans qu'il n'a pas l'intention de quitter son poste de commandant en chef de l'armée européenne. A moins que M. Truman ne le rappelle officiellement. Et c'est ainsi que la candidature à la Présidence ne lui soit offerte sur un plateau d'argent. Le général ne s'est pas exprimé d'ailleurs directe façon, mais tel est bien le sens de sa déclaration.

En somme, le général Eisenhower se conduit en soldat et en homme politique avisé. Ses partisans républicains ont lancé l'expression: "I like Ike". Mais "Ike" n'est pas prêt à abandonner la proie pour l'ombre. Il a une tâche à accomplir, et il l'accomplira. Si l'électorat manifeste de décisive et explicite préférence, qu'il le désignera à la Présidence, le général Eisenhower reviendra aux Etats-Unis. Il se peut

être placé au-dessus des autres n'est qu'une obligation plus étroite de travailler pour les autres et de les servir.

BOURDALOUE. Rien ne nous procure plus d'estime de nous-mêmes que la certitude d'avoir fait une action désintéressée.

A. THIERS. Si vous n'ouvrez pas votre cœur, celui des autres vous restera fermé.

J.-J. ROUSSEAU. aussi que, pour s'assurer un successeur qui poursuivra sa politique étrangère, M. Truman rappelle le général au pays. Sur le plan des intrigues électorales, tout, absolument tout est possible.

Leopold RICHIER.

# Les progrès de Radio-Vatican

Le 12 février, vingt et unième anniversaire de l'inauguration de la Radio vaticane par Pie XI, S. Em. le Cardinal Canali, président de la Commission pontificale pour l'Etat de la Cité du Vatican, a béni un nouveau poste émetteur de Radio-Vatican. C'est un émetteur pour ondes courtes, de la puissance de 50 kilowatts, qu'on peut régler sur les diverses longueurs d'ondes comprises entre les 13 et 50 mètres. Il remplace le premier émetteur installé en 1931 au Vatican par l'inventeur lui-même, M. G. Marconi.

Avec des installations et perfectionnements récents, — studios, centre de contrôle, cabines électriques, centrale autonome, etc., — le nouvel émetteur épuise les possibilités d'agrandissement à l'intérieur de la Cité du Vatican. Les principaux perfectionnements en vue d'assurer un service efficace et régulier de Radio-Vatican sur le plan européen et mondial se réalisent en dehors de la Cité du Vatican par l'installation de deux nouveaux postes, l'un émetteur, l'autre, récepteur, à une quinzaine de kilomètres de la Ville Eternelle. Cette double installation est l'objet d'un accord entre le Saint-Père et la République italienne. (ISP)

Capturé par les cannibales. Un missionnaire est capturé par des cannibales. Il est entouré, cerné, attaché au poteau de torture. Les cuisiniers commencent à faire chauffer de l'eau et à éplucher des petits oignons. Le brave missionnaire se recommande à Dieu. Puis il tâche d'évangéliser le chef de la tribu. — Bon, fait celui-ci; je te rendrai la liberté si tu me fais assister à un miracle.

Le missionnaire réfléchit; puis, saisi d'une brusque inspiration, il sort son briquet de sa poche, allume la mèche et le briquet s'enflamme.

Le chef s'incline très bas. — Tu es libre, fait-il simplement, et il ajoute: c'est la première fois que je vois marcher un briquet du premier coup!

# Une triste chaîne de douleurs

Impossible de nier, voire de contester, que, derrière le rideau de fer, en U.R.S.S., dans les Etats satellites, dans la Chine rouge, les chrétiens en général et les catholiques tout particulièrement soient persécutés. Les communistes français eux-mêmes, quand on les interroge à ce propos, gardent un silence prudent.

Il est difficile de porter des jugements généraux, soit faute d'informations circonstanciées, soit parce que la persécution varie en intensité et en étendue selon les moments ou les pays; il y a, par exemple, une différence profonde entre la situation de la Pologne et celle de la Hongrie ou surtout de la Chine. En certains cas, des accidents politiques locaux ont pu compliquer le problème et fournir à la répression, sinon des motifs, au moins des prétextes. Mais le fait est là, indéniable, brutal, adieuement douloureux.

Le récit des procès publics faits, en Chine, aux religieux soulève littéralement le cœur. Dans notre Occident chrétien, quel homme, même farouchement opposé au catholicisme, mais favorable à ce point, prendrait au sérieux les affabulations et absurdes accusations d'infanticides en masse portées contre des femmes dont chacun, par expérience, connaît la bonté et le dévouement? Qui pourrait accorder la moindre créance même à des "aveux spontanés" en pareille matière? Seules des masses ignorantes et fanatisées (ou terrorisées) s'y laisseront prendre. Mais que de tels procédés soient employés couramment dans la lutte

anti-religieuse par les policiers et les magistrats de Mao Tse-Tung, il y a quelque chose de proprement diabolique.

On se demande si les chrétiens des régions persécutées accordent à la persécution de leurs frères l'attention ardente et douloureuse qu'elle mérite. Certains ne veulent point convenir des faits ou n'en conviennent qu'avec mauvais grâce; ils repoussent une vérité qui vient gêner leurs théories. D'autres, à l'inverse, utilisent ces mêmes faits à des fins premièrement et presque exclusivement politiques. Le plus grand nombre en ressent une peine réelle, mais superficielle et passagère; il plaint un moment les victimes, puis pense à autre chose de plus consolant ou, très souvent, à ses petites affaires.

Aucune de ces attitudes n'est chrétienne. Aucune n'est catholique. Même si nous ne pouvons rien d'immédiat pour soulager nos frères qui souffrent ou pour arracher à la mort ceux qu'elle menace, une possibilité nous demeure toujours: celle de ressentir à fond, jusqu'à la douleur insupportable, notre solidarité spirituelle avec les persécutés et d'exprimer ce sentiment par une prière jaillie du cœur. L'Église militante, sur terre, c'est une immense chaîne de joies et de gloires, et aussi une immense chaîne de douleurs. Chacun d'entre nous est un maillon de la chaîne. Il n'a pas le droit de se dérober.

Joseph FOLLIER (La Vie Catholique Illustrée)

# Un "caissier" mécanique compte et trie 50,000 chèques à l'heure

Londres, 9 mars. — Une nouvelle machine, capable de compter des billets de banque au rythme de 50 000 à l'heure, tout en séparant les billets endommagés des billets intacts, sera exposée pour la première fois cette année à la Foire des Industries britanniques de 1952 qui s'ouvrira à Londres et à Birmingham le 5 mai.

Un tel "caissier" mécanique, le premier du genre, est déjà en service dans une banque d'Oxford Street. Comme première tâche, il a compté, sans un accroir, 2 millions de billets d'une livre.

Une autre machine occupe aussi la vedette, dans la section des machines commerciales et de l'équipement de bureau, à la Foire. Il s'agit d'un nouvel appareil d'enregistrement sur ruban métallique, propre entre autres à éviter des fatigues aux conférences d'affaires. Cet enregistreur fonctionne par étapes d'une demi-heure; une cloche avertit quand il faut changer le ruban. Quelques secondes suffisent à ce faire.

Le chef s'incline très bas. — Tu es libre, fait-il simplement, et il ajoute: c'est la première fois que je vois marcher un briquet du premier coup!

# LA BAIE DES HA! HA!

## Majoration de salaire pour les constables de Bagotville

Bagotville (Ellefsen) (D.N.C.) — C'est la décision que le conseil de ville de Bagotville prenait à sa dernière séance de conseil, tenue le mardi, le 18 et à laquelle assistaient MM. les échevins Almé Gravel, sous la présidence de Céréal Ellefsen, David Brassard et Albert Tremblay, son honneur M. le maire J.-C. Lévesque. Ainsi, les constables de Bagotville verront leur salaire majoré de \$10.00 par mois, à compter d'avril prochain.

Cet hiver, le fraïz et le gonflement des glaces de la rivière à Mars causèrent des dommages évalués à plusieurs milliers de dollars, aux propriétés riveraines. Aussi, nos échevins s'adressèrent aux ingénieurs de la Commission des Eaux Courantes, qui fournirent des plans, pour la construction d'un mur de protection sur les bords de la rivière, qui furent approuvés par le conseil, comme étant le seul moyen de prévenir les dommages causés

chaque année par le débordement. En conséquence, dans une requête adressée à l'honorable Antonio Talbot, le conseil prie notre représentant au provincial de faire pression, afin que les sommes d'argent nécessaires à l'érection du mur soient mises à la disposition de la Commission des Eaux Courantes.

## Première messe à Ferland, dimanche

La paroisse St-Gabriel de Ferland accueillera dimanche le 30 mars un nouveau prêtre en la personne de M. l'abbé Robert Bergeron. M. le curé Michel Lavioie assistera le nouveau prêtre à sa première messe, tandis que MM. les abbés Arthur Bouchard, vicaire de Bagotville et Laurent Fortin, professeur au Séminaire agriote comme diacre et sous diacre. M. l'abbé Philippe Bergeron, aumônier diocésain des Syndicats et cousin du nouveau prêtre prononcera le sermon.

Le dîner sera donné en la salle paroissiale de Ferland sous la présidence d'honneur de M. le curé Lavioie. L'on remarquera: Mgr Joseph Dufour, P.D., Mgr Ambroise Leblanc, O.F.M., ex préfet apostolique d'Urawa, Japon, MM. les abbés G.-H. Dufour, Raymond Desgagné, Arthur Bouchard, Laurent Fortin et le Rév. Père Jules Bergeron, C.S.V., frère de l'ordonné. Aussi MM. L.-J. Gagnon, président de la Commission Scolaire, Marcel Gagnon, Li-guori Bergeron, maire de Grande-Baie et M. le docteur Louis-Georges Bergeron d'Alma, ainsi que plusieurs autres.

M. l'abbé Robert Bergeron, fils d'Eugène Bergeron, cultivateur, et de Marie-Luce Tremblay, de Ferland, est né à St-Alexis de Grand-Baie, le 25 mars 1924. Il a fait ses études primaires à la Grande-Baie et à Ferland, et ses études secondaires au Petit Séminaire de Chicoutimi. En septembre 1948 il est entré au Grand Séminaire de Chicoutimi pour y faire ses études théologiques.

### Opinions

## Quel pauvre théâtre nous avons !

Le progrès moderne, quelle chose merveilleuse ne peut-il faire? Une chaleur tropicale, durant les plus cuisants froids d'hiver... N'est-ce pas étonnant? Certes oui, mais c'est un fait habituel chez nous. Pourquoi ne serait-il pas possible d'avoir une température idéale dans notre unique cinéma à la Baie?

Quand le théâtre est à moitié plein, il est facile d'atteindre cette température idéale, mais quand l'édifice est bondé...? Quand l'édifice est bondé c'est suffoquant. Et si on ne tombe pas de tout son long, c'est qu'on est assis, assis posément en bas, mais fortement coincé en "haut". Ce "passage", si nous pouvons nous exprimer ainsi, est grandement apprécié chez les sardines, mais chez les hommes... pardon, j'allais dire... pas. En effet, l'occasion est là, toute faite, sans doute sans préméditation, mais faite même pour cette sorte d'amoureux (?) qui affectionnent particulièrement les coins sombres et déserts. Et je n'exagère pas, regardez par vous-mêmes. Dissimulez-vous discrètement derrière un couple de ces jeunes amoureux, au Cinéma Château, dans le "haut" et vous ouvrez que les scènes qui ne passent directement devant vous sont quelquefois plus intéressantes que celles qui se déroulent sur l'écran.

Je dis "intéressant", il faut s'entendre. Cette atmosphère malsaine doit disparaître de notre unique cinéma.

Et en écrivant atmosphère je veux inclure aussi cette chaleur écrasante qui traîne dans la salle et qu'on ne réussit pas à chasser. Évidemment les puissants ventilateurs soufflent fort mais ils ne purifient pas l'air. Peut-être un léger soufflé nous effleurerait-il parfois, mais il est tout imprégné des relents humains et c'est cet air vicié que nous respirons. Mais c'est malsain, tout à fait malsain! Il faut y remédier immédiatement.

Et les bancs du "haut" donc? Quant se décidera-t-on à les distancer? C'est urgent si on ne veut pas apprendre un jour qu'un assidu s'est disloqué une jambe en essayant de l'introduire dans l'étroit espace qui sépare son banc de celui de son voisin d'en avant.

Et puis la surveillance du "haut"? Qu'en faisons-nous? Il faudrait une personne qui fasse office de gardien et de placier. Quand verrons-nous ces choses se réaliser dans un cinéma qui se pique d'apporter des améliorations considérables. Espérons le mieux...

"TARATIN"

## La construction diminue vite au camp d'aviation

Bagotville (Ellefsen) — La construction du camp d'aviation de Bagotville n'a pas été aussi profitable qu'on l'espérait, aux gens de la Baie. Les travaux moins considérables qu'on l'a cru et la majorité des contracteurs ayant importé la majorité de leur main d'œuvre d'autres parties de la province, il ne resta qu'un petit nombre d'ouvertures pour notre population. A plupart des emplois offerts furent occupés par des travailleurs de Chicoutimi.

En outre, on prévoit certaines améliorations pour 52. Parmi les plus considérables, on projette l'érection d'un système d'égouts pour les nouvelles maisons et le camp. De plus, les rues assez nombreuses maintenant, seront recouvertes d'asphalte.

Encore dans le domaine de la construction, on bâtit un hôpital de quinze lits, trois écoles, déjà commencées et deux églises dont l'une catholique et la seconde protestante et peut-être un cinéma. Sur le plan lui-même, on projette de réparer les couvertures des hangars et de construire un entrepôt pour explosifs. Toutefois, on assure que l'offre d'emploi sera encore plus faible qu'en ce moment.

## Plaintes adressées au Conseil Municipal de Port-Alfred

Port-Alfred (D.N.C.) — Une résolution visant à faire parvenir au maire de Port-Alfred, M. J.-E.-A. Beaulieu, présentement hospitalisé à l'Hôtel-Dieu de Québec, pour une intervention chirurgicale, une lettre lui souhaitant un prompt rétablissement, fut votée lors de la séance régulière du Conseil de ville de Port-Alfred, le 17 mars.

Puis, dans une lettre, la Chambre de Commerce senior de la Baie, rappelait au conseil de ville, l'ou-

bli qu'il avait commis, en omettant de payer la cotisation annuelle demandée aux membres. Étant donné que le maire et les échevins sont considérés comme faisant partie de la Chambre de Commerce senior de la Baie, le montant de la cotisation s'élevait à \$75, montant dont on a résolu le paiement unanimement.

CA' C'EST DU CIVISME

Une lettre de la Société des Timbres de Pâques du Québec, demandait une contribution au Conseil pour les enfants infirmes du Québec. La lettre ne fixait pas de montant mais la feuille de 100 timbres de Pâques, indiquait bien ce que l'on s'attendait de recevoir. De l'opinion de quelques échevins la somme de un dollar semblait insignifiante et on décida de faire parvenir à la Société des Timbres de Pâques du Québec, la somme de \$5 alléguant qu'elle serait versée aux fins d'une bonne oeuvre.

### LE FER SERA EXPÉDIÉ PAR TRAIN

Une autre lettre présentant une soumission de quotation pour le transport du fer retiré des débris de l'aréna, demandait la somme de \$14 la tonne pour le transport par camion. Là-dessus, on s'arrêta un instant pour étudier le moyen le plus économique qui pourrait servir au transport de l'acier. On en vint à la décision que le fer serait expédié par train, étant donné comme l'expliquait clairement, l'échevin Bourgon, que le camion qui dessert la voirie de la ville pourrait servir en grande partie pour le manœuvrement des piliers de fer de l'aréna au train. On réaliserait ainsi une économie puisque le prix de transport par chemin de fer ne s'élève qu'à \$6.80 la tonne.

### IL Y A SERVICE ET SERVICE

Une plainte ayant été déposée contre le service de transport des Autobus Saguenay Ltée, il fallait éclaircir la question et voir où était le tort. Aussi le Conseil chargea-t-il le chef de police de faire une enquête minutieuse sur la fréquence des voyages des autobus et de leur horaire. De là on pourrait plus facilement analyser le problème. La demande fut référée jusqu'à l'obtention de nouvelles plus précises.

**Argent Comptant**  
\$50 A \$1000

Empruntez de Household Finance sur votre seule signature, sans endosseur ni garanties négociables. Notre spécialité prêts rapides pour toute raison valable. 3 familles sur 4 préfèrent le service prompt et amical de Household Finance. Venez ou téléphonez dès aujourd'hui!

Le plus important et le plus recommandé des maisons de prêts domestiques au Canada

Household Finance

121 est, Racine — Tél.: 4-3530 CHICOUTIMI, P.Q.

JOUQUÈRE BRANCH: 218, rue St-Dominique Téléphone 2-3521

HOURS OF BUSINESS: 9 à 5 sur rendez-vous

Prêt consenti aux citoyens des villes reliées au SERVICE DU PUBLIC DÉPÔTÉ 1948

**Gagnon Frères**

HEURES D'AFFAIRES: Tous les jours de 9 h. A.M. à 6 h. P.M. SAMEDI: OUVERT JUSQU'A 9 HEURES P.M.

**RIEN NE SERT DE COURIR MESDAMES... IL FAUT ARRIVER A TEMPS!... SOIGEZ-Y PUISQU'IL NE RESTE PLUS QUE 14 JOURS A MAGASINER POUR PAQUES**

**MAIS LA MORALE LA PLUS SAGE EST ENCORE UNE VISITE A NOTRE MAGASIN DES AUJOURD'HUI.**

**SUPERBES CHAPEAUX**

Modèles exclusifs et choisis parmi les plus belles créations des dessinatrices de modes de Paris et New-York. Teintes telles que: blanc, café, marine et rouge. **19.95 à 28.95**

**MODELES TRÈS FÉMININS**

Jolis pour maintenant et à Pâques. Des formes vraiment féminines convenant à la coiffure "Poodle". Teintes: blanc, naturel, mimosa. **7.95 à 14.95**

**JOLIES BLOUSES**

de nylon 15 deniers, avec broderie en avant, col peterpan. Teintes pastelées. **4.95**

**BLOUSES DE NYLON**

15 deniers, manches courtes, fantaisie en avant. **3.95**

**GANTS**

pour compléter votre toilette de Pâques, une jolie paire de gants en suède, chevreau, chamoulette ou encore crochet, les teintes les plus nouvelles **2.95**

**BOURSES**

Magnifique bourses en morocco, chevreau, suède, cordonnet ou encore bengaline. Teintes variées. **2.69 à 15.95**

**BLOUSES DE CRÊPES**

alluracel, col chinois, teintes nouvelles. 12 à 18 ans. **4.95**

**ESCARPINS**

en cobra brun, violet, naturel, bleu, rouge, qui vous chaufferont certainement à la perfection, modèle dont toutes les femmes élégantes aimeront à porter. **14.95**

**BAS NYLON HARVEY WOODS**

Nous avons un très beau choix de bas nylon de première qualité.

54 gauges et 15 deniers **1.75 LA PAIRE**

66 gauges et 15 deniers **1.95 LA PAIRE**

**BAS NYLON**

Première qualité en la marque Kayser, les teintes les plus récentes. 51 gauges et 15 deniers. **1.75**

**POUR LE PRINTEMPS**

venez essayer notre fameux soulier "Spectateur" par Slater. Teintes primantières "coperant" et nous avons aussi la bourse de même cuir et mêmes teintes. Toutes les largeurs jusqu'à 4A. **15.95**

**Gagnon Frères**

NOUVEAUTÉS **Gagnon Frères** CHICOUTIMI

1792 1952

**L'INTÉRÊT DES ASSURÉS PRIME TOUT**

**T** à juste titre. Les assurés acquittent les primes. Sans ces primes, aucune compagnie d'assurance ne pourrait exister. Par conséquent, les assurés ont droit à une considération spéciale dans toute question qui touche leur intérêt.

Les compagnies North America accordent cette considération spéciale et sont renommées dans le monde entier pour la manière dont elles règlent promptement et loyalement toutes leurs réclamations.

On ne peut trouver de protection plus solide que celle que fournissent les polices Incendie, Maritime et Accidents des compagnies North America.

On n'accepte les affaires que par l'entremise d'un agent ou d'un courtier.

**INSURANCE COMPANY OF NORTH AMERICA COMPANIES**

DIRECTION POUR LE CANADA-TORONTO

INCENDIE • MARITIME • ACCIDENTS

Succursale pour la Province de Québec  
276 ouest, rue St-Jacques, Montréal

INSURANCE COMPANY OF NORTH AMERICA  
INDEMNITY INSURANCE COMPANY OF NORTH AMERICA  
PHILADELPHIA FIRE AND MARINE INSURANCE COMPANY

NOTRE PROVINCE EN PLEIN ESSOR

**Quel avenir attend Jean-Paul ?**

Les carrières qui s'offrent à son choix sont aujourd'hui plus variées que jamais—innombrables sont les chances de succès qui l'attendent dans sa propre province...

Dans le Québec, par exemple, des centaines de jeunes Canadiens prennent place parmi l'élite de l'Industrie. De jour en jour ils augmentent le nombre de nos techniciens, de nos experts, formés dans nos écoles spéciales et nos établissements d'enseignement secondaire: mines... textiles... pâtes et papiers... automobiles... aéronautique... élevage d'animaux à fourrure... sylviculture... pêcheries... et combien d'autres champs d'activité!

Ces sources de haute réussite, créées par une formation spécialisée, sont loin d'être réservées aux habitants de nos grandes villes. Il y a, par exemple, des écoles d'arts et métiers et d'artisanat rural dans toute la province — même dans le Grand Nord, aux Grandes-Bergeronnes, à la Tête-à-la-Baleine, et à Blanc-Sablon sur le détroit de Belle-Isle...

Cette formation spécialisée prépare la jeunesse québécoise à profiter au maximum de notre prodigieux développement industriel — qui repose si profondément sur l'exploitation de nos ressources naturelles. Elle lui permet, en outre, de payer sa part — importante et précieuse — à la continuation de ce progrès fabuleux.

GETTE RÉCLAME FAIT PARTIE D'UNE 24 SÉRIE PUBLIÉE PAR

**Molson's**

POUR CÉLÉBRER LE MAGNIFIQUE DÉVELOPPEMENT DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Où sont les traitements privilégiés

Dans "L'Action Catholique" de Québec, du 13 mars 1952, nous lisons qu'un député aux Communes, M. Hazen Argue, y déclarait dernièrement "que les cultivateurs du Québec bénéficient d'un traitement privilégié en ce qui concerne l'impôt sur le revenu puisqu'ils ne paient en moyenne que 38 cents d'impôts, alors que les fermiers de la Saskatchewan payent \$29, en moyenne".

Ce n'est pas la première fois que des députés de l'Ouest Canadien se plaignent du fait que leurs concitoyens cultivateurs paient plus d'impôt que ceux du Québec. Qu'ils se plaignent, ce n'est pas trop grave, mais qu'ils déclarent que cette situation existe à cause de privilèges accordés aux cultivateurs québécois, ce l'est plus.

Il y a là une ignorance totale de faits connus de tout le monde, sauf peut-être de certains députés de l'Ouest, à savoir que notre genre d'agriculture et nos familles nombreuses, sont les causes de cet état de choses.

Conclure que les cultivateurs du Québec paient moins d'impôt à cause "d'un traitement privilégié", c'est facile et ça ne demande pas beaucoup d'efforts. Mais c'est une conclusion mensongère, et qui devient à la longue malséante, car elle indispose sûrement les cultivateurs de l'Ouest envers ceux de l'Est. Surtout quand on sait qu'une telle déclaration, faite à la Chambre des Communes, est publiée dans tous les journaux du pays.

Ne voudrait-il pas mieux expliquer, comment il se fait que cette situation se produise. C'est ce que nous allons essayer de faire brièvement, afin de revenir sur cette question plus tard.

L'agriculture québécoise n'est pas celle de l'Ouest. Nous avons ici une agriculture familiale et par conséquent moins rémunératrice. Il y a pas très longtemps encore, que nos cultivateurs produisaient presque exclusivement pour satisfaire les besoins de leur famille, ou tout au plus pour alimenter les quelques marchés locaux existants. Actuellement encore, même si les cultivateurs vendent leurs produits sur les grands marchés, ne limitent-ils pas leur production à la main-d'œuvre familiale dont ils disposent. Et conséquemment leurs revenus ne sont-ils pas limités. N'être pas imposable à cause d'un revenu insuffisant, est-ce bénéficier "d'un traitement privilégié"?

L'agriculture qui se pratique dans l'Ouest est en grande partie spéculative. Elle doit donc payer des dividendes abondants aux capitaux investis, sinon on ne la pratiquerait pas. Le cultivateur spéculateur agit comme le gros industriel, lorsque l'entreprise ne donne pas un rendement suffisant, il la liquide. Qu'arrive-t-il dans l'Ouest? L'agriculture se développe de jour en jour, c'est donc un signe de son efficacité économique. Si les cultivateurs de l'Ouest sont imposables à cause d'un revenu dépassant les échelles d'exemption, est-ce que ça voudrait dire qu'ils sont victimes d'un traitement injuste qui leur est imposé?

Un autre point à considérer, c'est le nombre d'enfants par famille. En général, les familles sont plus nombreuses ici dans Québec que dans les provinces de l'Ouest. Donc on a plus de dépenses à rencontrer pour l'entretien et la subsistance de ces familles. Il est vrai que des exemptions sont accordées selon le nombre d'enfants dépendants, mais serait-ce juste qu'il en soit autrement, étant donné les dépenses à rencontrer pour l'entretien et la subsistance de ces familles. Il est vrai que des exemptions sont accordées selon le nombre d'enfants dépendants, mais serait-ce juste qu'il en soit autrement, étant donné les dépenses plus élevées? Et est-ce qu'il s'agit encore là "d'un traitement privilégié"?

Enfin un dernier point. Depuis quelques années, les fonctionnaires du Ministère du Revenu National sillonnent en tout sens nos campagnes afin d'y découvrir les cultivateurs imposables. Il en est peut-être ainsi dans l'Ouest, mais il n'est pas certain que nous ne recevons pas de "traitement privilégié" de ce côté là non plus.

Nous ne parlons pas de la façon employée par les fonctionnaires du Ministère du Revenu National pour cotiser les cultivateurs et pour établir leurs revenus à cause de ce qui suit ferait l'objet d'un autre article. Nous en avons suffisamment sans cela pour prouver que les cultivateurs de l'Ouest sont les privilégiés puisque la rentabilité de leur ferme est plus élevée que celle des fermes du Québec.

P. E. DORE



LE PROGRES RURAL



Le Syndicat coopératif d'Albanel reconstruira sa fabrique laitière

Un plan est accepté — Capital social porté à \$200. — Divers services — Aucun compte à recevoir — Trop-perçu de \$19,312.62 — Elections.

Le Syndicat Coopératif de Ste-Luce d'Albanel tenait le mercredi 5 mars, son assemblée générale annuelle. Au-delà de 100 cultivateurs participèrent aux délibérations, manifestant beaucoup d'intérêt. A cette assemblée, Monsieur Joseph-Henri Desbiens, représentait la Fédération de l'U.C.C. du Saguenay et Monsieur Adrien Bouchard, la Chaine Coopérative du Saguenay. UN PLAN EST ACCEPTE. Depuis quelques mois, il avait été décidé, en assemblée générale spéciale, que la fabrique serait reconstruite. A cette occasion, le bureau de direction avait été chargé de faire préparer un plan; et de le soumettre ensuite à l'assemblée générale annuelle. Ce qui fut fait. L'assemblée générale accepta à l'unanimité et autorisa la construction. Cela fait déjà quelques années que les cultivateurs d'Albanel ont centralisé au village la fabrication de leur lait. Une telle organisation coopérative ne peut que contribuer à faire l'unité des cultivateurs de la paroisse.

CAPITAL SOCIAL PORTE A \$200. A la suite de quelques autres coopératives, celle d'Albanel a porté son capital social à \$200. Avec les développements que prend le Syndicat Coopératif, cette mesure était devenue importante. Les cultivateurs exigent des nouveaux services. C'est bien normal qu'ils contribuent de leurs deniers à les mettre sur pied. Ils donnent par là une preuve tangible de leur intérêt. De plus, s'ils n'avaient pas ainsi, ils seraient forcement obligés de recueillir des capitaux auprès de personnes ou d'institutions étrangères à la coopérative. De la sorte les cultivateurs seraient moins intéressés à leur entreprise et il se pourrait que des directives ou exigences viennent de ces personnes ou institutions.

RÉVEILLEZ VOTRE BILE

Sans Calomel—Et Vous Sauterez du Lit le Matin Plein d'Entrain. La bile devrait dériver environ 2 onces de bile dans votre système digestif tous les jours, et cette bile ne s'écoule pas comme il faut, vos aliments ne sont pas digérés, ils provoquent des troubles dans vos intestins. Des gaz sont formés dans votre estomac, vous devenez constipé. Vous vous sentez aigri, affaibli et tous vos nerfs souffrent. Il vous faut ces douces petites Pilules Carter pour le Foie pour que ces deux litres de bile circulent librement et que vous vous sentiez à merveille. Achetez-en un paquet aujourd'hui. Très efficace pour faire fonctionner la bile comme il faut. Trouvée en Pharmacies Carter pour le Foie dans la plupart des pharmacies, 32c.

COUVOIR CERTIFIE BAIE-SAINT-PAUL LEON-J. FERRON, PROP. Ave Morin, Baie-Saint-Paul, Cité Charlevoix À VENDRE Poussins d'un jour Race Plymouth Rock Barrée Hybride (mélange coqs New Hampshire & PRB) Dindonneaux bronzés de Charlevoix à poitrine large (Broadbreast) Poulottes de 4 semaines et plus, même race Accessoires avicoles Distributeur des nourritures Ful-O-Pep Certification provinciale, approbation fédérale. Liste de prix sur demande.

NOS SUCCÈS Extraits du dixième rapport annuel — 1951 — ASSURANCES EN VIGUEUR: au 31 décembre 1942 \$ 898,600.00 au 31 décembre 1951 32,115,080.75 ACTIF: au 31 décembre 1942 110,256.65 au 31 décembre 1951 1,915,387.41 REVENU DE PRIMES: au 31 décembre 1942 21,156.55 au 31 décembre 1951 576,620.23 RESERVES ACTUARIELLES: au 31 décembre 1942 5,702.82 au 31 décembre 1951 1,241,265.92 TAUX DE RENDEMENT SUR PLACEMENTS: année 1942 0.76% année 1951 4.54% PAIEMENTS AUX ASSURES ET BENEFICIAIRES: année 1951 129,496.14 années 1942 à 1951 607,181.07 LA SOLIDARITE COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE Siège social — 71, rue St-Pierre, Québec — DIVISION DU SAGUENAY — B.-A. Boivin, gerant, Roberval Armand Simard, agent, St-Joseph-d'Alma Ludger Ouellet, agent, Chicoutimi Rodolphe Fortin, agent, St-Urbain Arthur Girard, agent, Ste-Jeanne d'Arc Antoine Darveau, agent, St-Félicien Ls-Philippe Potvin, agent, Fort-Alfred Paul Gagnon, agent, Hauterive C.-E. Bergeron, agent, L'Ascension David Jauvin, agent, Desbiens-Mills Paulo Potvin, agent, Chicoutimi P.-Auguste Gagné, agent, Rivière Mailloux

AUCUN COMPTE A RECEVOIR. Le bilan du Syndicat Coopératif ne mentionne aucun compte à recevoir. N'est-ce pas là un signe de prospérité économique et sociale, et d'ordre. Qu'il n'y ait pas de comptes à recevoir au Syndicat Coopératif d'Albanel, cela ne veut pas dire que les cultivateurs d'Albanel n'ont pas de crédit ou n'en ont pas besoin. Cela signifie que les cultivateurs exigent leur crédit des institutions qui ont pour fonction d'en faire, comme la Caisse Populaire, par exemple et non de celle qui a pour fonction d'acheter, de vendre et de transformer les produits. Ainsi chacune joue le rôle qui lui est assigné.

DIVERS SERVICES. Le Syndicat Coopératif d'Albanel offre aux cultivateurs plusieurs services. Nommement ceux de l'entrepôt, du moulin, du camion, de l'épicerie, des animaux. Il met aussi à l'usage d'une maison à la disposition de son gerant. Le chiffre d'affaires total du Syndicat s'élève à \$402,230.79, se répartissant entre les services de la façon suivante: Entrepôt, \$146,304.91; Moulin, \$6,702.10; Animaux, \$35,909.62; Camion, \$3,211.39; Épicerie, \$85,472.26; Maison, \$300; Fabrique, \$121,785.51. Il est à noter que depuis la mise en opération des abattoirs de la Chaine Coopérative du Saguenay, les cultivateurs y expédient leurs animaux. C'est pourquoi le chiffre d'affaires ne ce service est si bas et qu'il disparaîtra complètement, car les services offerts par le Syndicat jusqu'à présent n'étaient qu'un service de consignation. Aujourd'hui ce sont les cultivateurs eux-mêmes qui consacrent leurs animaux.

Spécialité Monuments Funéraires Distributeur exclusif JEAN-PAUL LAFOUCHE Hébertville-Station — Lac-St-Jean, Qué. Tél.: Rés. 136 — Tel.: Bur. 175

Marché des grains Tallieu et commentaires préparés par la Chaine Coopérative du Saguenav (Semaine du 17 au 22 mars 1952) Fermeture Haut Bas 22/3/52 Avoine 2 C.W. 3.50 3.23 3.23 Avoine extra 2 C 3.27 3.20 3.20 Avoine 1 feed 3.10 3.04 3.04 Avoine 1 tough 2.92 2.86 2.86 Avoine 2 feed 3.02 2.95 2.95 Orge 1 feed 3.01 2.96 2.96 ENGRAIS SIMPLE: Son 3.23% Gru rouge 3.27% Gru blanc 3.27% COMMENTAIRE: La situation sur les prix s'est un peu améliorée, quoiqu'on ne peut prévoir de grosse baisse. Les demandes pour le domestique demeurent très bonnes et les expéditions de l'Ouest sont régulières, mais la grande difficulté est encore dans le séchage des grains humides, pour obtenir des grades supérieurs. Roy, Joseph Boudreau, Joseph-Eugène St-Pierre, Louis-Aime Labonté. Les surveillants qui furent élus sont MM. Jean-Baptiste Rochette, Germain Dumais, Wilfrid Tremblay. Le Syndicat Coopératif d'Albanel compte 119 membres.

Ce qui compte dans l'argent que vous gagnez...c'est ce que vous épargnez! Venez ouvrir un compte d'épargne LA BANQUE ROYALE DU CANADA Une banque vraiment royale

Présentation de l'automobile de 1952 qui offre plus d'innovations que toute autre voiture analogue! Imposante ET complètement nouvelle... LA FORD DE 1952 Apparence, roulement, durabilité et qualité hors pair! Venez la voir... et l'essayer vous-même: c'est, dans sa catégorie, la plus belle, la plus parfaite de toutes les automobiles de 1952! Elle est COMPLÈTEMENT NOUVELLE... son empatement est plus long — sa voie AV est plus large — ses carrosseries Coachcraft Ford ont été entièrement dessinées à nouveau — puissance augmentée — performance sans rivale. De toutes les voitures Ford jamais fabriquées, c'est elle qui a les plus imposantes proportions, qui présente le plus de savantes innovations. Elle offre bien des avantages inconnus jusqu'ici. Nouveau champ visuel Full-Circle, immense pare-brise bombé, monopiece, glace arrière (sur toute la largeur du véhicule) plus grande de 48%. Nouveau moteur Strato-Star V-8, à haute compression, fournissant 110 chevaux — performance et caractère économique nettement sans précédent. Nouvelle structure Hull-Tight, impénétrable à la pluie, à la poussière, aux vents coulis. Nouvelles pédales Power-Pivot (embrayage et freinage), suspendues de façon à en faciliter le fonctionnement et à supprimer les ouvertures jusqu'ici pratiquées dans le plancher. Nouveau capot Presto-Lift. Nouveau réservoir d'essence Centre-Fill — le bouchon de remplissage est dissimulé derrière la plaque-permis, ce qui donne un coffre à bagage plus spacieux que jamais. Nouveaux pare-choes Bodyguard, épousant les contours des ailes (surcoût de protection). "Contrôle" automatique du roulement, grandement amélioré et d'une efficacité maximum; quelle que soit la route, souplesse, horizontalité et confort incomparables. Si vous faut non seulement voir mais essayer la Ford "52"! De tous les points de vue imaginables, vous constaterez que la Ford de 1952 offre infiniment plus d'avantages... tout en étant plus économique. Nouveau moteur V-8 STRATO-STAR à haute compression (110 chevaux) Plus puissant! Moteur V-8 ultra-moderne, à haute compression — la plus souple, la plus silencieuse qui soit le dispositif "pilote-automoteur" obtient de chaque goutte d'essence un maximum de puissance. Nouveau remplissage d'essence "Centre-Fill" Pneu à paroi blanche, facultatifs moyennant un supplément. LA PLUS PARFAITE DES COMMANDES AUTOMATIQUES QUE NOUS AYONS JAMAIS OFFERTES (facultative moyennant supplément). Une surmultiplication (facultative) économique jusqu'à 15% sur l'essence. L'équipement standard est le fameux changement de vitesses synchrone silencieux Ford. L'acheteur d'une Ford peut choisir entre trois commandes d'une incroyable précision. NOUVEAU TABLEAU DE BORD "FLIGHT-STYLE" Nouveau tableau Clear-Vue, d'une élégance et d'une commodité sans pareilles. PNEUS à paroi blanche, facultatifs moyennant un supplément. DEMANDEZ UNE PROMENADE D'ESSAI AU PLUS PROCHE VENDEUR AUTORISÉ FORD LEGARE AUTOMOBILE DE CHICOUTIMI LIMITEE 54-60 Racine Est Chicoutimi Tél.: 4-4401

**1ère messe de M. l'abbé J.-J. Fillion, dimanche à Baie-Saint-Paul**

Les citoyens de Baie St-Paul auront le bonheur de voir dimanche le 30 mars, l'un des enfants de leur paroisse, M. l'abbé Jean-Joseph Fillion, gravir pour la première fois les degrés du Saint-Autel. Mgr O.-D. Simard prononcera le serment de circonstance et le nouveau prêtre aura comme assistant, M. le chanoine J.-B. Boivin, curé de Baie St-Paul, MM. les abbés E.-L. Saulnier et Benjamin Fortin, vicaires agrégés comme diacre et sous-diacre.

Après la messe il y aura grand banquet sous la présidence de M. le chanoine J.-B. Boivin. Outre les honneurs d'hôte, les prêtres de Baie St-Paul, M. le chanoine J.-Calixte Tremblay, M. l'abbé Isidore Lan-

dry, principal de l'École Normale de Baie St-Paul, le Rév. Père Stanislas Ferland, O.F.M., M. le maire Charles-Edouard Tremblay et M. le député Auguste Maitais, les Rév. pères Damien et Lajoie, O.F.M., le Rév. Frère Simon Jostin, directeur de l'Académie, le Rév. Frère Ernest directeur de la chorale, M. Louis Philippe Fillion qui agira comme maître des cérémonies et M. Jean-René Gaudreault, ecclésiastique.

Le dîner aura lieu en la salle de l'École Normale de Baie St-Paul.

**ESQUISSE BIOGRAPHIE**

M. Jean-Joseph Fillion, né le 5 décembre 1925, à la Baie St-Paul, est fils de Stanislas Fillion, de Charlevoix et de feu Albina Dufour. Après avoir fait ses études primaires à l'Académie St-Joseph, de la Baie St-Paul, il entreprit ses études classiques au Petit Séminaire de Chicoutimi, en septembre 1940. Bachelier es arts en juin 1948, il commença ses études théologiques pour y faire le cours secondaire. Bachelier es arts magna cum laude en juin 1948, il commença ses études de théologie au Grand Séminaire de Chicoutimi, en septembre suivant.

**M. l'abbé J. Boies célébrera sa première messe à la Malbaie, le 30**

L'abbé Joseph Boies célébrera dimanche le 30 mars à la Malbaie, sa première messe. Il aura comme prêtre-assistant le curé de l'endroit, M. le chanoine Thomas-Louis Imbeault, MM. les abbés Onésime Tremblay et Bertrand Fournier agiront comme diacre et sous-diacre. Le prédicateur sera M. le chanoine Thomas-Louis Imbeault.

M. l'abbé Joseph Boies est né à la Malbaie le 8 août 1926 du mariage d'Adelard Boies et de Blanche Dallaire. Ses études primaires faites à la Malbaie il se dirigea vers le Petit Séminaire de Chicoutimi pour y faire le cours secondaire. Bachelier es arts magna cum laude en juin 1948, il commença ses études de théologie au Grand Séminaire de Chicoutimi, en septembre suivant.

**Bienvenue à Chicoutimi, la reine du Nord**



Cette enseigne sera placée à l'entrée de la ville de Chicoutimi, si elle est acceptée par la Chambre senior et par le comité d'urbanisme. C'est un projet de la Chambre de Commerce des Jeunes, section du tourisme. Cette enseigne est l'œuvre de Page Néon, de Chicoutimi. Elle mesure 25 x 6 pieds. Peinte avec un matériel phosphorescent et soumise, à sa partie supérieure, à un rayon ultra violet, elle a la propriété d'être lumineuse même dans l'obscurité. Aussi faut-il

qu'elle soit placée à une bonne distance du chemin pour que la lumière projetée par les phares des véhicules ne puisse l'atteindre, car elle perdrait ses effets lumineux. Le coût d'une telle enseigne s'éleva approximativement à mille dollars, et l'on espère qu'il sera défrayé par diverses souscriptions de nos maisons d'affaires et des personnalités de notre région (Photo B.L.M.)

**Association des Policiers d'Arvida**

Lundi soir, le 3 mars 1952, les policiers et policiers d'Arvida se réunissent pour fonder leur Association, qui porte le nom de l'Association des Pompiers et Policiers d'Arvida.

Le Conseil Régional Saguenay Lac-St-Jean des Syndicats Nationaux est heureux de les en féliciter, même si d'après la loi, ils ne peuvent s'affilier à aucun corps supérieur.

Les membres se sont choisis les officiers suivants: président, M. Roger Labelle; vice-président, M. Gaston Girard et secrétaire-trésorier, M. Fernand Tremblay.

L'Association des Pompiers et Policiers d'Arvida a demandé à la Commission des Relations Ouvrières son certificat de reconnaissance syndicale et elle est actuellement à préparer un projet de convention collective de travail afin d'entrer en négociations le plus rapidement avec les autorités de la Cité d'Arvida.

**Syndicat des employés de magasin à Arvida**

Un nouveau syndicat vient de se fonder dans la cité d'Arvida; cette fois, ce sont les employés de magasin qui désirent participer d'une façon plus active à leur convention collective et grossir les rangs de cette catégorie d'employés; nous les en félicitons. Comme officiers de leur syndicat, ils ont choisi pour président M. Marcel Lambert; vice-président, M. J.-E. Potvin, secrétaire, Mlle Cécile Bertrand; assistant-secrétaire, Mlle Gertrude Cyr; sec.-trésorier, M. Marcel Potvin; ass.-sec.-trésorier, M. Gérard

**Demande des Grossistes**

Les négociations entre la Corporation des Grossistes de Chicoutimi et le Syndicat National des Employés du Commerce de Gros viennent de débuter.

Les employés demandent que la semaine normale de travail soit réduite à 42 heures et demi par semaine, réparties en 5 jours de travail, soit du lundi au vendredi inclusivement.

Germain: directeurs, Mlle Louise Lapointe, M. Georges Tremblay et secrétaire, M. Gérard Bergeron.

**PEINTURE SICO**

REDUISEZ LA CORVEE DU PRINTEMPS EN PEINTURANT A L'INTERIEUR IMMEDIATEMENT

L'Email SICOLUX no 50-10 est L'EMAIL par excellence

L'EMAIL SICOLUX 50-10

- PRET ET FACILE A POSER SANS COUCHE D'APPRET
- CACHE D'UNE COUCHE
- SECHE DANS 3 ou 4 HEURES
- RESISTE A L'EAU ET AU SOLEIL

L'EMAIL SICOLUX 50-10 s'emploie sur TOUT et PARTOUT A L'INTERIEUR ET A L'EXTERIEUR

PEINTURE SICO LITEE QUEBEC

**Nouveau prêtre à St-Hilarion**

La paroisse de Saint-Hilarion aura le bonheur d'accomplir dimanche le 30 mars, un nouveau prêtre, enfant de la paroisse. Il s'agit de M. l'abbé Gérard Tremblay, qui sera ordonné samedi à Chicoutimi. Le nouveau prêtre célébrera sa première messe dans sa paroisse dimanche en présence de ses parents et amis et de plusieurs invités. Un banquet suivra la messe.

M. l'abbé Gérard Tremblay, fils de feu Joseph Tremblay, cultivateur et de feu Déla Tremblay, est né à St-Hilarion le 16 mars 1926. C'est à cet endroit qu'il fit ses études primaires; ensuite il se dirigea en 1941 vers le Petit Séminaire de Chicoutimi pour y entreprendre ses études classiques. Bachelier es arts en juin 1948, il entra au Grand Séminaire de Chicoutimi, en septembre de la même année.

Parlons correctement. Articulons. Parlons français.

**LA DEMANGEAISON M'AFFOLAIT!**

C'est alors que le docteur le soustra à l'ordinaire d'un malade rapide, la Prescription D.D.D. du Dr. D. Dema. Ce médicament liquide pur, rafraîchissant, et spécialement conçu, adoucit et calme promptement les démangeaisons éternelles causées par l'eczéma, les boutons, les dartres, le pied d'athlète et les autres affections de la peau. Souffrez-vous de démangeaisons? Ne laissez pas passer la nuit sans dormir. Le médicament n'est pas gras. La première application arrête la démangeaison. La deuxième votre argent vous est remis. Demandez à votre pharmacien la Prescription D.D.D. (sans restriction ordinaire ou ultra-rapide).

**Montgomery Mining Company LIMITED**

(Libre de responsabilité personnelle)



**"Le glaive, la croix, la charrue et le livre, Tout ce qui fonde joint à tout ce qui délivre"**  
(LOUIS FRECHETTE)

LE CURÉ LABELLE, il suffit de prononcer son nom pour évoquer dans tous les esprits la puissante silhouette de ce pionnier qui mérita le titre de "Roi du Nord". Au moral comme au physique, ce fut un géant qui n'hésitait jamais à donner un coup de main. C'est à l'indomptable énergie d'hommes comme celui-là et à leur fraternel esprit d'entraide que le Canada doit de figurer aujourd'hui au rang des plus grandes nations de ce monde.

Le C.A.R.C. aussi est animé de cet esprit d'entraide. Il rend secours partout où cela est nécessaire et se porte à l'aide des civils perdus, des populations isolées, des agglomérations atteintes par des épidémies. C'est ainsi qu'il continue la mission humanitaire des pionniers du pays. Aujourd'hui, le Canada a besoin de rallier toutes ses jeunes énergies, non seulement pour maintenir son rang mais aussi pour se faire le porte-flambeau de la chrétienté. — Jeunes gens, voulez-vous défendre vos libertés contre la menace des idéologies perverties qui pèsent sur nos libres institutions démocratiques, fruit de plusieurs siècles de labeur et de généreux sacrifices? En embrassant la carrière de l'aviation, vous marcherez sur les traces des géants que furent vos ancêtres. Vous pratiquerez un métier viril, dans cet esprit de robuste et joyeuse camaraderie qui favorise les plus hautes réalisations. Jeunes gens, soyez d'aujourd'hui. Optez pour l'aviation.



Centres de recrutement du C.A.R.C.  
1170, rue Montcalm, Montréal, P.Q. Tél. HA. 9175  
24, rue Saint-Stanislas, Québec, P.Q. Tél. 2-8527  
49, rue Metcalfe, Ottawa, Ont. Tél. 4-2196

Veuillez m'envoyer, sans obligation de ma part, tous renseignements sur les conditions d'admission et emplois actuellement vacants dans le C.A.R.C.

NOM (letres majuscules) \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
VILLE \_\_\_\_\_ PROVINCE \_\_\_\_\_  
DEGRÉ D'INSTRUCTION \_\_\_\_\_  
ÂGE \_\_\_\_\_

**1. Propriété:** La compagnie possède neuf claims situés dans le canton de Gamache et un claim adjacent situé dans le canton de Dauversière, région de Chibougamau-Sud, P. Qué. Ces claims, dont la superficie totale est de 400 acres, sont bornés à l'est par Chibougamau Explorers, à l'ouest par Adnor Mines, au nord par Uddlen et au sud par Gordona. La propriété est facilement accessible par un chemin d'hiver, d'une longueur de 16 milles, qui la relie à la route Chibougamau - St-Félicien (carrossable en toute saison) laquelle fut construite par le gouvernement de la province de Québec, au coût approximatif de \$4,000,000, dans le but de permettre l'accès aux ressources minérales que renferme la région de Chibougamau.

**2. Programme:** La grande activité qui règne présentement dans le voisinage immédiat de la propriété de Chibougamau Explorers est, sans aucune doute, attribuable aux résultats très favorables obtenus dans les travaux de forage au diamant effectués sur cette dernière propriété. Ces travaux eurent, en effet, pour résultat d'y indiquer la présence d'un gisement de minerai d'une longueur de 900 pieds (les deux extrémités sont encore inconnues) et d'une largeur moyenne de 15 pieds jusqu'à la profondeur de 600 pieds; la teneur moyenne du minerai de ce gisement est de \$15. d'or à la tonne. Chibougamau Explorers a accordé un contrat pour le forage d'un puits sur sa propriété; ces travaux seront commencés incessamment. La capacité de l'atelier, que l'on devra ériger sur la propriété, n'a pas encore été déterminée, mais il se peut qu'elle soit de 1000 tonnes par jour.

Dans un rapport qu'il vient de publier, M. W. W. Beaton, l'ingénieur conseil de Montgomery Mining Co. Ltd., déclare ce qui suit:

"Au cours d'un levé géophysique effectué dans la région de Chibougamau-Sud par Geo Explorers, on a longé la limite qui sépare les propriétés Chibougamau Explorers et Montgomery. M. Donald Salt,

qui effectue les travaux rapporte que plusieurs anomalies qui se dirigent vers la propriété Montgomery ont été indiquées; les réactions qui ont été notées sont similaires à celles de la zone de laminage principale de Chibougamau Explorers. Deux de ces anomalies semblent être "apparentées" aux zones de laminage mises à découvert à la surface de la propriété de Chibougamau Explorers au cours des travaux de prospection qui y furent effectués durant l'été de 1951.

Des échantillons, prélevés au hasard à la surface d'une zone de laminage, sur la propriété Montgomery, ont donné à l'analyse des résultats variant entre .40 once et 5.89 onces d'or représentant des valeurs de \$14 à \$202.15 à la tonne. Ces résultats semblent démontrer, assez clairement, la continuité de la formation de Chibougamau Explorers dans la propriété Montgomery. Un contrat pour des forages quadrillés, au total de 10,000 pieds, (du même genre que ceux avec lesquels le gisement de Chibougamau Explorers a été indiqué) a été signé par la compagnie. Des camps temporaires ont été érigés et des approvisionnements transportés sur les lieux. Quelques hommes sont employés actuellement à des travaux de prospection à la surface de la propriété.

**3. Capital-actions et financement:** Le capital autorisé de la compagnie est de 3,000,000 d'actions, d'une valeur au pair de \$1.00, dont 1,000,000 (entièrement émises) ont été émises en paiement de la propriété, ce qui laisse 2,000,000 d'actions dans le trésor de la compagnie. Grâce aux capitaux qui lui ont été fournis la compagnie a des fonds amplement suffisants pour l'exécution de son programme actuel d'exploration.

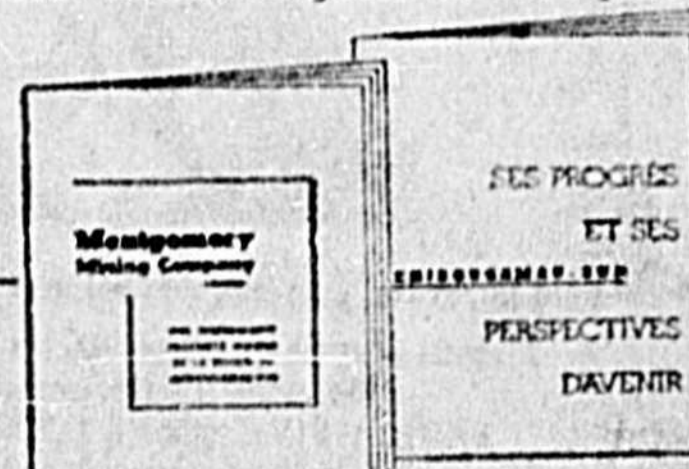
Nous avons préparé deux brochures informatives au sujet du district entier de Chibougamau-Sud et de Montgomery Mining Company, Limited. Copies de chacune disponibles sur demande.

Servez-vous du coupon, ou téléphonez, pour vos copies de... "Chibougamau-Sud, ses progrès et ses perspectives d'avenir" et "Montgomery Mining Company, Limited — une intéressante propriété minière de la région de Chibougamau-Sud". Elles vous parviendront sans délai et sans aucune obligation de votre part.

**J.E. DesRosières inc.**

VALEURS DE PLACEMENT

427 ouest, rue St-Jacques,  
Montréal, Canada  
Téléphone PLateau 5853



J.E. DesRosières inc.  
427 ouest, rue St-Jacques, Montréal, Canada

Veuillez m'envoyer, sans aucune obligation de ma part, des copies de "Chibougamau-Sud, ses progrès et ses perspectives d'avenir", et "Montgomery Mining Company, Limited — une intéressante propriété minière de la région de Chibougamau-Sud".

NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_

# La Page de Maman

## et de sa fille

Servir

Aimer

Sourire

### Masques de Mi-Carême

L'art des masques et travestis de la Mi-Carême et du Carnaval remonte aux époques les plus anciennes de l'histoire du monde. Il date même du commencement de l'homme, tant fut et reste fort ce désir de tout humain de se transformer en un être de rêve, de vivre quelques instants hors de soi, de se transporter par l'imagination dans un lieu où tout n'est que rire et drôleries, joie véritable et bonne vie.

Au théâtre, on désigna "masques" des spectacles de danses entremêlés de dialogues, et montés à grands renforts de couleurs, de personnages multiples et de musique. Ils furent à l'honneur surtout en Angleterre au dix-septième siècle. Des artistes nombreux se firent valoir dans ce genre. Encore vers 1880, on joua à Covent Garden, de ces masques devant les empereurs et les rois.

En France, on a gardé l'habitude de porter des masques à l'époque du Carnaval, que plusieurs provinces fêtent selon certains rites et coutumes. Les carnavaux de Nice, surtout, sont renommés; et chaque année, on en parle dans les journaux, à la radio, au cinéma. Des centaines et des centaines de chars allégoriques défilent par les rues, au grand plaisir des populations qui retrouvent alors leur cœur d'enfant.

Aujourd'hui, chez nous, les masques de la Mi-Carême sont interdits. Sans doute a-t-on raison d'agir ainsi. Puisque ceux qui les portent ne sont ordinairement pas assez sages pour se conduire selon les règles de la morale et de la bienséance... Que ne fait-on pas par ignorance!... ou, que fait-on! Lorsqu'un enfant use mal d'un jouet et risque de s'y blesser, on le lui enlève.

Cela me rappelle un vers de Montaigne: "Il faut ôter le masque des choses aussi bien que des personnes..." Mais lui, Montaigne, parlait au siècle. Et ses paroles, à y bien réfléchir venaient d'une pensée profonde.

Toutes choses portent leur masque. De même que toutes personnes, souvent.

Masque de l'homme d'affaires qui, après s'être fixé un but de gloire ou de richesse, étouffe son vrai "moi" sous un visage composé selon la circonstance, le client qu'il rencontre, l'intérêt qui l'attire.

Masque du politicien qui est pris dans un engrenage solide qui le retient, limite ses actions libres, concède à la réalisation d'idées imposées, rejoue son idéal, oublie ses promesses.

Masque de la femme du monde qui ne vit que pour ses toilettes, ses bals et ses bijoux.

Masque de la jalousie.

Masque de l'ignorance.

Masques de tous les vils intérêts qui se partagent le monde.

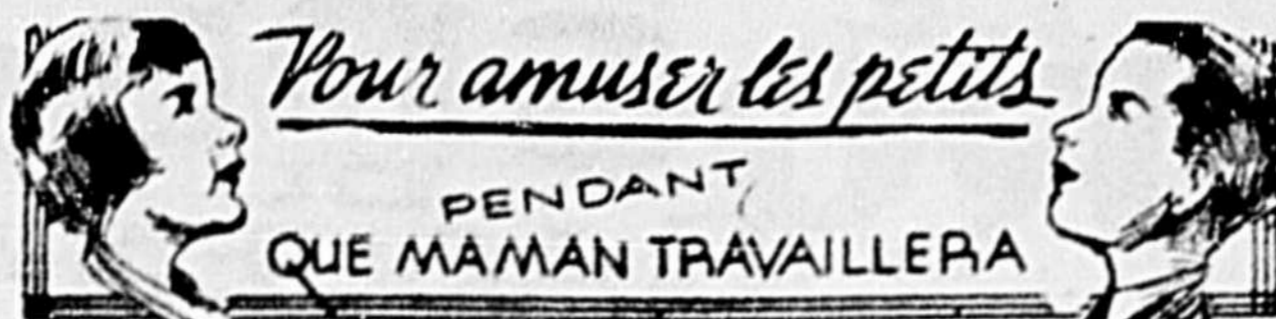
Masques de toutes les tragédies qui, secrètement coulent au fond des cœurs.

La cruelle légende de l'homme au masque de fer court encore de par le monde, hélas!

Et pourtant, il nous faudrait un monde de sincérité. Un monde au visage vrai, facile à lire. Au visage baigné d'idéal.

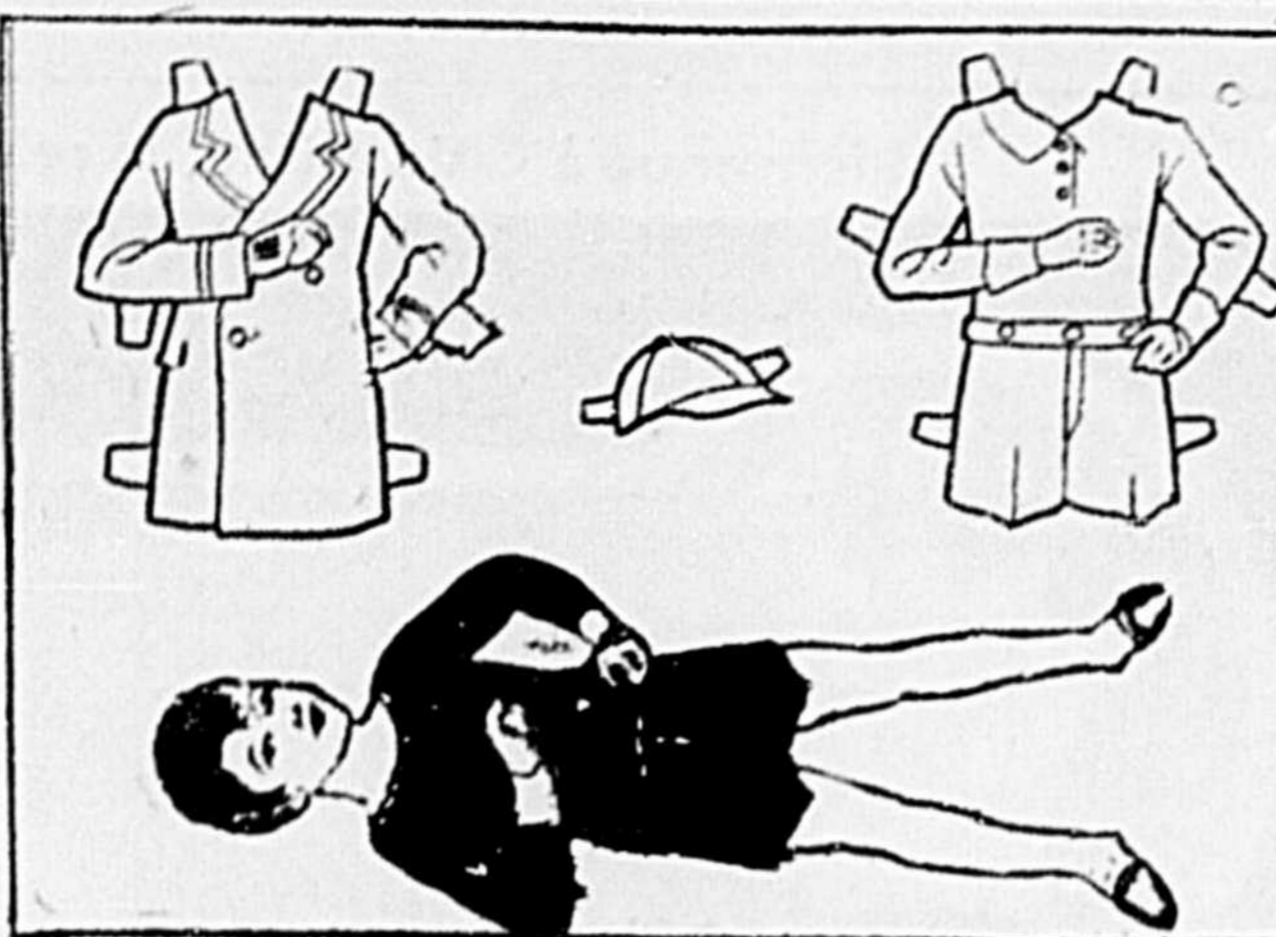
SINCERITE: l'une des conditions premières du bonheur et du complet épanouissement des êtres.

MARIE JOSE



### Pour amuser les petits

PENDANT QUE MAMAN TRAVAILLE



#### Pour le dimanche

Paul qui se promène en chandail tous les jours de classe, a une autre tenue pour les jours de fête. Ces habits s'ajustent bien sur lui. Découpez en tenant compte des petits crochets qui devront servir en les repliant, à faire tenir le vêtement. Collez Paul sur du carton afin d'avoir plus d'aise à l'habiller.

habite s'ajustent bien sur lui. Découpez en tenant compte des petits crochets qui devront servir en les repliant, à faire tenir le vêtement. Collez Paul sur du carton afin d'avoir plus d'aise à l'habiller.

#### L'un des textes soumis à notre concours

### Le Bonheur

par Mlle MONIQUE PERRON Chicoutimi

On nous demande "qu'est-ce que le bonheur?" D'après les goûts, les desirs, apparemment on peut trouver plusieurs réponses.

Pour certains, le bonheur est peut-être le synonyme de la fortune qui permet de s'offrir des toilettes les plus dispendieuses, les fourrures les plus luxueuses. Celles-là partagent peut-être l'opinion de cette dame qui disait à une personne, que je connais, portant un cape de vision: "Moi, avec une belle cape comme celle-là, je ne parlerais à personne." Et l'autre de répondre simplement: "Et j'aurais de l'agrément seule... avec ma cape." Le bon Dieu a bien reparté les richesses pense-t-on, en entendant des anecdotes semblables. La fortune peut représenter le bonheur aussi pour celles qui ont sans cesse la nostalgie des contrées lointaines et qui se disent: "Heureux qui, comme Ulysse, a fait un beau voyage."

L'argent peut encore signifier l'indépendance et la liberté si chères au cœur de certaines personnes, disons un peu égoïstes, puisqu'elles n'ont jamais senti la joie qu'on éprouve à se sacrifier pour les autres. Ce n'est pas la ne savent pas que "Le secret du bonheur ne consiste pas à faire ce que l'on aime, mais à aimer ce que l'on fait."

L'argent n'est pas le bonheur, mais il peut en donner l'illusion. Comme le disaient des humoristes, ce matin, à la radio, il rend le malheur supportable.

La santé peut aussi concrétiser la notion de bonheur pour les personnes actives, soit dans le domaine du travail, soit dans le domaine des sports. De plus, la santé qui permet de déguster les mets les plus riches sans inconvénients est un bonheur pour les gourmets et gourmandes. Mais la santé n'est aussi qu'un accessoire du bonheur.

Pour les philosophes, la famille est l'image la plus parfaite du bonheur naturel, et nous, du Royaume du Saguenay, particulièrement durant le Carnaval, nous pouvons très bien comprendre cela, puisque les fêtes et réunions familiales, à cette époque de l'année, sont la source de joies innombrables. Quoi de plus agréable, en effet que de se remémorer des souvenirs d'enfance ou... de se taquiner entre membres d'une famille unie.

Ce sont des joies qui constituent de petits bonheurs semés au cours de l'existence et qu'il ne faut pas dédaigner. On pourrait dire du bonheur, comme du civisme, que c'est "une foule de petites choses" et il faut les cueillir au passage parce qu'elles permettent la conservation d'un bonheur plus profond.

"La joie de l'homme est dans son devoir, disait Louis Veuillot, et il continuait ainsi: Quand Dieu lui dit: Vis pour les autres, sois humble, Dieu lui ordonne d'être heureux, car il est vraiment fait pour le travail et l'humilité."

Beethoven l'avait bien compris et pouvait dire: "Je ne suis heureux que lorsque je suis en train de travailler."

En plus de tout cela, il me semble, comme l'écrivait André Maurois, que "ce qui fait le bonheur, ce ne sont pas les événements, ni les plaisirs, ni les spectacles, mais un état d'esprit tel qu'il communique aux événements sa propre qualité; et c'est de cet état, non des événements, que nous souhaitons la durée." C'est donc un état d'âme qui doit nous permettre d'accepter notre condition de vie et qui ne dépend pas des circonstances extérieures. C'est d'ailleurs l'opinion de Berthe Bernage qui, dans sa collection "Brigitte", nous apparaît comme une championne du bonheur. Elle dit à peu près ceci: que le bonheur est la joie intérieure qui existe même si la vie est insupportable et qui augmente avec le bien que l'on fait autour de soi.

Monique Perron Chicoutimi

L'homme sans ami

Des affiches annonçant la première représentation d'une oeuvre de Beaumarchais: Les deux amis. Un mauvais plaisant inscrit auprès du titre: "Par un homme qui n'en a aucun."

### Retraites fermées

- 27 mars: Dames de St-Gédéon et autres. Prédicateur: R. P. J. Besnard, Mont Fortin.
- 31 mars: Dame de Ste-Anne du Christ-Roi. Prédicateur: Rer. Pere de l'Étoile.
- 31 mars: Membres de l'Apôstolat de la prière. Prédicateur: R. P. Paul Lachance, Jésuite.
- 3 avril: Retraite spécialisée pour infirmières graduées. Prédicateur: R. P. Remi Décaries, Mont Fortin.
- 6 avril: Jeunes filles en général. Prédicateur: R. P. Cadieux, Mont Fortin.
- 9 avril: Retraite pour institutrices et autres jeunes filles. Prédicateur: R. P. Cadieux, Mont Fortin.

### Devinette

Où mettre son chapeau pour qu'il ne tombe pas?



### ÉPARGNEZ AVEC LE SODA

Une brochure GRATUITE de 18 pages expose plusieurs usages du soda à pâte Cow Brand. Ils sont une source de commodité et d'économie dans la cuisine, la salle de bain, la papounerie et toute la maison. Church & Dwight Limited, Edifice Sun Life, Montréal.

### SODA À PÂTE COW BRAND

### PIMPANTEX



Jolie enveloppe pour un joli minois... une robe de tissu lavable et non rétrécissable... tissu mercerisé qui supporte tellement bien les magnifiques broderies italiennes.

Le collet peut se porter boutonné ou cou ou ouvert... c'est un véritable attrait.

FRAMBOISE - GLACIER - LILAS - BLEU - AQUA - MAIS

Tailles 9 à 15 ..... **9.95**

Vous les trouverez chez **Lessard sur la côte**



### Coca-Cola

donnez de l'entrain à la pause



Un bébé qui rit c'est un bébé qui a pris son **SIROP D'ANIS GAUVIN**

Grâce à ce fameux sirop bébé est bien et il perce ses dents presque sans s'en apercevoir. Ce fameux sirop est le favori des mères canadiennes car toutes savent qu'il est efficace dans les cas de troubles digestifs, dentition douloureuse, insomnie, etc. Depuis plus de 50 ans, il est le préféré.



En vente partout **40¢**



### UNE AIDE EFFICACE aux mères de famille

Pour être sublime le rôle de la maman n'en est pas moins épuisant! Son programme de travail n'est pas toujours en proportion de ses forces et pour s'être donnée corps et âme, un bon jour, elle se rend compte qu'elle est à terre!

Madame qui voulez rester la compagne idéale de votre mari et la vraie maman toujours à son poste, ne négligez pas votre santé; donnez-lui l'importance qui lui revient. Elle est souvent la cause du bonheur ou du malheur d'un ménage. Pour posséder la vigueur, l'endurance, la joie de vivre, il faut que le sang soit riche, rouge et généreux. Tonifiez-vous, n'attendez pas d'être au bout de vos forces, prenez sans tarder les bonnes **PILULES ROUGES**.

Les bonnes **PILULES ROUGES**, par leur formule à base de fer, chassent la faiblesse en rendant le sang rouge et fort. Il suffit souvent de quelques boîtes seulement pour voir un changement pour le mieux. Les bonnes **PILULES ROUGES** sont faites pour aider la femme chaque fois qu'elle est faible, pâle, déprimée, nerveuse, qu'elle perd l'appétit ou le sommeil ou éprouve des malaises causés par un manque de fer (hémoglobine) dans le sang.

### PILULES ROUGES

Pour les Femmes Pâles et Faibles  
Cie Chimique FRANCO Américaine Liée, 1566, rue St-Denis, Montréal.

### Carnet social

#### NAISSANCE

M. et Mme Jean-Joseph Côté (née Germaine Portier) de St-Honoré, sont heureux de faire part à leurs parents et amis de la naissance de leur cinquième enfant, un fils né le 12 et baptisé le 15 à l'Hôtel-Dieu St-Vallier, sous les prénoms de Joseph-Maurice-Jean-Jacques. Parrain: M. Maurice Portier, marraine: Mlle Denise Laprise, Porteuse: Mlle Marie-Marthe Portier.

Nos sincères félicitations aux heureux parents.

#### VA ET VIENT

M. René Grenier de St-Félicien, est de retour de Québec où il a passé quelques jours dernièrement.

MM. Claude Guy, Jean-Marie Lepage et Lucien Boudreau, de St-Félicien, partis le 13 février pour l'Europe, étaient de retour dans notre ville mercredi matin, le 19.

MM. Paul et Adrien Dumas de St-Félicien, se sont rendus à Québec la semaine dernière.

Mlle Yolande Jean de St-Félicien est en promenade pour quelques mois chez sa sœur, Mme Marcel Gagnon.

Mme Jacques Landry de St-Félicien, est actuellement à Montréal pour quelques semaines.

#### Qui veut la fin

Georges Duhamel, dont on connaît la radiophonie, a pris la tête d'une campagne contre les émissions trop bryantes. L'illustre académicien a proposé à Colette, éprise elle aussi de silence, de s'associer à ses efforts. Volontiers, fit l'auteur de "Chéri", mais pour avoir une audience plus vaste, nous devrions la faire à la radio, cette campagne!

#### "Monsieur le Président!"

Condensé en 33 pages d'un livre sans précédent

Jamais encore aucun président des Etats-Unis n'avait autorisé la publication d'un portrait de lui-même aussi révélateur. SÉLECTION D'AVRIL vous apporte un récit d'une extraordinaire franchise tiré des paroles, carnets et documents personnels du président Truman. Vous y êtes admis à entrevoir ce qui se passe dans les coulisses de la diplomatie internationale et de la politique intérieure des Etats-Unis, et à connaître la pensée intime du président sur les personnages illustres de notre temps. En plus de ce livre étonnant, SÉLECTION D'AVRIL contient plus de 30 articles tirés des meilleures publications. Achetez votre exemplaire aujourd'hui même.

### Un délice avec VIANDE ou POISSON

57 SWEET FRUIT SAUCE

### The Saguenay Inn

ARVIDA  
REUNION — THE — BANQUET — MARIAGE  
SALLE DE RECEPTION — GRILL  
Téléphonez à 8-3641

### Service Beatty autorisé

Réparation de toutes marques de laveuses. En magasin les pièces de rechange. Ecrivez ou téléphonez.

4-3010  
Service Beatty  
**J.-C. MARCOTTE**  
357 rue Racine est — Chicoutimi

### TOTAL TISSUS GARANTIS

QUALITÉ RÉPUTÉE DANS LE MONDE ENTIER  
En vente partout, dans les meilleures maisons.

### MAISON RIBAUD

Spécialité tissus et laine  
246, Racine Est — Tél.: 4-4022

### Enrichissez VOTRE DIETE DE BASSES CALORIES AVEC LE FAMEUX PAIN Hollywood

Cuit sans graisse

Gratuit! Guide de diète et de calorie Ecrivez à Kenoar Day, Bte 1027 Hollywood, Calif.

1952 N.S.S. **JOS. VAILLANCOURT INC.**  
358, RUE SAINT-JOSEPH — QUEBEC  
TEL.: 2-2085

# La farine tout usage Five Roses est économique et sûre



Five Roses—La préférée des ménagères depuis soixante ans. Depuis plus de soixante ans, les ménagères tout comme leur mère et leurs grand-mères comptent sur la FARINE FIVE ROSES TOUT USAGE pour obtenir de bons résultats dans leur cuisine. Des années d'expérience dans la mouture fine et l'emploi du meilleur blé dur canadien permettent une cuisson idéale, des mets succulents, économiques et nourrissants. Vous obtiendrez des mets plus savoureux, plus substantiels, en vous servant de la FARINE FIVE ROSES TOUT USAGE... la première farine tout usage canadienne.

LAKE OF THE WOODS MILLING COMPANY LIMITED  
Ecoutez "Notre Pain Quotidien" tous les mardis et jeudis matin sur votre poste local.

### Nouveau! SUGAR CRISP Post

POUR COLLATIONS QUEL ALIMENT!  
CROQUANTS À TOUT MOMENT!  
M-m-m! Du Blé Soufflé Léger — à saveur miellée. DÉLICIEUX. Régalez-vous de SUGAR CRISP Post aujourd'hui!

COMME CÉRÉALE C'EST ÉPATANT!

Un Produit de General Foods

Notre feuilleton

LA ROSE QUI TUE

roman par DELLY

Lisez-le: il est passionnant!

La brise, saturée du parfum des oranges, soulevait le journal étendu sur la table. Gemma pencha la tête pour relire l'annonce: "On demande de jeunes personnes de bonne famille, munies de diplômes, pour instruire deux petites filles. Ecrire avec tous renseignements et références à la comtesse de Camparene, Grand-Hôtel, à Cannes."

—Il le faut cependant. Je vais écrire à cette dame, et si je m'arrange avec elle, nous déciderons pour toi. Les doigts de Mahault se crispèrent sur le petit sac élégant qu'ils tenaient. —Je ne pourrai pas, Gemma!

Gemma repoussa le journal et s'accrocha à la table. La chaude lumière de l'après-midi se reflétait sur les murs, et les fleurs blanches formaient des boucles légères sur la nuque délicate, d'un blanc de nature. De cette même blancheur nacree, la jeune visagère se tendait, était le visage sérieux aux beaux yeux songeurs et soucieux.

—Et j'aurais été riche. —Si cela te suffit... —Il y avait une nuance de mépris dans l'accent de Gemma. Mahault leva les épaules. —Eh bien non, je ne regrette pas, malgré tout. Mais je voudrais que quelque chose change dans ma vie!

Une porte claqua tout à coup, des pas résonnèrent sur le dallage du vestibule. Au seuil du salon parut une jeune fille vêtue de demi-deuil. Elle jeta sur un siège le carton à musique qu'elle tenait à la main, et se laissa tomber sur le petit canapé dont la soie s'élevait.

—Quelle corvée que ces leçons! Quelles nullités que ces élèves! La voix était plaintive, comme les yeux couleur d'un beau ciel d'été. Sur ceux-ci battaient de longs cils blancs qui formaient un séduisant contraste avec de bruns cheveux bouclés.

Gemma laissa retomber ses mains sur la table et regarda sa sœur. —Je viens de voir dans ce journal quelque chose qui pourrait peut-être me convenir... Elle tendit la feuille à Mahault. Celle-ci lut, et fit la moue.

—Une belle statue frémissante, ainsi qu'en cet instant où elle songeait à son enfance blessée par la mésestime de ses parents, à son adolescence qui avait vu la mère quitter son foyer, ses enfants, rompre avec ses principes religieux par le divorce. Son père avait souffert dans un farouche silence. Cette charmante Yolanda aux clairs yeux bleus — Mahault lui ressemblait — il avait dû l'aimer passionnément. Jamais plus Gemma n'avait surpris un sourire sur cette bouche durcie, dans ce regard qui ne s'adoucisait un peu que pour Mahault. Elle pensait parfois qu'il était peut-être mort de ce chagrin, trop lourd pour son cœur enivré par l'amour.

—Tu dis cela pour moi? Alors, il va falloir me résigner à enseigner toute l'année la musique aux élèves de Mlle Courballon, à vivre comme les sous-maitresses, dans une petite chambre sous les toits, et cela, pour gagner quoi? Non, c'est trop adieu!

—Et il avait laissé dans la gêne ses deux filles. Une belle fortune, négligée depuis l'abandon de l'infinidèle, se trouvait réduite à peu de chose. Gemma venait de terminer des études brillantes, Mahault s'adonnait à la musique, pour laquelle ses dons étaient remarquables. En attendant qu'elles eussent trouvé une situation, leur grand-tante, Mme Faublan, leur ouvrait sa petite villa de Vallauris. Il y avait dix-huit mois de cela. Un soir de janvier, la vieille dame s'était alitée pour ne plus se relever. Elle vivait en grande partie d'une forte vente viagère. Les deux sœurs héritaient de la villa et d'une cinquantaine de mille francs chacune. La maison de-

—Elle est parfaite comme une belle statue. —Une belle statue frémissante, ainsi qu'en cet instant où elle songeait à son enfance blessée par la mésestime de ses parents, à son adolescence qui avait vu la mère quitter son foyer, ses enfants, rompre avec ses principes religieux par le divorce. Son père avait souffert dans un farouche silence. Cette charmante Yolanda aux clairs yeux bleus — Mahault lui ressemblait — il avait dû l'aimer passionnément. Jamais plus Gemma n'avait surpris un sourire sur cette bouche durcie, dans ce regard qui ne s'adoucisait un peu que pour Mahault. Elle pensait parfois qu'il était peut-être mort de ce chagrin, trop lourd pour son cœur enivré par l'amour.

—Elle est parfaite comme une belle statue. —Une belle statue frémissante, ainsi qu'en cet instant où elle songeait à son enfance blessée par la mésestime de ses parents, à son adolescence qui avait vu la mère quitter son foyer, ses enfants, rompre avec ses principes religieux par le divorce. Son père avait souffert dans un farouche silence. Cette charmante Yolanda aux clairs yeux bleus — Mahault lui ressemblait — il avait dû l'aimer passionnément. Jamais plus Gemma n'avait surpris un sourire sur cette bouche durcie, dans ce regard qui ne s'adoucisait un peu que pour Mahault. Elle pensait parfois qu'il était peut-être mort de ce chagrin, trop lourd pour son cœur enivré par l'amour.

—Elle est parfaite comme une belle statue. —Une belle statue frémissante, ainsi qu'en cet instant où elle songeait à son enfance blessée par la mésestime de ses parents, à son adolescence qui avait vu la mère quitter son foyer, ses enfants, rompre avec ses principes religieux par le divorce. Son père avait souffert dans un farouche silence. Cette charmante Yolanda aux clairs yeux bleus — Mahault lui ressemblait — il avait dû l'aimer passionnément. Jamais plus Gemma n'avait surpris un sourire sur cette bouche durcie, dans ce regard qui ne s'adoucisait un peu que pour Mahault. Elle pensait parfois qu'il était peut-être mort de ce chagrin, trop lourd pour son cœur enivré par l'amour.

—Elle est parfaite comme une belle statue. —Une belle statue frémissante, ainsi qu'en cet instant où elle songeait à son enfance blessée par la mésestime de ses parents, à son adolescence qui avait vu la mère quitter son foyer, ses enfants, rompre avec ses principes religieux par le divorce. Son père avait souffert dans un farouche silence. Cette charmante Yolanda aux clairs yeux bleus — Mahault lui ressemblait — il avait dû l'aimer passionnément. Jamais plus Gemma n'avait surpris un sourire sur cette bouche durcie, dans ce regard qui ne s'adoucisait un peu que pour Mahault. Elle pensait parfois qu'il était peut-être mort de ce chagrin, trop lourd pour son cœur enivré par l'amour.

—Elle est parfaite comme une belle statue. —Une belle statue frémissante, ainsi qu'en cet instant où elle songeait à son enfance blessée par la mésestime de ses parents, à son adolescence qui avait vu la mère quitter son foyer, ses enfants, rompre avec ses principes religieux par le divorce. Son père avait souffert dans un farouche silence. Cette charmante Yolanda aux clairs yeux bleus — Mahault lui ressemblait — il avait dû l'aimer passionnément. Jamais plus Gemma n'avait surpris un sourire sur cette bouche durcie, dans ce regard qui ne s'adoucisait un peu que pour Mahault. Elle pensait parfois qu'il était peut-être mort de ce chagrin, trop lourd pour son cœur enivré par l'amour.

—Elle est parfaite comme une belle statue. —Une belle statue frémissante, ainsi qu'en cet instant où elle songeait à son enfance blessée par la mésestime de ses parents, à son adolescence qui avait vu la mère quitter son foyer, ses enfants, rompre avec ses principes religieux par le divorce. Son père avait souffert dans un farouche silence. Cette charmante Yolanda aux clairs yeux bleus — Mahault lui ressemblait — il avait dû l'aimer passionnément. Jamais plus Gemma n'avait surpris un sourire sur cette bouche durcie, dans ce regard qui ne s'adoucisait un peu que pour Mahault. Elle pensait parfois qu'il était peut-être mort de ce chagrin, trop lourd pour son cœur enivré par l'amour.

—Elle est parfaite comme une belle statue. —Une belle statue frémissante, ainsi qu'en cet instant où elle songeait à son enfance blessée par la mésestime de ses parents, à son adolescence qui avait vu la mère quitter son foyer, ses enfants, rompre avec ses principes religieux par le divorce. Son père avait souffert dans un farouche silence. Cette charmante Yolanda aux clairs yeux bleus — Mahault lui ressemblait — il avait dû l'aimer passionnément. Jamais plus Gemma n'avait surpris un sourire sur cette bouche durcie, dans ce regard qui ne s'adoucisait un peu que pour Mahault. Elle pensait parfois qu'il était peut-être mort de ce chagrin, trop lourd pour son cœur enivré par l'amour.

—Elle est parfaite comme une belle statue. —Une belle statue frémissante, ainsi qu'en cet instant où elle songeait à son enfance blessée par la mésestime de ses parents, à son adolescence qui avait vu la mère quitter son foyer, ses enfants, rompre avec ses principes religieux par le divorce. Son père avait souffert dans un farouche silence. Cette charmante Yolanda aux clairs yeux bleus — Mahault lui ressemblait — il avait dû l'aimer passionnément. Jamais plus Gemma n'avait surpris un sourire sur cette bouche durcie, dans ce regard qui ne s'adoucisait un peu que pour Mahault. Elle pensait parfois qu'il était peut-être mort de ce chagrin, trop lourd pour son cœur enivré par l'amour.

—Elle est parfaite comme une belle statue. —Une belle statue frémissante, ainsi qu'en cet instant où elle songeait à son enfance blessée par la mésestime de ses parents, à son adolescence qui avait vu la mère quitter son foyer, ses enfants, rompre avec ses principes religieux par le divorce. Son père avait souffert dans un farouche silence. Cette charmante Yolanda aux clairs yeux bleus — Mahault lui ressemblait — il avait dû l'aimer passionnément. Jamais plus Gemma n'avait surpris un sourire sur cette bouche durcie, dans ce regard qui ne s'adoucisait un peu que pour Mahault. Elle pensait parfois qu'il était peut-être mort de ce chagrin, trop lourd pour son cœur enivré par l'amour.

—Elle est parfaite comme une belle statue. —Une belle statue frémissante, ainsi qu'en cet instant où elle songeait à son enfance blessée par la mésestime de ses parents, à son adolescence qui avait vu la mère quitter son foyer, ses enfants, rompre avec ses principes religieux par le divorce. Son père avait souffert dans un farouche silence. Cette charmante Yolanda aux clairs yeux bleus — Mahault lui ressemblait — il avait dû l'aimer passionnément. Jamais plus Gemma n'avait surpris un sourire sur cette bouche durcie, dans ce regard qui ne s'adoucisait un peu que pour Mahault. Elle pensait parfois qu'il était peut-être mort de ce chagrin, trop lourd pour son cœur enivré par l'amour.

—Elle est parfaite comme une belle statue. —Une belle statue frémissante, ainsi qu'en cet instant où elle songeait à son enfance blessée par la mésestime de ses parents, à son adolescence qui avait vu la mère quitter son foyer, ses enfants, rompre avec ses principes religieux par le divorce. Son père avait souffert dans un farouche silence. Cette charmante Yolanda aux clairs yeux bleus — Mahault lui ressemblait — il avait dû l'aimer passionnément. Jamais plus Gemma n'avait surpris un sourire sur cette bouche durcie, dans ce regard qui ne s'adoucisait un peu que pour Mahault. Elle pensait parfois qu'il était peut-être mort de ce chagrin, trop lourd pour son cœur enivré par l'amour.

—Elle est parfaite comme une belle statue. —Une belle statue frémissante, ainsi qu'en cet instant où elle songeait à son enfance blessée par la mésestime de ses parents, à son adolescence qui avait vu la mère quitter son foyer, ses enfants, rompre avec ses principes religieux par le divorce. Son père avait souffert dans un farouche silence. Cette charmante Yolanda aux clairs yeux bleus — Mahault lui ressemblait — il avait dû l'aimer passionnément. Jamais plus Gemma n'avait surpris un sourire sur cette bouche durcie, dans ce regard qui ne s'adoucisait un peu que pour Mahault. Elle pensait parfois qu'il était peut-être mort de ce chagrin, trop lourd pour son cœur enivré par l'amour.

—Elle est parfaite comme une belle statue. —Une belle statue frémissante, ainsi qu'en cet instant où elle songeait à son enfance blessée par la mésestime de ses parents, à son adolescence qui avait vu la mère quitter son foyer, ses enfants, rompre avec ses principes religieux par le divorce. Son père avait souffert dans un farouche silence. Cette charmante Yolanda aux clairs yeux bleus — Mahault lui ressemblait — il avait dû l'aimer passionnément. Jamais plus Gemma n'avait surpris un sourire sur cette bouche durcie, dans ce regard qui ne s'adoucisait un peu que pour Mahault. Elle pensait parfois qu'il était peut-être mort de ce chagrin, trop lourd pour son cœur enivré par l'amour.

—Elle est parfaite comme une belle statue. —Une belle statue frémissante, ainsi qu'en cet instant où elle songeait à son enfance blessée par la mésestime de ses parents, à son adolescence qui avait vu la mère quitter son foyer, ses enfants, rompre avec ses principes religieux par le divorce. Son père avait souffert dans un farouche silence. Cette charmante Yolanda aux clairs yeux bleus — Mahault lui ressemblait — il avait dû l'aimer passionnément. Jamais plus Gemma n'avait surpris un sourire sur cette bouche durcie, dans ce regard qui ne s'adoucisait un peu que pour Mahault. Elle pensait parfois qu'il était peut-être mort de ce chagrin, trop lourd pour son cœur enivré par l'amour.

—Elle est parfaite comme une belle statue. —Une belle statue frémissante, ainsi qu'en cet instant où elle songeait à son enfance blessée par la mésestime de ses parents, à son adolescence qui avait vu la mère quitter son foyer, ses enfants, rompre avec ses principes religieux par le divorce. Son père avait souffert dans un farouche silence. Cette charmante Yolanda aux clairs yeux bleus — Mahault lui ressemblait — il avait dû l'aimer passionnément. Jamais plus Gemma n'avait surpris un sourire sur cette bouche durcie, dans ce regard qui ne s'adoucisait un peu que pour Mahault. Elle pensait parfois qu'il était peut-être mort de ce chagrin, trop lourd pour son cœur enivré par l'amour.

—Elle est parfaite comme une belle statue. —Une belle statue frémissante, ainsi qu'en cet instant où elle songeait à son enfance blessée par la mésestime de ses parents, à son adolescence qui avait vu la mère quitter son foyer, ses enfants, rompre avec ses principes religieux par le divorce. Son père avait souffert dans un farouche silence. Cette charmante Yolanda aux clairs yeux bleus — Mahault lui ressemblait — il avait dû l'aimer passionnément. Jamais plus Gemma n'avait surpris un sourire sur cette bouche durcie, dans ce regard qui ne s'adoucisait un peu que pour Mahault. Elle pensait parfois qu'il était peut-être mort de ce chagrin, trop lourd pour son cœur enivré par l'amour.

—Elle est parfaite comme une belle statue. —Une belle statue frémissante, ainsi qu'en cet instant où elle songeait à son enfance blessée par la mésestime de ses parents, à son adolescence qui avait vu la mère quitter son foyer, ses enfants, rompre avec ses principes religieux par le divorce. Son père avait souffert dans un farouche silence. Cette charmante Yolanda aux clairs yeux bleus — Mahault lui ressemblait — il avait dû l'aimer passionnément. Jamais plus Gemma n'avait surpris un sourire sur cette bouche durcie, dans ce regard qui ne s'adoucisait un peu que pour Mahault. Elle pensait parfois qu'il était peut-être mort de ce chagrin, trop lourd pour son cœur enivré par l'amour.

—Elle est parfaite comme une belle statue. —Une belle statue frémissante, ainsi qu'en cet instant où elle songeait à son enfance blessée par la mésestime de ses parents, à son adolescence qui avait vu la mère quitter son foyer, ses enfants, rompre avec ses principes religieux par le divorce. Son père avait souffert dans un farouche silence. Cette charmante Yolanda aux clairs yeux bleus — Mahault lui ressemblait — il avait dû l'aimer passionnément. Jamais plus Gemma n'avait surpris un sourire sur cette bouche durcie, dans ce regard qui ne s'adoucisait un peu que pour Mahault. Elle pensait parfois qu'il était peut-être mort de ce chagrin, trop lourd pour son cœur enivré par l'amour.

—Elle est parfaite comme une belle statue. —Une belle statue frémissante, ainsi qu'en cet instant où elle songeait à son enfance blessée par la mésestime de ses parents, à son adolescence qui avait vu la mère quitter son foyer, ses enfants, rompre avec ses principes religieux par le divorce. Son père avait souffert dans un farouche silence. Cette charmante Yolanda aux clairs yeux bleus — Mahault lui ressemblait — il avait dû l'aimer passionnément. Jamais plus Gemma n'avait surpris un sourire sur cette bouche durcie, dans ce regard qui ne s'adoucisait un peu que pour Mahault. Elle pensait parfois qu'il était peut-être mort de ce chagrin, trop lourd pour son cœur enivré par l'amour.

—Elle est parfaite comme une belle statue. —Une belle statue frémissante, ainsi qu'en cet instant où elle songeait à son enfance blessée par la mésestime de ses parents, à son adolescence qui avait vu la mère quitter son foyer, ses enfants, rompre avec ses principes religieux par le divorce. Son père avait souffert dans un farouche silence. Cette charmante Yolanda aux clairs yeux bleus — Mahault lui ressemblait — il avait dû l'aimer passionnément. Jamais plus Gemma n'avait surpris un sourire sur cette bouche durcie, dans ce regard qui ne s'adoucisait un peu que pour Mahault. Elle pensait parfois qu'il était peut-être mort de ce chagrin, trop lourd pour son cœur enivré par l'amour.

—Elle est parfaite comme une belle statue. —Une belle statue frémissante, ainsi qu'en cet instant où elle songeait à son enfance blessée par la mésestime de ses parents, à son adolescence qui avait vu la mère quitter son foyer, ses enfants, rompre avec ses principes religieux par le divorce. Son père avait souffert dans un farouche silence. Cette charmante Yolanda aux clairs yeux bleus — Mahault lui ressemblait — il avait dû l'aimer passionnément. Jamais plus Gemma n'avait surpris un sourire sur cette bouche durcie, dans ce regard qui ne s'adoucisait un peu que pour Mahault. Elle pensait parfois qu'il était peut-être mort de ce chagrin, trop lourd pour son cœur enivré par l'amour.

—Elle est parfaite comme une belle statue. —Une belle statue frémissante, ainsi qu'en cet instant où elle songeait à son enfance blessée par la mésestime de ses parents, à son adolescence qui avait vu la mère quitter son foyer, ses enfants, rompre avec ses principes religieux par le divorce. Son père avait souffert dans un farouche silence. Cette charmante Yolanda aux clairs yeux bleus — Mahault lui ressemblait — il avait dû l'aimer passionnément. Jamais plus Gemma n'avait surpris un sourire sur cette bouche durcie, dans ce regard qui ne s'adoucisait un peu que pour Mahault. Elle pensait parfois qu'il était peut-être mort de ce chagrin, trop lourd pour son cœur enivré par l'amour.

—Elle est parfaite comme une belle statue. —Une belle statue frémissante, ainsi qu'en cet instant où elle songeait à son enfance blessée par la mésestime de ses parents, à son adolescence qui avait vu la mère quitter son foyer, ses enfants, rompre avec ses principes religieux par le divorce. Son père avait souffert dans un farouche silence. Cette charmante Yolanda aux clairs yeux bleus — Mahault lui ressemblait — il avait dû l'aimer passionnément. Jamais plus Gemma n'avait surpris un sourire sur cette bouche durcie, dans ce regard qui ne s'adoucisait un peu que pour Mahault. Elle pensait parfois qu'il était peut-être mort de ce chagrin, trop lourd pour son cœur enivré par l'amour.

—Elle est parfaite comme une belle statue. —Une belle statue frémissante, ainsi qu'en cet instant où elle songeait à son enfance blessée par la mésestime de ses parents, à son adolescence qui avait vu la mère quitter son foyer, ses enfants, rompre avec ses principes religieux par le divorce. Son père avait souffert dans un farouche silence. Cette charmante Yolanda aux clairs yeux bleus — Mahault lui ressemblait — il avait dû l'aimer passionnément. Jamais plus Gemma n'avait surpris un sourire sur cette bouche durcie, dans ce regard qui ne s'adoucisait un peu que pour Mahault. Elle pensait parfois qu'il était peut-être mort de ce chagrin, trop lourd pour son cœur enivré par l'amour.

Deux premières messes à Dolbeau, dimanche

La population de Dolbeau aura le bonheur de voir deux fils de la paroisse, célébrer leur première messe, dimanche le 30 mars. Ce sont MM. les abbés Maurice Bollard et Jean-Benoît Michaud.

MM. l'abbé Maurice Bollard, né le 6 janvier 1925, à Ste-Catherine de Portneuf, est fils d'Évangéliste Bollard de Dolbeau, journaliste et de feu Rose-Anna Martel. Ses études primaires faites à Dolbeau, il entra au Petit Séminaire de Chicoutimi, où il fit ses études classiques qu'il couronna par l'obtention du titre de Bachelier ès arts, en juin 1948. En septembre de la même année, il commença ses études théologiques au Grand Séminaire de Chicoutimi.

M. l'abbé Bollard aura comme prétre-assistant, M. le chanoine Jean-Baptiste Simard, curé de Dolbeau. Le diacre sera le Rév. Père Rogatien, O.C.R. de la Trappe de Mistassini et le sous-diacre, M. l'abbé Jean-Marie Paradis, vicaire de Dolbeau. M. l'abbé Albert Châteauevert, professeur à l'École Normale de Québec prononcera le sermon de circonstance.

M. l'abbé J.-B. MICHAUD M. l'abbé Jean-Benoît Michaud est né à Péribonka, le 15 septembre 1924. Il est le fils de J.-D. Michaud, notaire, et de Germaine Desjardins, de Dolbeau. C'est en ce dernier endroit qu'il a fait ses études primaires. Après avoir fait ses études classiques au Collège de Ste-Anne-de-la-Pocatière, il entra, en septembre 1948 au Grand Séminaire de Chicoutimi.

M. l'abbé Michaud célébrera une basse messe à l'Eglise Ste-Thérèse d'Avila de Dolbeau, assisté de M. l'abbé David Pelletier, curé de

St-Jean de Brébeuf de Roberval. Le Prédicateur sera M. l'abbé Charles-Eugène Raymond, du collège Ste-Anne-de-la-Pocatière.

BANQUET Après les deux messes, un grand banquet réunira les parents et les invités des deux nouveaux prêtres en la salle du collège Ste-Tharcisius, sous la présidence d'honneur de M. le chanoine Jean-Baptiste Simard, curé. Parmi les invités probables mentionnés: M. J.-A. Dion, député fédéral du comté, M. le maire Paul Lacroix, Le Rév. Fr. Jude-Marie, Provincial des frères de l'Instruction Chrétienne, M. le notaire J.-D. Michaud, M. J.-H. Cossette, président de la commission scolaire, M. l'abbé Pelletier, curé de Ste-Jean-de-Brébeuf, A. Roberval, M. W.S. Cramp, gérant du moulin de papier de Dolbeau, M. l'abbé A. Châteauevert, de Québec, Rév. Père Rogatien, O.C.R. M. Cyrille Bouchard, étudiant en commerce de Laval, représentant des confrères de l'Université.

M. l'abbé Lucien Harvey, célébrera sa première messe à St-Urbain dimanche. M. le curé Ulric Bouchard, agira comme prétre-assistant et présidera le banquet après la messe. Le Rév. Père Vincent Tremblay O.M.I. agira comme diacre et prononcera le sermon de circonstance. Le sous-diacre sera M. l'abbé Gérard Lortie, M. Joseph Bouchard, maître, M. le député Arthur Leclerc seront probablement parmi les invités de même que M. Gérard-Claude Tremblay, représentant ses confrères. Le banquet aura lieu en la salle du couvent de St-Urbain.

Le nouveau prêtre est né à St-Urbain, le 4 juin 1924, du mariage de Pierre Harvey, garde-forestier et de Marie-Laurie Fortin. Après avoir fait ses études primaires à St-Urbain, et ses études secondaires au Petit Séminaire de Chicoutimi. Il se dirigea en septembre 1948, vers le Grand Séminaire de Chicoutimi, où il fit ses études théologiques.

SECRET BIEN SIMPLE



"N'est-ce pas étonnant ce que les enfants remarquent? Hier soir, ma fillette me disait: 'Maman, pourquoi la lessive de grand-mère est-elle plus blanche que la tienne?' J'étais mon orgueil et m'en rendis compte aujourd'hui. Le secret: une ou deux giclées de Bleu à laver Colman dans le dernier rinçage, car le Bleu à laver Colman empêche le linge de jaunir. Il n'est pas de blanc pur sans bleu. Cela ne coûte que quelques sous par mois et élimine tout risque d'affecter les tissus. C'est le moyen sûr de donner au linge une blancheur de neige!"

A-1-CF

21 ans au service du public de Chicoutimi, telle est la garantie que vous offre Justin Maltais, pharmacien, propriétaire de la Pharmacie Chicoutimi. La qualité, le service et les bas prix sont attribuables à ce succès qui débuta en 1931 avec deux personnes et qui a augmenté à 16 personnes, dont QUATRE PHARMACIENS LICENCIÉS.

Table with 2 columns: SIROPS POUR LE RHUME and TONIQUES. Lists various medicines and their prices.

CADEAUX de PÂQUES (Voyez l'assortiment) Procurez-vous dès maintenant pour Pâques les chocolats, bonbons, oeufs et lapins en chocolat

SMILES'N CHUCKLES, MOIRS, PAGE & SHAW, HANDCRAFT, etc.

LIVRAISON À DOMICILE GRATIS Les commandes par malle reçoivent une attention spéciale. Ce service est également obtenu à la Pharmacie Hamel.

Pharmacie Chicoutimi 61 est. rue Racine — Chicoutimi Tél.: 4-4655 — Laboratoire: 4-4591

PHARMACIE HAMEL, ENR. 449 est. rue Racine — Chicoutimi Tél.: 4-4525

Première messe de M. l'abbé R. Pagé dimanche à Chambord. Le Révérend Père Pierre Tremblay dominicain et enfant de la paroisse sera le prédicateur, dimanche, à Saint-Louis de Chambord, l'occasion de la première messe d'un autre fils de la paroisse, M. l'abbé René Pagé, M. l'abbé Elzéar Bergeron, curé de Chambord agira comme prétre-assistant et MM. les abbés Jean-Jacques Carrier, vicaire et Lionel Bérubé du Séminaire, enfant de la paroisse, comme diacre et sous-diacre. M. le curé de Chambord, présidera le banquet qui suivra la cérémonie de la première messe.

CONTIENT B1 A1 DES VITAMINES pour VOUS FAIRE SENTIR Si bon... que les enfants en raffolent! YEAST-PHOS un produit de DAVIS & LAWRENCE CO. (CANADA) LTD.

Advertisement for Tender Leaf tea featuring a box of tea and a smiling child's face. Text: 'Goutez la Saveur Exquise des petites feuilles du sommet'.

HOLT RENFREW... les premiers fourreurs au Canada depuis 1837

Chez "H.R. du Nord"... 380, rue Mellon, Arvida (Succursale de HGLT, RENFREW & CO., LIMITED)

Grande Vente de FOURRURES H.R. Aux Plus Bas Prix de la Saison

Des Manteaux, Capes, Jaquettes, Etoiles et Echarpes en toutes les fourrures les plus recherchées et fashionables... modèles nouveaux et genres classiques toujours à la page... de confection impeccable selon l'incomparable façon H.R. ... à des prix de vente représentant des fractions des prix antérieurs.

Deux jours seulement... vendredi et samedi

Le Magasin sera ouvert samedi jusqu'à 9 p.m.

Un remboursement du prix du Voyage en Autobus sera fait aux acheteurs qui viendront d'un rayon de 30 milles d'Arvida

L'étiquette H.R. en fourrures vous assure de la Suprématie en Qualité, Valeur, Style et Durée.

Une Liste partielle seulement des Fourrures!

- List of fur coats and accessories with prices: 3 Manteaux de Rat musqué Starlight Blue \$337, 2 Pardessus de Chat sauvage \$297, 1 Jaquette de Renard rouge \$87, 6 Mant. de Rat musqué du Nord "en dos" \$347, 3 Manteaux de Lapin teint brun \$97, 1 Echarpe de Vison Silverblu naturel \$197, 2 Capes d'Ecureuil teint brun \$247, 1 Cape de Vison oriental (teint) \$497, 3 Mant. de Rat musqué du Sud naturel \$327, 1 Mant. de Mouton de Perse gris naturel \$697, 1 Pardessus de Chat sauvage \$97, 3 Mant. de Mouton de Perse teint noir \$597, 1 Cape de Broadtail américain teint brun \$47, 5 Manteaux de Seal d'Hudson \$597, 5 Mant. de Chat sauvage tondu \$547, 1 Manteau de Seal d'Alaska teint brun \$897, 3 Capes de Chevreau gris naturel \$87, 5 Mant. de Mouton de Perse teint noir \$497, 1 Manteau de Vison sauvage naturel \$3947, 1 Manteau de Seal d'Hudson \$297, 1 Manteau de Loutre tondu \$997, 5 Manteaux de Chevreau gris naturel \$137, 1 Jaquette de Broadtail américain gris \$87, 4 Jaquettes d'Ecureuil teint brun \$397, 12 Manteaux de Rat musqué du Nord \$397, 3 Jaquettes de Rat musqué "en flancs" \$257, 2 Parures de Pécan \$97, 4 Mant. de Mouton teint brun \$187

Toutes les Ventes sont finales! H.R. DU NORD... 380, RUE MELLON... ARVIDA

TARIF DES ANNONCES CLASSÉES
Caractère 6% points, chaque mot...
Minimum par insertion...
Annonces spéciales, la ligne agrandie...

Les activités du port reprendront vers le 15 avril

Beauville (DNC) - Il semble que les activités du Port de mer de Saguenay Terminal Limited, vont reprendre bientôt. Déjà, l'on peut voir les noms des employés, affectés à la barrière de la compagnie, divisés en différents groupes, avec la date de chaque employé...

Élections au Syndicat des Liqueurs Saguenay

Le Syndicat National des Employés de O. Demers Ltée et des Liqueurs Saguenay vient de procéder à ses élections annuelles. C'est M. Gérard Poirier qui fut élu président; M. Léon Boivin, vice-président; M. Gaston Tremblay, secrétaire; M. Louis-Henri Duperré, secrétaire-trésorier; M. Paul Tremblay, secrétaire-financier; M. Les-Georges Tremblay, sec.-trésorier; Messieurs Roland Maltais, F.-X. Harvey et Georges Tremblay, directeurs. Nos meilleurs vœux aux officiers de ce syndicat.

Le congrès... (Suite de la 1ère page)

teur régional du Jeune Commerce de la région donna ensuite quelques notes sur le congrès régional des Chambres qui doit avoir lieu le 20 avril, à Alma et sur la résolution que la Chambre de Chicoutimi présentera l'an dernier au congrès provincial.

Les Saguenéens... (Suite de la 11e page)

Jean-Paul Lamirande joue toujours comme à son arrivée à Chicoutimi, c'est-à-dire magnifiquement. C'est l'homme qui ne commet pratiquement jamais d'erreurs. Il est aussi très dangereux à l'attaque. Roger Bessette a eu un échantillon de la habileté de Lamirande quand ce dernier se traverse toute la patinoire, dimanche soir, pour compléter le dernier point des siens. Si Georges Roy a déjà affiché une tenue plutôt nonchalante, désintéressée, on ne peut certes pas lui faire ce reproche à l'issue de ces deux séries contre les Braves de Valleyfield et le Saint-François de Sherbrooke. Georges s'est montré très solide à la ligne bleue et il a sans cesse aidé ses copains à mener le disque en territoire ennemi. Attendez contre les As! Vous verrez un Georges Roy donner le summum de ses capacités physiques. Son camarade Guikler Levesque est toujours un joueur agressif et très courageux.

Les As ont... (Suite de la 11e page)

chète, Thoborge et Bourdon comptèrent mais le but de Bourdon fut sans contredit le plus spectaculaire car Armand hypnotisa les défenses et trompa Bleau tout en tombant. Les vainqueurs termineront leurs points dans la deuxième reprise par l'entremise de Paul Gagnon, Rochford et Bourdon. Danny Porteous scora le premier but des siens à la 31ème minute. Même s'ils possédaient un désavantage dans les points (7-1) les visiteurs luttèrent courageusement et réussirent à enfler deux buts par Claude Dolbec.

et Danny Caduc. Daoust reçut 29 felicitations et nous les en félicitons sincèrement. Actuellement les nouveaux champions provinciaux attendent la victoire de la série Lumber Kings de Pembroke et l'Université St-François Xavier d'Antigonish. L'un de ces deux clubs est la prochaine victime de nos valeureux représentants.

Cartes professionnelles

AVOCAT BREVETS D'INVENTION
PAUL POULIOT AVOCAT
BUREAUX: Chicoutimi - 84 est rue Racine Tel: 4-6907

AVOCAT
Roland Angers AVOCAT
Edifice Thérberge
Tel. 4-3124 - 121 E rue Racine

COMPTABLE
Emilien Côté, B.S.C. COMPTABLE LICENCIÉ
Tenue de Livres, Impôt sur le Revenu, Etc.
253, Est rue Racine
CHICOUTIMI - Tel: 4-6142

AVOCAT
J. Dandurand AVOCAT
HOTEL DE VILLE
Chicoutimi Tel: 3223

ASSURANCES
Gustave Claveau C. d. A. ASSURANCES GÉNÉRALES
Edifice Murdoch
23 e. rue Racine CHICOUTIMI
Tel. bur: 4-3115 Tel. rés: 4-5813

OPTOMETRISTE
Daniel Warren O. D.
spécialiste de la vue
360 e. rue Racine
Edifice Abel
Le soir aux rendez-vous

COMPTABLES AGRÉÉS
Gauthier & Tremblay, C. A.
Impôts - Vérifications - Syndics
90 E. RUE RACINE TEL. 4-3084 CHICOUTIMI, P. Q. - EDIFICE LAGACÉ

COMPTABLES AGRÉÉS
Sirois, Caron, Renaud, Corriveau & Co
360, St-Dominique IONQUIERE Tel: 2-2505

OMER TREMBLAY - FILS
LE SEUL BUREAU AU SERVICE DU PUBLIC: ACHETEUR OU VENDEUR
Commerces - propriétés - terres - terrains
BUREAU ET RESIDENCE - 333 E. RUE RACINE - CHICOUTIMI

H.-JULIEN LEMIEUX
Ing. P. B. de. App. A. G. - Ingénieur-Conseil - Arpenteur-Géomètre.
Spécialités: Bâti, Arç. - Acler de structure. - Travaux municipaux.
Subdivisions de lots.
Chambre 10, Edifice de la Banque de Montréal
1 rue Sacré-Coeur - Chicoutimi
Téléphones: Bureau 255-2-2 - Résidence 231

UN TRIO EFFICACE

Comme toujours, Delphis Franche, Germain Léger et Dick Wray ont compté de nombreux points. Ces trois jeunes pratiquent un jeu de passes qui endort les joueurs de défense. Si Delphis Franche faisait de la dépression durant la saison, il doit faire de la haute pression pour évoluer à tant de vigueur pratiquement Delphis Franche et l'inspiration de l'équipe présentement. Il fait rougir tous ceux qui le présentent comme un joueur craintif. Jean Marois le connaît bien.

AVIS DE VENTE A L'ENCAN

Avis est par le présent donné que lundi le 17 avril 1952, à 11 heures de l'avant-midi, sera vendu par encan public, au bureau de Monsieur Pierre-E. Labrecq, 359 rue Racine est, Chicoutimi, l'actif suivant:
1. SAVOIR: Créances aux livres: \$31,107.00. Ces items sera offert en vente au plus haut et dernier enchérisseur.
La liste peut être examinée en tout temps au bureau des syndics, 340 rue Racine est, Chicoutimi, ou 111, Côte de la Montagne, Québec.

DEFENCE CONSTRUCTION (1951) LIMITED

Projet: DOSSIER NO: 122-7-BA-17
OUVRAGE: P. QUEBEC
DES SOUMISSIONS SÉLÉCTES, indiquant clairement leur contenu et adressées au soumissionnaire, seront reçues jusqu'à midi heure normale de l'est.

LOI DE LA PROTECTION DES EAUX NAVIGABLES

Le ministre des Mines donne avis, par les présentes, qu'il a, en vertu de l'article 2 de ladite loi, déposé au bureau du ministre des Travaux publics à Ottawa, et au bureau du registraire de la division du Lac Saint-Jean Ouest, province de Québec, à Roberval, une description de l'emplacement et les plans d'une jetée qu'il se propose de construire dans une partie du Lac aux Deux, canton d'Obalait.
Il s'achève qu'après un mois, à compter de la date de la première insertion de cet avis, le ministre des Travaux publics a, en vertu de l'article 4 de ladite loi, fera sa demande au ministre des Travaux publics à Ottawa, pour l'approbation de l'emplacement et des plans susmentionnés.

1ère messe de M. l'abbé Audet, à Alma

Dimanche le 30 mars, M. l'abbé Bernard Audet célébrera sa première messe à St-Joseph d'Alma. M. le chanoine Ludger Gauthier, curé sera le prêtre-assistant et M. l'abbé Gilbert Grimaud, curé de Ste-Marguerite, curé de Ste-Marguerite de la paroisse de St-Joseph d'Alma.

L'élargissement...

(Suite de la 10e page) d'honneur répond à un besoin et la direction en a eu des échecs. En effet, trente étudiants ont déjà demandé d'en faire partie. Me Savard explique que le placement était assuré par M. P.-E. Tremblay, directeur de l'École d'Alma. Parmi les personnes citées: L'Hon. Juge Oscar L. Boulanger et Mme Boulanger, M. le Dr Antonio Auger, député et Mme Auger, Me J.-A. Fortin, maire d'Alma et Mme Fortin, M. Fernand Ouellet licencié en histoire, représentant du conventionnement 1946-58 ainsi que plusieurs autres.

M. l'abbé Bernard Audet, fils de Loïc Audet, employé de bureau et de Beatrix Leclerc, est né à St-Joseph d'Alma, le 16 septembre 1927. Après avoir fait ses études primaires en cet endroit, il entra au Petit Séminaire de Chicoutimi, en septembre 1940. Bachelier en arts cum laude en juin 1948, il entra au Grand Séminaire de Chicoutimi pour y faire ses études théologiques.

"Monsieur le Président"

Condensé en 33 pages
Un livre sans précédent

Jamais encore aucun président des États-Unis n'avait autorisé la publication d'un portrait de lui-même aussi révélateur.

En terminant M. le président a suggéré d'établir un secrétariat permanent pour la Chambre Américaine. Il faudrait attendre l'objectif de 400 membres pour réaliser ce projet.

M. Alex Chasson, représentant de la Compagnie d'Assurance Mutuelle et M. Jos. Dzarofar, étaient présents comme invités à cette assemblée.

Opposons à l'agression armée l'union de nos forces aguerries

Voici, pour VOUS, une tâche importante

L'Aviation a un besoin urgent d'hommes qu'elle formera comme TECHNICIENS de RADIO, de RADAR et D'AVION pour toutes les branches
S'adresser au Progrès du Saguenay, 316, avenue Labrecque, Chicoutimi.

A LOUER - 3 pièces chauffées, meublées ou non, situées près du champ d'aviation. S'adresser par téléphone à 129, sonnez 4. L'après-midi.

A LOUER - Magasin à St-Joseph d'Alma, ayant 3,200 pieds de plancher, deux grandes vitrines, 7 à 8 pieds, chauffage. S'adresser à l'Hotel Royal, Saint-Joseph d'Alma.

MAJARIAN A LOUER - pour le 1er mai - local de 1400 pieds carrés, 2 vitrines, centre des affaires, en face de la commission des liquors, situé à 409, rue Saint-Dominique, Jonquière. S'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

A VENDRE - 21 vous désirez acheter une propriété de 500 pieds de terrain, au-delà de 500 propriétés de tous les prix et conditions. Devenez propriétaire aujourd'hui en votre adresse à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

A VENDRE - Commerce, épicerie-bucard, situé dans la ville industrielle. A vendre avec licence de bière, au centre de la ville de Chicoutimi. Avec propriété adéquate. Pour plus d'informations, s'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

A VENDRE - Deux portes doubles de garage 4 x 6 1/2, en parfait état. S'adresser à Léon Girard, 13, rue Saint-Jean, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

A VENDRE - Trois tables de pool 1815, un anneau à 12 - équipement pour restaurant comprenant réfrigérateur pour crêpes, deux cuisinières, poêle, "hot dog" - un terrain 75 x 100, situé à la Côte à la Savane, près de Crawley McKee. Une maison, 5 pièces, chauffage central, une cuisine enregistrée. On accepterait en échange une maison. S'adresser à 320, rue Saint-Dominique, Jonquière, Tel: 2-2802.

A VENDRE - Vivier de trois pièces en ébène rouge, buffet de cuisine, aucun prix. S'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

A VENDRE - Un restaurant café, établi depuis 10 ans, dans la ville industrielle. A vendre avec licence de bière, au centre de la ville de Chicoutimi. Avec propriété adéquate. Pour plus d'informations, s'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

A VENDRE - Un restaurant café, établi depuis 10 ans, dans la ville industrielle. A vendre avec licence de bière, au centre de la ville de Chicoutimi. Avec propriété adéquate. Pour plus d'informations, s'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

A VENDRE - Un restaurant café, établi depuis 10 ans, dans la ville industrielle. A vendre avec licence de bière, au centre de la ville de Chicoutimi. Avec propriété adéquate. Pour plus d'informations, s'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

A VENDRE - Un restaurant café, établi depuis 10 ans, dans la ville industrielle. A vendre avec licence de bière, au centre de la ville de Chicoutimi. Avec propriété adéquate. Pour plus d'informations, s'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

A VENDRE - Un restaurant café, établi depuis 10 ans, dans la ville industrielle. A vendre avec licence de bière, au centre de la ville de Chicoutimi. Avec propriété adéquate. Pour plus d'informations, s'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

A VENDRE - Un restaurant café, établi depuis 10 ans, dans la ville industrielle. A vendre avec licence de bière, au centre de la ville de Chicoutimi. Avec propriété adéquate. Pour plus d'informations, s'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

A VENDRE - Un restaurant café, établi depuis 10 ans, dans la ville industrielle. A vendre avec licence de bière, au centre de la ville de Chicoutimi. Avec propriété adéquate. Pour plus d'informations, s'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

A VENDRE - Un restaurant café, établi depuis 10 ans, dans la ville industrielle. A vendre avec licence de bière, au centre de la ville de Chicoutimi. Avec propriété adéquate. Pour plus d'informations, s'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

A VENDRE - Un restaurant café, établi depuis 10 ans, dans la ville industrielle. A vendre avec licence de bière, au centre de la ville de Chicoutimi. Avec propriété adéquate. Pour plus d'informations, s'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

A VENDRE - Un restaurant café, établi depuis 10 ans, dans la ville industrielle. A vendre avec licence de bière, au centre de la ville de Chicoutimi. Avec propriété adéquate. Pour plus d'informations, s'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

A VENDRE - Un restaurant café, établi depuis 10 ans, dans la ville industrielle. A vendre avec licence de bière, au centre de la ville de Chicoutimi. Avec propriété adéquate. Pour plus d'informations, s'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

A VENDRE - Un restaurant café, établi depuis 10 ans, dans la ville industrielle. A vendre avec licence de bière, au centre de la ville de Chicoutimi. Avec propriété adéquate. Pour plus d'informations, s'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

A VENDRE - Un restaurant café, établi depuis 10 ans, dans la ville industrielle. A vendre avec licence de bière, au centre de la ville de Chicoutimi. Avec propriété adéquate. Pour plus d'informations, s'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

A VENDRE - Un restaurant café, établi depuis 10 ans, dans la ville industrielle. A vendre avec licence de bière, au centre de la ville de Chicoutimi. Avec propriété adéquate. Pour plus d'informations, s'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

A VENDRE - Un restaurant café, établi depuis 10 ans, dans la ville industrielle. A vendre avec licence de bière, au centre de la ville de Chicoutimi. Avec propriété adéquate. Pour plus d'informations, s'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

A VENDRE - Un restaurant café, établi depuis 10 ans, dans la ville industrielle. A vendre avec licence de bière, au centre de la ville de Chicoutimi. Avec propriété adéquate. Pour plus d'informations, s'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

A VENDRE - Un restaurant café, établi depuis 10 ans, dans la ville industrielle. A vendre avec licence de bière, au centre de la ville de Chicoutimi. Avec propriété adéquate. Pour plus d'informations, s'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

A VENDRE - Un restaurant café, établi depuis 10 ans, dans la ville industrielle. A vendre avec licence de bière, au centre de la ville de Chicoutimi. Avec propriété adéquate. Pour plus d'informations, s'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

A VENDRE - Un restaurant café, établi depuis 10 ans, dans la ville industrielle. A vendre avec licence de bière, au centre de la ville de Chicoutimi. Avec propriété adéquate. Pour plus d'informations, s'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

A VENDRE - Un restaurant café, établi depuis 10 ans, dans la ville industrielle. A vendre avec licence de bière, au centre de la ville de Chicoutimi. Avec propriété adéquate. Pour plus d'informations, s'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

A VENDRE - Un restaurant café, établi depuis 10 ans, dans la ville industrielle. A vendre avec licence de bière, au centre de la ville de Chicoutimi. Avec propriété adéquate. Pour plus d'informations, s'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

A VENDRE - Un restaurant café, établi depuis 10 ans, dans la ville industrielle. A vendre avec licence de bière, au centre de la ville de Chicoutimi. Avec propriété adéquate. Pour plus d'informations, s'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

Examinez-vous le contrôle qualitatif des aéronefs

Traitement: \$3,180 - \$3,860 et \$3,860 - \$4,400, selon la compétence des candidats désignés et les emplois à remplir.

Faire l'inspection détaillée et détaillée de pièces d'aéronefs, des moteurs, des condensateurs et des aéronefs dont le montage est terminé.

Prière d'adresser les formulaires de demande au plus tard le 27 avril 1952, à la Commission du service civil, 646, rue Cathcart, à Montréal. Pour plus d'informations, voir le numéro de concours 52-M131.

Grand terrain de 150 pieds de front par environ 220 pieds de profondeur sur le Boulevard Talbot, Chicoutimi, conviendrait pour résidences, poste de commerce, garage, etc. S'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

ON DEMANDE - 5 vendeuses pour introduire un nouveau produit, 40 par jour, dans les magasins de détail. S'adresser à M. J.P. Poliquin, 111, rue St-Joseph, Chicoutimi.

ON DEMANDE - J'ai besoin d'un bon vendeur pour le 1er mai. S'adresser à M. Demers, 345, rue Montcalm, Chicoutimi, chez J. Auger Tremblay, tel: 4-3071 ou chez J. Auger Tremblay & Cie Inc, Tel: 4-4481.

ON DEMANDE - Chambre avec pension ou chambre avec déjeuner seulement pour quatre hommes, à partir avril 30. S'adresser au Progrès du Saguenay, 316 avenue Labrecque, tel: 4-6412, Chicoutimi.

DEMANDE D'EMPLOI - Jeune homme, âgé de 26 ans, bonne apparence, bilingue, cherche emploi dans les affaires. S'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

DEMANDE D'EMPLOI - Jeune homme, âgé de 26 ans, bonne apparence, bilingue, cherche emploi dans les affaires. S'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

DEMANDE D'EMPLOI - Jeune homme, âgé de 26 ans, bonne apparence, bilingue, cherche emploi dans les affaires. S'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

DEMANDE D'EMPLOI - Jeune homme, âgé de 26 ans, bonne apparence, bilingue, cherche emploi dans les affaires. S'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

DEMANDE D'EMPLOI - Jeune homme, âgé de 26 ans, bonne apparence, bilingue, cherche emploi dans les affaires. S'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

DEMANDE D'EMPLOI - Jeune homme, âgé de 26 ans, bonne apparence, bilingue, cherche emploi dans les affaires. S'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

DEMANDE D'EMPLOI - Jeune homme, âgé de 26 ans, bonne apparence, bilingue, cherche emploi dans les affaires. S'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

DEMANDE D'EMPLOI - Jeune homme, âgé de 26 ans, bonne apparence, bilingue, cherche emploi dans les affaires. S'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

DEMANDE D'EMPLOI - Jeune homme, âgé de 26 ans, bonne apparence, bilingue, cherche emploi dans les affaires. S'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

DEMANDE D'EMPLOI - Jeune homme, âgé de 26 ans, bonne apparence, bilingue, cherche emploi dans les affaires. S'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

DEMANDE D'EMPLOI - Jeune homme, âgé de 26 ans, bonne apparence, bilingue, cherche emploi dans les affaires. S'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

DEMANDE D'EMPLOI - Jeune homme, âgé de 26 ans, bonne apparence, bilingue, cherche emploi dans les affaires. S'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

DEMANDE D'EMPLOI - Jeune homme, âgé de 26 ans, bonne apparence, bilingue, cherche emploi dans les affaires. S'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

DEMANDE D'EMPLOI - Jeune homme, âgé de 26 ans, bonne apparence, bilingue, cherche emploi dans les affaires. S'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

DEMANDE D'EMPLOI - Jeune homme, âgé de 26 ans, bonne apparence, bilingue, cherche emploi dans les affaires. S'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

DEMANDE D'EMPLOI - Jeune homme, âgé de 26 ans, bonne apparence, bilingue, cherche emploi dans les affaires. S'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

DEMANDE D'EMPLOI - Jeune homme, âgé de 26 ans, bonne apparence, bilingue, cherche emploi dans les affaires. S'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

DEMANDE D'EMPLOI - Jeune homme, âgé de 26 ans, bonne apparence, bilingue, cherche emploi dans les affaires. S'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

DEMANDE D'EMPLOI - Jeune homme, âgé de 26 ans, bonne apparence, bilingue, cherche emploi dans les affaires. S'adresser à Omer Tremblay, courtier en immeubles, 333 est, rue Racine, Chicoutimi. Tel: 4-5268.

LAMPES DE RADIO
Général Electric
EN TOUS DÉTAILS
Toujours en mains
stock des plus complet
Techniciens toujours à
Prix spécial au technicien
GILBERT & FRÈRES
L'ÉC
401 rue Racine
Tel: 4-4181 - Chicoutimi

ATTENTION!
Pour réparations, remontage et fabrications de vos CHAPELETS faits à la main dans le choix de Cristall de Roche, Semi Cristal et Verre traité, pour hommes et femmes. Fabrication en Sterling garantie. Pour information, s'adresser à: J.-René Leclerc, (téléphone 4-6919 ou à 49 rue Langevin, Rivière-du-Moulin, Chicoutimi.

Corps d'Aviation Royal Canadien
Faites votre part pour aider le Canada à faire la sienne!
POSTEZ CE COUPON DÈS AUJOURD'HUI
ou consultez le conseiller du centre de recrutement du C.A.R.C. le plus proche de chez vous.
24 St-Stanislas, Québec, P.Q.

Table with 2 columns: ACTIF and PASSIF. Rows include Argent Obligations et Prêts, Immeubles et Inventaires, Argent à recevoir, Primes payées d'avance, Réclamation, etc. à payer, Réserves, Surplus.

Table with 2 columns: 1950 and 1951. Rows include Actif au 31 décembre, Assurance en vigueur, Membres, Evaluation.

Table with 2 columns: 1950 and 1951. Rows include Assurance, Maladie, Bourses scolaires, Grand total des bénéfices payés.

LA SOCIÉTÉ L'ASSOMPTION
Caisse Écolière
Elèves entretenus dans les collèges, convents et universités
Nouveaux protégés choisis en 1951
Protégés actuels
708
21
201

# Les Saguenéens et les As ont triomphé dans un minimum de parties

par Laurent Tremblay

Pour la première fois dans l'histoire sportive du Saguenay, deux villes de notre région sont représentées dans les compétitions nationales, soit Chicoutimi et Jonquière. Les Saguenéens, ayant vaincu tour à tour les Braves de Valleyfield, en six joutes, et le Saint-François de Sherbrooke, dans le minimum de quatre joutes.

Les deux premières rencontres de cette série furent disputées à St-Jérôme et les As de Jonquière gagnèrent sans trop de difficulté. Ils terminèrent la série sans effort vendredi et dimanche dernier à Jonquière.

A la troisième saison dans la Ligue Senior Majeure du Québec, les Saguenéens participent à la grande finale contre Jean Béliveau et les As de Québec. C'est un magnifique succès. Les Saguenéens détaillent, avec les représentants de la cité de Champlain. L'hiver dernier, les deux clubs en étaient venus aux prises dans la série quart-de-finale et les As l'avaient emporté par 4 à 2.

Ce sont les Castors de Dolbeau qui ont concouru pour la conquête de la coupe Allan, la saison dernière. Ils se sont rendus en finale de l'Est du Canada contre les Mercurys d'Owen Sound qui leur firent baisser pavillon après une lutte courageuse. Les Castors avaient préalablement défait le St-François-Xavier d'Angoulême, Nouvelle-Écosse, et le Smith Falls. La Ligue Provinciale n'était pas reconnue dans le calibre senior à cette époque.

LES SAGUENEENS MIEUX PORTES QU' L'AN DERNIER

Il faut dire, en ce qui a trait à la série finale Québec-Chicoutimi que les Saguenéens sont en meilleure posture que l'hiver dernier. Un seul joueur est blessé, soit Floyd Crawford. Tous les autres ont magnifiquement figuré contre les Braves et le Saint-François. Par contre, les Braves et le Saint-François. Par contre, les athlètes de la vieille capitale se plaignent de mauvais coups reçus par les Sénateurs d'Ottawa.

Souhaitons à nos deux représentants, les Saguenéens de Chicoutimi et les As de Québec, les meilleures chances de succès. Ils font présentement une excellente publicité à notre région; ils méritent donc notre encouragement.

Depuis le début des séries éliminatoires, les Saguenéens sont devenus les champions qu'ils étaient dans les premières joutes de la cédule régulière alors qu'ils menèrent durant quelques semaines la tête du classement. Ils ont facilement éliminé les Braves de Valleyfield, champions du circuit Slater l'hiver dernier et premiers détenteurs de la coupe Alexander, et le Saint-François de Sherbrooke, pour parvenir en grande finale contre les fameux As de Québec, qui n'ont pas eu trop de difficulté non plus à valner les Sénateurs d'Ottawa.

DEUX CLUBS RIVAUX

Les Saguenéens et les As, qui s'avaient les deux grands rivaux de la Ligue Senior Majeure du Québec, tenteront de faire un maître. Chacun a démontré une grande supériorité sur ses adversaires dans les séries préliminaires; on peut

donc entrevoir une lutte des plus spectaculaires. Les As de Québec sont évidemment les grands favoris, mais les Braves et le Saint-François étaient aussi le choix des experts, et ils ont été éliminés par le jeu brillant des hommes de Roland Hebert.

Il ne fait aucun doute que cette finale Chicoutimi-Québec marquera une étape dans les annales du circuit Slater. Les Saguenéens finissent la saison en troisième place et éliminent facilement ses deux premiers opposants, l'un en six parties et le second en quatre gains consécutifs. A la première joute contre les Québécois, les Saguenéens seront en quête de leur huitième victoire sans défaite. S'il fallait que les locaux emportent à la partie d'ouverture, ils accompliraient un exploit sans précédent dans leur jeune histoire.

LES AS VEULENT RETARDER LA SERIE

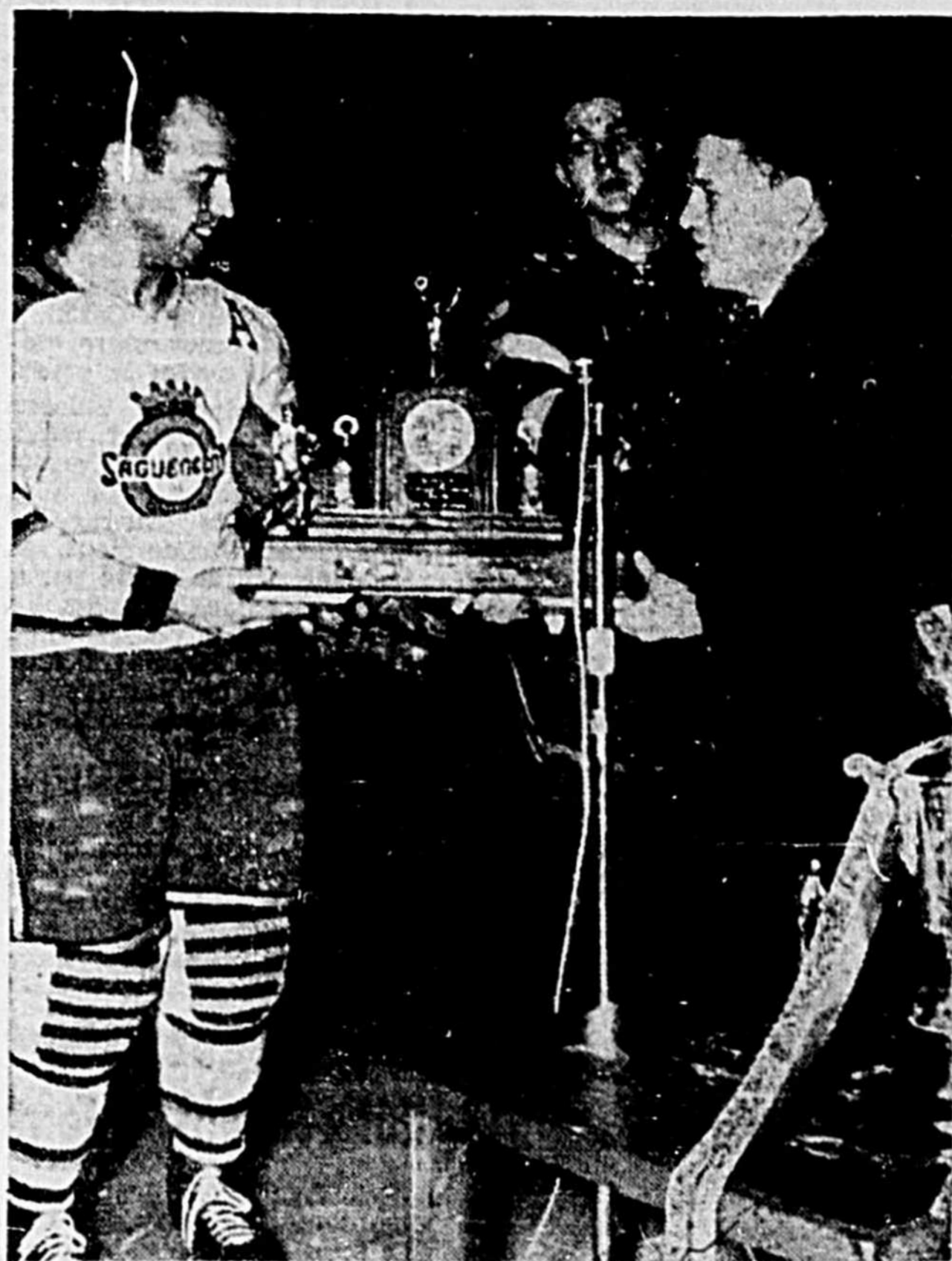
Au moment où nous écrivons ces lignes, l'ouverture de la série finale n'est pas encore fixée. Les As, semble-t-il, veulent retarder cette rencontre initiale à dimanche prochain afin de permettre à tous les joueurs de prendre un repos bienfaisant et à quelques blessés de revenir sur l'alignement. Le puissant joueur de défense Phil Renaud n'a fait aucune apparition dans les dernières joutes, alors que Jean Béliveau souffre de légères blessures. Ces égratignures n'ont toutefois pas empêché le grand Bill d'enregistrer les deux seuls points de son équipe, dimanche dernier pour ainsi contribuer à l'élimination des Sénateurs.

Les As de Québec, comme nous le disons plus haut, obtiennent la faveur des parieurs en vertu de leur imposant record et aussi par les noms flamboyants, tels que Jean Béliveau, Jean Marois, Yogi Krager, qui sont parmi les plus célèbres figures du circuit George Slater. Jean Béliveau mérita le triple honneur de finir en première place chez les francs-tireurs, d'être désigné comme la meilleure recrue de la saison et enfin d'être considéré comme le joueur le plus prometteur.

IL FAUDRA SURVEILLER JEAN BELIVEAU

Le grand "Bill" a joué un rôle important dans la série contre les Sénateurs d'Ottawa et il faudra le surveiller très attentivement dans la finale. Nous comptons beaucoup, pour bien effectuer ce travail, dans le zèle de Pete Tkatchuk et de Stan Smrke qui ont enlevé les plumes au grand chef Jack Irvine dans la série préliminaire. Jack Irvine croyait pouvoir faire capotuler les Saguenéens en sortant le tomahawk. Mais, tout comme son patron Hector "Toe" Blake, il s'est amèrement rendu compte que les Saguenéens alignaient aussi des hommes très solides.

Les Saguenéens ont eu la tâche très facile contre le Saint-François



JEAN-PAUL LAMIRANDE de nos Saguenéens, reçoit des mains du donateur lui-même, M. Emile Couture, le trophée "Covert" pour s'être le plus distingué dans son équipe au cours de la saison 1951-52. Jean-Paul Lamirande se voit aussi décerner le trophée "Saguenay Loisirs", pour la meilleure défense du Saguenay. (Photo B.L.M.)

de Sherbrooke qui se sont trop réjouis d'avoir éliminé le Royal de Montréal. Ce fut un jeu d'enfants pour les hommes de Roland Hebert qui lancèrent quatre "strikes" consécutives aux francs-tireurs des Cantons de l'Est.

Tod Campeau, Bob Pèpin et Gilles Dube qui avaient été tout simplement sensationnels contre les Montréalais, ne purent rien faire qui vaille contre les Saguenéens. Ils furent paralysés par les trois rapides Jimmy Moore, Lou Surke et Normand Dussault.

PELLETIER EST REGULIER

Marcel Pelletier, notre habile gardien de buts, a inauguré la série en passant les Sherbrookois à une jessive de 3 à 0. Le Saint-François fut complètement déclassé dans cette première partie et retourna bien piteusement à Sherbrooke où ils furent encore beaucoup moins heureux perdant deux fois avant de recevoir le coup de grâce, dimanche soir à Chicoutimi.

La première joute à Sherbrooke se termina par une victoire éclatante de 5 à 1; l'autre joute fut plus contestée. Les protégés d'Yvan Dugre, se voyant sur le bord du précipice, tentèrent un dernier effort qui fut toutefois inutile puisque les Saguenéens continuèrent leur poussée.

A vrai dire, tous les joueurs de Chicoutimi ont bien figuré dans les deux séries. Marcel Pelletier obtint deux blanchissages, ce qui est un résultat fort intéressant. Dans les parties disputées à Sherbrooke et Valleyfield, le Sofoellois afficha une tenue spectaculaire et la foule signala son admiration par de nombreux applaudissements. Dans les parties locales, Marcel fut impeccable. Etant un ancien cerbere des As de Québec, il se surpassa afin de démontrer à ses ex-concitoyens qu'il en a nullement perdu à Chicoutimi. Marcel Pelletier fut un gardien de buts très régulier cette saison; il a conservé une excellente moyenne malgré certaines faiblesses de l'équipe.

DEFENSIVE TRANSFORMEE

On peut dire que la défensive s'est grandement transformée au cours des séries éliminatoires. Gérard Glaude n'a jamais aussi bien évolué. Il est très difficile à déjouer et mène la contre-attaque comme à ses meilleurs jours. Glaude mérite des félicitations pour sa superbe performance.

(Suite à la 10e page)

## Les As ont été sensationnels dans leur série avec St-Jérôme

Par Yvon Morin

Les As de Jonquière, habilement dirigés par Armand Bourdon et Lloyd Sweede Paulsen, n'ont fait qu'une bouchée des Alouettes de St-Jérôme pour l'obtention du championnat Provincial en les défaits à quatre reprises consécutives. Ces concluantes victoires règlent une fois pour toutes la question de suprématie de notre Ligue Senior Saguenay-Lac-St-Jean à la Ligue Provinciale Senior car l'on sait que quelques-uns, notamment l'arbitre Charley Déziel, prétendaient que notre circuit régional était inférieur à celui de Keenan.

Les Alouettes lors de leurs deux parties au Palais des Sports, n'ont pas fait fureur à l'offensive tandis qu'à l'arrière-garde, seuls le gardien de buts Robert Bleau et le bloqueur Bernard Limoges étaient vraiment de taille. Claude Dolbec, finissant premier compteur de la Provinciale, a affiché plutôt une tenue plus qu'ordinaire. Cette finale provinciale devait être trois à cinq mais nos dirigeants de la Q.A.H.A., vu les assistances considérables, décidèrent de céder un 4 de 7 lequel ne s'éternisa pas.

NOTES SUR LES QUATRE PARTIES

Une assistance évaluée à 3 000 spectateurs fut témoin de la première rencontre de la finale provinciale de la coupe Allan à l'Aréna de St-Jérôme et nos dignes représentants sortirent vainqueurs par 4 à 2. Les As prirent une confortable avance de trois points avant que les Alouettes n'enregistrent leur premier but vers le milieu de la

reprise médiane par l'entremise de Jean-Guy Renaud, un ancien porteur-couleurs des Elans de Port-Arthur. Jules Racette et Armand Bourdon brisèrent la glace au premier vingt pendant que Gerry Gagnon et Gilles Desrosiers complétaient le pointage dans le deuxième. Gilles Trudel compta seul le second but des siens et aucun club ne fit allusion à la lumière rouge derrière les filets dans le dernier engagement. Notre arrière-garde composée de Mude, Gareau, Hayes et Marcoux accordèrent une bonne protection à Eddy Daoust.

Le lendemain, soit mercredi, l'Aréna était rempli à pleine capacité et cette joute fut plus enlevante et plus intéressante que les nombreux partisans des Alouettes du fait que le club d'Yves Nadon se montra plus dangereux que la veille. Un excitant duel eut lieu entre les cerberes Bleau et Daoust et ce dernier l'emporta grâce au but victorieux du scientifique Gerry Gagnon à 13.40

dans la dernière période. Dès le début des hostilités, Paul Gagnon acceptait une passe de Bourdon pour prendre Bleau en défaut mais Claude Dolbec se chargea d'égaliser les chances à 4.45 dans la session finale. Dans ces deux joutes à l'étranger, les joueurs des As furent applaudis souventes fois par les amateurs de l'endroit.

Revenus dans notre région, les deux clubs se rencontrèrent de nouveau vendredi au Palais des Sports, et devant environ 4 500 spectateurs, les As comblèrent brillamment un déficit de deux buts pris par les Alouettes au début de la joute pour l'emporter par 4 à 2 grâce au trio Bourdon, Paul Gagnon et Pichette qui se mit en vedette avec trois buts dont 2 par le rusé Paul Gagnon.

Traitant de l'arrière 2 à 0 dans la série, les visiteurs déployèrent tous leurs efforts dans la première période pour enregistrer deux buts par l'entremise de Jack Armstrong et Bernie Limoges. L'infatigable Jules Racette réduisit cette avance sur des aides de Theberge et Marcotte. Les locaux déclassèrent leurs rivaux dans la strophe médiane mais ne purent faire ce de recoller un but par Paul Gagnon sur le retour d'Armand Bourdon. Les deux clubs semblèrent s'acheminer vers une période supplémentaire quand le grand Herbie Butts, attrapa une punition pour une pécunelle. C'en était fait des Alouettes car Bourdon, Pichette et Paul Gagnon envahirent la zone adverse et enfi-

## Un Homme Echappé à l'habitude des laxatifs

"J'ai souffert de constipation durant des années jusqu'à ce que je commence à manger régulièrement du ALL-BRAN," affirme un citoyen d'Orillia, Ontario. "Depuis, j'ai cessé de prendre des drogues et des pilules—je me sens un autre homme, grâce à ALL-BRAN!" Si vous souffrez d'irrégularité à cause de la marque de volume dans votre régime, essayez ALL-BRAN de Kellogg. C'est le seul genre de céréale prête à manger qui fournit tout le volume dont vous avez besoin. ALL-BRAN ne forme pas d'habitude... c'est une céréale riche en fer et en protéines. Mangez-en une demi-tasse par jour et buvez beaucoup de liquide. Si vous n'êtes pas entièrement satisfait après 10 jours, envoyez la boîte vide à Kellogg's, London, Ont., et vous recevrez le double de votre argent!

## Les Papetiers de Kénogami victorieux

Jonquière (D.N.C.) — Dernières nouvelles sur les activités de la Ligue inter-départementale de Hockey Jonquière-Kénogami.

Les Papetiers de Kénogami sont sortis victorieux de la série finale pour la coupe "Leon Labrecque". Ils luttèrent en finale contre le Moulin de Jonquière. Cette équipe avait remporté la série 2 dans 3 contre les Electriciens, mais elle dut baisser pavillon devant les puissants Papetiers. La première partie de la série finale ne fut pas jouée; le Moulin de Jonquière ne se présentant pas; la partie fut donc concédée aux Papetiers. Ces derniers gagnèrent la deuxième partie au pointage de quatorze à trois, reportant la série par 2 gains contre aucune défaite.

Le 18, les Papetiers renforcés de joueurs venant des autres équipes de la ligue rencontrèrent en l'Aréna d'Alma l'équipe du Moulin de Rivebend dans une série de deux parties au total des points pour l'obtention du trophée Mestral, détenu depuis deux saisons par les Papetiers de Kénogami. La partie se termina par un résultat nul, 1 à 1. Les joueurs de chaque équipe pratiquèrent un jeu très rude et un total de 9 punitions fut décerné, dont 4 mineures pour chaque club en plus d'une mauvaise conduite de 10 min. à R. Bourque des Papetiers. Les amateurs présents furent témoins d'un beau duel entre les deux cerberes Maurice (Coco) Levasseur des Papetiers et Tony Laperrière du Rivebend. Tous deux furent sensationnels devant leur cage; ils eurent à bloquer quelque 30 lancers chacun.

Qui sème tôt recueille tôt

"Je comprends maintenant le dicton de grand'mère!"

Grand-mère était un de ces personnages inoubliables comme on en trouve dans les romans. Chaque fois que je pense à elle, je me rappelle un de ses dictons favoris: "qui sème tôt recueille tôt".

Il y a déjà longtemps que grand'mère est morte, mais il m'arrivait l'autre jour un incident qui me fit comprendre toute la portée de son vieux dicton.

Penché sur mon budget, j'essayais de ne pas admettre ce que m'apprenaient les chiffres. Mes épargnes étaient en baisse. Du train dont allaient les choses, il était évident que la réalisation de certains de mes projets allait se faire attendre. C'est alors que je me surpris à retourner dans ma mémoire les mots: "qui sème tôt..."

Une idée à ma grand'mère me dit-je, mais, après mûre réflexion, je dus admettre que même s'il est difficile d'épargner aujourd'hui, l'épargne a encore son importance... et c'est encore mon unique espoir d'obtenir certaines des choses auxquelles je tiens le plus.

Je verse au moins régulièrement mes primes d'assurance-vie, me dis-je. C'est un moyen d'épargner qui assure en même temps la protection de ma famille. Si je m'efforce d'épargner davantage, mes espérances seront plus tôt réalisées.

Je décidai alors d'essayer de nouveau. Je trouverai bien de nouveaux moyens d'épargner, me dis-je, car j'ai l'impression qu'il me sera possible d'être plus économe.

**LES COMPAGNIES D'ASSURANCE-VIE AU CANADA** et leurs représentants

## L'Art de se bien PORTER

# "PORTER" CHAMPLAIN

## POUR FREINS SÛRS

COMME ÉQUIPEMENT D'ORIGINE OU DE RECHANGE EXIGEZ DES

# Raybestos

"GARNITURES DE FREINS"

COLLÉES OU RIVETÉES

## Aucun obstacle ne résiste à la NIVELEUSE MOTRICE

# ADAMS

Voici une niveleuse motrice robuste, construite pour surmonter les pires obstacles en tout temps de l'année. Idéale pour la construction et l'entretien de routes, des fossés, des remblais. Idéale pour l'enlèvement de la neige, etc. Demandez à CUSSON de vous aider à choisir la niveleuse motrice Adams qui convient parfaitement à votre cas. Notre garantie de service prompt et efficace est votre assurance de satisfaction durable.

- ESSIEU AVANT FORTEMENT ARQUÉ
- LAME COMPLÈTEMENT RÉVERSIBLE
- CONTRÔLE À COMMANDE FORCÉE DE LA LAME
- 8 VITESSES AVANT, 2 VITESSES ARRIÈRE
- SE MANOEUVRE FACILEMENT
- ENTRETIEN RAPIDE ET SIMPLE

# DODGE

## PRIME PAR SA SÉCURITÉ

...tout propriétaire de Dodge vous le dira

**Coronet**

La grosse Custom Dodge à empattement de 123 1/2", et moteur de 105 cv. La voiture la meilleur marché qui possède la commande par fluide. Transmission Gyro-Matic moyen-nant supplément.

**Mayfair**

La Dodge "hardtop" avec élégant extérieur et intérieur en deux tons. Présente l'élégance de la découpolable et la commodité, la sécurité du toit fixe en acier. Empattement de 118 1/2" et moteur de 97 cv.

**Regent ET CRUSADER**

Les voitures familiales par excellence dans la catégorie bon marché. Douceur de roulement, abondance d'espace, économie. Empattement de 118 1/2", moteur de 97 cv.

**Savoy ET SUBURBAN**

Les véhicules populaires à toutes fins, tout acier, confortables comme les sedans, mais dotés d'un espace utile immense. La Savoy est luxueusement aménagée, à l'intérieur comme à l'extérieur. Empattement de 111" aisément manoeuvrable moteur de 97 cv.

**ESSAYEZ L'ÉTONNANT ROULEMENT "ORIFLOW" DE DODGE**

**Chas. Cusson Limitée**  
QUÉBEC MONTREAL VAL D'OR  
101, rue St-Roch 284, rue Ontario 1176, 7e rue

**GARAGE MUNGER LIMITÉE** CHICOUTIMI AUTOMOBILE LTÉE  
1, boul. Price, Chicoutimi, P.Q.  
370, rue St-Dominique, JONQUIERE

# Travail restreint nécessaire le dimanche à Chute-du-Diable

A la suite d'un ensemble de circonstances incontrôlables, les constructeurs devront exécuter une certaine quantité de travail le dimanche afin d'endiguer le barrage de la Chute-du-Diable à temps pour contenir les eaux de la débâcle du printemps.

Le travail du dimanche ne sera pas étendu de façon générale, mais deviendra nécessaire dans certaines catégories d'emplois où l'on doit maintenir les équipes de travail à un niveau suffisamment élevé pour permettre la fermeture du barrage avant le 15 mai.

Si l'on ne parvient pas à endiguer le barrage avant le 15 mai, il sera probablement impossible d'obtenir ce résultat avant trois ou quatre mois, période durant laquelle les nouvelles installations ne produiront aucune électricité. Ceci aurait pour effet de réduire la production d'aluminium au Saguenay et par conséquent nuirait à l'emploi de la main-d'œuvre.

Les principales raisons du délai sont les suivantes: a) la perte d'un caisson et b) le fait qu'on a dû enlever environ 117,000 verges cubes de mauvaise pierre et couler environ 59,000 verges cubes de béton de plus que l'on avait estimé. Ces circonstances imprévisibles ajoutées à d'autres ont fait perdre environ quatre mois. Les constructeurs ont tenté de regagner le temps perdu en employant plus d'hommes et de machines au travail et on espère que de cette façon on réussira à terminer le travail à temps pour que tout se passe d'après la cadence.

Le travail du dimanche se limitera aux sections de la construction qui ont subi du retard.

En quatre occasions différentes, l'hiver dernier, la livraison par chemin de fer de matériaux essentiels a été retardée par des tempêtes avec le résultat que plusieurs marchandises en magasin, tel le béton et l'huile, n'ont pas été remplacées en quantité suffisante. On a donc dû quelquefois apporter des fournitures en camion le dimanche afin d'alimenter les magasins et de se débarrasser de l'engorgement de wagons arrivés à destination. Il se pourrait qu'on doive faire face à la même situation pendant la débâcle alors que les constructeurs de-

ront réduire le poids des fournitures transportées par camion depuis la tête de ligne jusqu'aux chantiers de construction.

Les constructeurs ont pour principe d'éviter le travail du dimanche et d'en réduire la durée le plus possible lorsqu'on est forcé d'y recourir.

La situation que l'on vient de décrire a été expliquée aux autorités civiles et religieuses.

## Excursion organisée par le Club de Ski Mont-Mars, à Québec

Grande-Baie (Ellefsen) — Le Club de Ski Mont Mars de la Baie organise présentement une excursion par autobus au Lac Beauport, en vue du concours de sauts en ski du printemps, qui aura lieu dimanche le 29 mars. Ce concours réunira les meilleurs sauteurs canadiens et américains.

Plusieurs skieurs de notre région participeront à cet intéressant événement, qui clôturera la saison de ski. Parmi ceux-ci, on rencontre Emile Clouston, Leopold Lévesque, Prince Girard, etc.

Pour réservations, l'on est prié de communiquer avec Monsieur Julien Gagnon ou Mlle Clarisse Clouston de Port-Alfred, respectivement directeur et trésorier du Club Mont-Mars.

## Les creditistes demandent de doubler les allocations

Lors de leur assemblée régulière, tenue jeudi soir le 20 mars dernier, à leur salle, édifice Hotel de ville, les creditistes de la ville de Chicoutimi ont passé à l'unanimité une résolution, qui sera envoyée au premier ministre Louis St-Laurent et à leur député fédéral, pour demander au gouvernement du Canada de doubler le taux des allocations familiales, sans par ailleurs augmenter les taxes.



Ci-haut, six, du groupe des nouveaux prêtres qui seront le 29 mars, en la cathédrale de Chicoutimi. De gauche à droite: MM. les abbés Jean-Joseph FILLIOM, de Baie St-Paul; Joseph BOIES, de la Malbaie; René PAGE, de Chambard; Bernard AUDET, de St-Joseph d'Alma; Clément MARTEL, de St-Nazaire; et Marcel LECLERC, de Chicoutimi. (Photo Lemay)

## M. L. Pallascio dans le deuil

Nous avons le regret d'annoncer la mort de M. Lucien Pallascio, père de M. Lucien Pallascio, de la "publicité Pallascio Limitée" décédé dimanche matin à Montréal. La dépouille mortelle fut exposée au salon mortuaire Bonnier & Duclos, rue Papineau Montréal et les funérailles eurent lieu dans cette ville également. Sincères condoléances.

## Ultime hommage à M. Amable Tremblay

Samedi matin avaient lieu en la Cathédrale de Chicoutimi, les importantes funérailles de M. Amable Tremblay, décédé mercredi le 19 mars à l'Hôtel-Dieu St-Valier, de Chicoutimi.

Un neveu du défunt, M. l'abbé Cyrillus Tremblay, chanta le service assisté de MM. les abbés Gaspard et Laurent Tremblay, également neveux du défunt.

Mgr Sylvio Kérocak, curé de la Cathédrale présida la levée du corps.

Au chœur l'on remarquait, Mgr Kérocak, Mgr Lionel Lemieux, Mgr J.-E. Duchesne, principal de l'École Normale, M. le chanoine Albert Tremblay, curé de Ste-Anne, le Rev. Père André Tremblay, assommoiriste, cousin du défunt, MM. les abbés Philippe Larouche et Romeo Simard, vicaires à la Cathédrale.

Une messe de requiem en parties fut exécutée par la chorale St-François-Xavier sous la direction de M. Roland Bergeron.

La direction des funérailles avait été confiée à la maison Gravel et Pils de Chicoutimi.

Outre son épouse née Alma Lessard, le regretté disparu laisse dans le deuil, ses neuf enfants, MM. Padoue, Vincent, Paul-André et Jean Tremblay, Mme Laurent Harvey (Paula), Mme Jean-Charles Girard (Colette), Mme Jean-Claude Tremblay (Lauraine), Mme Benoit Ruelland (Jeannine), Mme Yvan Lessard (Rachelle).

Ses 4 frères: MM. Achille Tremblay, de St-Fulgence, Ernest et Henri Tremblay, de Rivière-du-Moulin et Méridée Tremblay, de Jonquière; une sœur, Mme Ernest Tremblay (Peggie) de Rivière-du-Moulin. Parmi les personnalités présentes aux funérailles on remarquait: MM. Paul et Gralo Murdock, Léopold Lagacé, Henri Dubé, Edmond Gagnon, Edmond Ruelland, Bruno Demers, Vincent Brassard, le chef de police Albert Gravel, Me Jean-Paul Gravel, Jean Laflamme, Me Edmond Savard, Adélaïde Garant, Eloi Côté, MM. W.-E. Dugal, de Côte Batvin et Salmon Lessard, beaux-frères. Aussi M. Gelly, gérant de la Old City Manufacturing de Québec, M. Lucien Rondeau, vice-président de J.-B. Renaud Inc. de Québec; MM. Chasse et Ouellet, gérants des succursales de J.-B. Renaud de Mont-Joly et de Rivière-du-Loup; M. Phil. Casgrain, gérant de l'Imprimerie du Saguenay; M. Léopold Tremblay, comptable au Progres du Saguenay, ainsi que plusieurs autres parents et hommes d'affaires de Chicoutimi et des environs.

La dépouille mortelle était portée par des employés de J.-B. Renaud, de Chicoutimi.

Le "Progres" reitère ses plus sincères condoléances aux familles que ce deuil afflige.



L'on voit ci-haut le trophée que perdra la Chambre de Commerce des Jeunes de Chicoutimi. Il s'agit du trophée AUSTIN, emblème du championnat au hockey, pour le Jeune Commerce. Il fut gracieusement fourni par M. Léo Lessard, sénateur de la Chambre de Chicoutimi. Trois ou quatre autres membres se le disputent: l'équipe d'Alma et celle de Jonquière-Kérogami qui ont tour à tour pulvérisés les porte-couleurs de Chicoutimi. (Photo B.L.M.)

## Un lourd tracteur fait une chute d'environ 60 pieds

Jonquière (D.N.C.) — Un lourd tracteur pesant près de 4 mille livres a fait une chute de 60 pieds samedi avant-midi vers 10 heures à la Chute-a-Caron. La machine était employée à pousser un wagon de chemin de fer chargé d'un transformateur lorsque au bas d'une pente trop prononcée, juste en face du pouvoir de Chute-a-Caron, le wagon se mit à redescendre; de poussa qu'il était, il devint le pousseur.

Monsieur Maurice Villeneuve, le conducteur du tracteur, voyant qu'il lui était impossible de repousser le wagon, et que celui-ci allait être entraîné dans le "tail-race" profond d'une soixantaine de pieds, sauta rapidement par la petite porte de la cabine. Quelques secondes après, le tracteur, sous la poussée du wagon, culbuta dans le canal de fuite (tail-race). Monsieur Villeneuve doit à sa présence d'esprit d'avoir eu la vie sauve.

La machine est une perte complète.

Canal de fuite: excavation par où s'écoule l'eau qui sort des turbines d'une usine hydro-électrique. Celui de Chute-a-Caron est à sec en ce temps-ci de l'année.

## Les négociations débuteront bientôt

Les Syndicats des Commis et Comptables de Jonquière-Kérogami ont tenu une importante assemblée la semaine dernière pour étudier les demandes de modifications au décret No. 819 du Commerce, qui désire apporter l'Association des Marchands de Jonquière-Kérogami.

L'assemblée a été informée que le décret No. 819 continue à fester en force et que les négociations entre les parties syndicales et patronales seront débuter bientôt.

Une assemblée spéciale sera tenue cette semaine pour tous les syndicats du commerce de Jonquière-Kérogami, à laquelle les amendements apportés au décret par la partie syndicale seront définitivement approuvés.

La campagne de recrutement pour les employés du commerce, annoncée dernièrement a remporté un succès extraordinaire et presque tous les employés du Commerce de Jonquière-Kérogami sont actuellement syndiqués.

Traduction Impôt Débentures

REPRESENTANT: Oscar Dubé & Cie, Inc. QUÉBEC

LÉON-GEORGES GAUTHIER

295 ave Labrecque — Chicoutimi

Tél: 4-4096 — 4-6823

### HUILE A MOTEUR

1ère QUALITÉ

### .35 LA PINTÉ

Pneus usagés - Graisse - Tubes

Placez vos commandes dès maintenant

Lucien Fortin, représentant

### STANDARD TIRES SALES

9, de la Traverse — Chicoutimi-Nord

### Avis public

Le 4 avril prochain, de 2 heures à 5 heures p.m., la Commission des Ecoles Catholiques d'Arvida vendra à l'enchère les camps militaires No 2, 3, 4, 5, 6 situés à l'angle des rues Moritz et Mellon ainsi que le camp No 16 rue Davis. Ces camps seront vendus individuellement sans équipement ou accessoire. Les personnes intéressées à visiter lesdites bâtisses pourront le faire les 1er, 2 et 3 avril prochain de 2 heures à 5 heures p.m. Les acheteurs devront démolir et enlever lesdits camps dans un temps déterminé en laissant le terrain bien propre.

LA COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES D'ARVIDA

Yvan Morrier, sec.-trés.

### POUSSINS:

P.R.B.  
H.B.X.N.H.  
L.S.X.N.H.  
L.S.  
Descendance:  
R.O.P.

Réaction à l'épreuve: 0%

### COMMANDEZ sans DÉLAI

La Santé, la vigueur et la précocité sont les caractéristiques de nos poussins

### COUVOIR COOPÉRATIF CERTIFIÉ DE CHICOUTIMI

Boul. Lamarche Chicoutimi Tél.: 4-5588 - 4-5205

### AVIS

NOUS ACHETONS TOUJOURS LE "SCRAP" DE FONTE: FER, ALUMINIUM, CUIVRE

NOUS PAYONS LE PLUS HAUT PRIX DU MARCHÉ

NOUS PESONS VOS RÉBUTS

Nous sommes les seuls à utiliser ces matériaux dans notre région. Tous les autres collecteurs les envoient hors de notre région. Gardons nos matériaux pour assurer le travail à nos ouvriers.

MEFIEZ-VOUS DES COLLECTEURS QUI PASSENT EN NOTRE NOM.

S'il ne s'agit pas de notre camion, exigez la lettre de référence que nous donnons aux collecteurs autorisés.

### LES ATELIERS EMILE COUTURE Ltée

61, rue Jacques-Cartier Ouest — CHICOUTIMI

En affaires depuis 1900

### Ad. Tremblay & Fils Enr.

Nous écrivons tous les genres d'assurances

365 est rue Racine — CHICOUTIMI

Tél.: 4-3004 — 4-3518

### — ANGLAIS —

Apprenez la conversation anglaise, d'un professeur parfaitement bilingue, gradué d'un High School du Nouveau-Brunswick, et possédant plusieurs années d'expérience dans l'enseignement de cette langue.

Quelques heures par semaine vous donneront des résultats surprenants.

Comme par le passé, les élèves seront séparés en groupe, suivant leur connaissance du commencement au perfectionnement.

Cours spécial pour les dames dans l'après-midi.

Pour plus amples renseignements s'adresser à:

### Madame HENRI LACROIX

136, rue Racine est Chicoutimi Tél.: 4-3710

(porte voisine du Woolworth)

Cardage Couvertures

Filage Châles

Fouloge Topis

Lavage de couvertures

Laine à tisser Tissus: manteaux, costumes, habits, pantalons et jupes.

Laine à tricoter

Coton à tisser

Etouffe

Flanelle

COMMANDEZ PAR LA POSTE OU SIGNALEZ **4-5102**

### La Filature du Saguenay, Ltée

362, avenue Savard — Chicoutimi

## Échos des fêtes du "quart de siècle"

Dolbeau (D.N.C.) — Dimanche dernier avait lieu après la grande-messe la réunion du Comité exécutif des fêtes du "Quart de Siècle" de la ville de Dolbeau, afin d'apporter à cette organisation une dernière mise au point en ce qui concerne l'ouverture de ces grandes fêtes, qui a été fixé au premier avril prochain. A cette occasion, une grande soirée tiendra lieu en la salle du collège St-Tharcieus à 8.00 heures p.m. Durant les délibérations, de cette assemblée, il fut décidé que le conseil 2800 des Chevaliers de Colomb de Dolbeau s'occuperait exclusivement de la collecte en vue de l'érection d'un magnifique monument dédié aux pionniers de Dolbeau. Ce monument sera érigé en face de l'Hôtel de ville de Dolbeau au début de l'été 1952.

Le conseil 2800 des C. de C. a accepté cette sage décision et, à une assemblée générale tenue le soir même, soit le 23 mars, a décidé de commencer sur le champ cette collection sous la présidence de Monsieur Arthur Trotter, secondé par Messieurs Elie Gagnon et Romeo Grenier qui s'adjointront

## Service anniversaire

Le service anniversaire de feu Alcide Lapointe, époux de Léonide Gaudreault, sera chanté en l'église de Saint-Félicien, le jeudi 3 avril, à 8 heures. Les parents et les amis sont priés d'y assister.

## Remerciements pour sympathies

Madame A. Lapointe et tous les membres de la famille remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathies à l'occasion de la mort de M. Adjuitor Lapointe, soit par l'offre de messes, bouquets spirituels, visites à la maison mortuaire, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit.

## AVIS PUBLIC

MM. Marcel Guilbert et Noël Dufour, aveugles bien connus de Chicoutimi, avisent le public qu'ils ne reçoivent absolument rien d'aucune manière des Sociétés d'augmentant des souscriptions dans cette région actuellement ou en aucun temps.

Signé: Marcel Guilbert Noël Dufour

### Représentant demandé

Belle opportunité pour un homme sérieux et actif pour vendre les produits de La Compagnie DeLaval Ltd chez les fermiers, dans tout ce qui concerne l'industrie laitière, réfrigérateur, etc. A ceux qui seront intéressés, veuillez vous adresser à Damase Hudon, appartements Labrecque, jeudi et vendredi soir les 27 et 28 mars de 8 heures à 10 heures P.M.

ETABLIS EN 1906 TEL.: 4-4050

### LEMIEUX & PEDNEAULT ENR.

Courtiers d'Assurances Agréés

FEU-VIE-AUTOMOBILE—Tous GENRES D'ASSURANCES

365 est Rue Racine — Edifice Tremblay — Chicoutimi

### ASSURANCES-AUTOMOBILES

Notre représentant officiel, M. ADELARD BEAUCHAMP, sera à l'Hôtel Chicoutimi, du lundi au vendredi de chaque semaine, et se tiendra à la disposition de tous ceux qui voudront lui téléphoner ou lui écrire, pour aller étudier avec eux leurs problèmes d'assurance automobile.

Conditions spéciales pour les Membres du Club

### "LA CIE D'ASSURANCE DU CLUB AUTOMOBILE DE QUEBEC"

### VOULEZ-VOUS ALLER EN EUROPE ?

Congrès de Barcelone, 51 jours \$938.

### AU MEXIQUE ?

Départ de Montréal, le 5 avril, 21 jours \$650. (Tour complet du Mexique, toutes dépenses comprises)

### EN FLORIDE, A CUBA, A NEW YORK ?

Réservations d'hôtel, renseignements, passeports, etc., etc., absolument gratuits, si vous vous adressez à

### Mademoiselle Jean

le jour, au Bureau du Tourisme, Hôtel de Ville, tél. 4-4758

le soir, à 267 est, rue Racine, tél. 4-4029

Exigez

### BRASSARD FRERES LTEE

CHICOUTIMI

### AUBAINES VALEURS EXTRAORDINAIRES !

AUTOS CAMIONS

Chevrolet 1951 sedan 4 portes, Power Glide, radio, air conditionné. — Chevrolet 2 1/2 tonnes, 1950, boîte et bascule hydro. — G. M. C. 1950, pick up, 1/2 tonne, chauffette. — Willys 1947, station wagon, chauffette. — Fargo 1946, 1/2 tonne, pick up, chauffette.

SPECIAL

Dodge sedan 4 portes 1942, chauffette \$300

### Côte Boivin Auto Service Inc.

DISTRIBUTEURS

CHEVROLET • OLDSMOBILE • CADILLAC • CAMIONS CHEVROLET

PNEUS DOMINION ROYAL

CHICOUTIMI, P. Q. TEL.: 4-3315